DIGITAL RECORDING STUDIO

D888

Mode d'emploi



USB

KORG

Ⓔ ①

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- Un appareil à alimentation secteur ne doit pas être exposé aux éclaboussures ou au ruissellement et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne nettoyez qu'avec un chiffon sec.
- Ne bloquez aucune ouverture de ventilation, faites l'installation en accord avec les instructions du fabricant.
- Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, cheminées, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne supprimez pas le dispositif de sécurité représenté par la fiche de mise à la terre. Une fiche de mise à la terre a deux broches et une troisième pour la terre. La troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- Empêchez que le cordon ne soit piétiné ou pincé, particulièrement au niveau de ses fiches, des prises électriques et du point de sortie de l'appareil.
- N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez cet appareil durant les orages ou en cas de non utilisation prolongée.
- L'interrupteur d'alimentation n'isole pas complètement ce produit de l'alimentation secteur, aussi retirez la fiche d'alimentation de. de la prise si l'appareil doit être inutilisé durant une période prolongée.
- Installez ce produit près de la prise murale et gardez la fiche du cordon d'alimentation facilement accessible.
- AVERTISSEMENT – Cet appareil doit branché à une prise secteur avec mise à la terre.
- Confiez toute réparation à un personnel de maintenance qualifié. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, notamment si son cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé, si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- N'utilisez pas cet équipement dans un espace confiné tel qu'une boîte de transport ou unité similaire.
- N'utilisez qu'un chariot, stand, trépied, fixation ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. En cas d'emploi d'un chariot, prenez garde durant le déplacement du couple chariot/appareil d'éviter des blessures dûes à des chutes.



AVERTISSEMENT:
Pour réduire le risque d'incendie et l'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie et à l'humidité.





Le symbole de l'éclair dans un triangle attire l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une tension "dangereuse" non isolée dans le boîtier de l'appareil qui risque de provoquer une électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle attire l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une importante littérature concernant le fonctionnement et l'entretien (les réparations) de l'appareil dans les manuels fournis.

PRECAUTIONS

Danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Ne la remplacer que par un type identique ou équivalent.

Marquage CE pour les normes européennes harmonisées

Le marquage CE qui se trouve sur nos appareils faisant appel à des prises secteur jusqu'au 31 décembre 1996 signifie que ces appareils répondent à la directive EMC (89/336/EEC) et à la directive CE (93/68/EEC).
Le marquage CE apposé après le 1er janvier 1997 signifie que ces appareils répondent à la directive EMC (89/336/EEC), à la directive CE (93/68/EEC) et à la directive sur les basses tensions (73/23/EEC).
Le marquage CE qui se trouve sur nos appareils faisant appel à des piles signifie que ces appareils répondent à la directive EMC (89/336/EEC) et à la directive CE (93/68/EEC).

Maniement du disque dur interne

Ne soumettez cet appareil à aucun choc physique. En particulier, vous ne devez jamais le déplacer ni le heurter quand il est sous tension. Cela peut entraîner la perte de tout ou partie des données du disque, ou endommager le disque dur ou des composants internes.

Si l'appareil est déplacé dans un lieu de température radicalement différente, des gouttes de condensation peuvent se former sur le disque dur. Si l'appareil est alors employé, il peut mal fonctionner, aussi veuillez attendre quelques heures avant de l'utiliser.

Ne le mettez pas répétitivement sous/hors tension. Cela peut endommager le D888.

Cet appareil accède au disque dur immédiatement après sa mise sous tension.

Ne l'éteignez jamais alors que l'indicateur d'accès au disque dur est allumé ou clignote. Cela pourrait causer la perte de tout ou partie des données du disque, ou des mauvais fonctionnements ainsi que des dommages au disque.

Si le disque dur a été endommagé par un emploi incorrect, une coupure électrique ou interruption accidentelle d'alimentation, des frais de remplacement seront facturés même en période de garantie.

Traitement des données

Une procédure incorrecte ou un mauvais fonctionnement peut entraîner la perte du contenu de la mémoire, aussi nous vous recommandons de sauvegarder sur CD ou autre support vos données importantes. Sachez que Korg n'acceptera aucune responsabilité pour tout dommaget résultant de la perte de données.
Aussi, quand vous enregistrez numériquement du matériel audio depuis un DAT ou CD etc., vous devez obtenir la permission de l'employer. Sachez que Korg n'acceptera aucune responsabilité envers toute violation de copyright pouvant découler de l'emploi de ce produit.

AVERTISSEMENT DE COPYRIGHT

Cet appareil professionnel n'est destiné qu'à l'emploi avec des oeuvres dont vous détenez les droits, pour lesquelles vous avez obtenu la permission du détenteur des droits en vue d'une prestation publique, d'un enregistrement, d'une diffusion, d'une vente, et d'une duplication, ou en liaison avec des activités qui constituent un "usage honnête" en vertu des lois en vigueur. Si vous n'êtes pas le détenteur des droits, n'avez pas la permission de celui-ci, ou n'effectuez pas un usage honnête des oeuvres, vous pouvez violer les lois sur le droit d'auteur, et être condamné à des dommages et intérêts. Si vous n'êtes pas sûr de vos droits sur une oeuvre, veuillez consulter un avocat spécialisé. **KORG N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE ENVERS TOUTE INFRACTION COMMISE PAR L'EMPLOI DE PRODUITS KORG.**

* Les noms de société, produit, format etc. sont les marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.

Conventions de ce manuel

Faders, commandes et touches de la façade

Dans ce manuel, les "faders", "commandes" et "boutons" se réfèrent aux divers moyens de commande de la façade. Les noms sérigraphiés sur la façade sont imprimés **en gras** dans le manuel.
Exemples: fader **MASTER**, commande **TRIM**, bouton **REC/PLAY**

Eléments de l'écran LCD

Ce manuel utilise des caractères **"gras"** pour représenter les caractères et valeurs qui s'affichent dans l'écran LCD.
Exemples: **"Repeat"**, **"T1"**, **"60"**

Etapes 1) 2) 3) ...

Les étapes d'une procédure sont indiquées par 1) 2) 3)...

(→p.■■)

Indique une page de référence dans ce manuel.

, note

Ces symboles marquent respectivement des points d'attention et des notes de conseil.

Ecrans LCD

Les valeurs de paramètres affichées dans les écrans LCD de ce manuel ne sont que des exemples et ce ne sont pas nécessairement elles que vous retrouverez sur votre D888.

Table des matières

Introduction 6

Eléments fournis 6

Avant d'utiliser le D888 pour la première fois .6

Mise sous tension/veille/extinction 6

Exemples de connexion 7

Caractéristiques principales 8

Parties et leurs fonctions 9

Face supérieure 9

Face arrière 12

Ecrans et opérations 13

Fonctionnement de base 14

1: Configuration et écoute du morceau de démonstration 14

1-1. Vérification et connexion 14

Branchement de votre équipement d'écoute .. 14

1-2. Mise en service du D888 14

1-3. Ecoute du morceau de démonstration 15

Ré-écoute du morceau de démonstration depuis le début 15

2: Enregistrement 15

2-1. Création d'un nouveau morceau 15

2-2. Branchement de votre source d'entrée 16

2-3. Début de l'enregistrement 16

3: Lecture 16

3-1. Ecoute de la reproduction 16

3-2. Réglage du son reproduit 17

4: Superposition (Overdub) 17

4-1. Connexion de votre source d'entrée 17

4-2. Début de l'enregistrement 17

4-3. Ecoute du morceau 17

5: Mixage et mastering 18

5-1. Réglage de la tonalité et du volume de chaque piste 18

5-2. Lancement de l'enregistrement 18

5-3. Ecoute de votre morceau 18

5-4. Sauvegarde de votre morceau 19

6: Structure 19

Fonctionnement 20

Ecran Level Meter 20

1. Contenu de l'affichage et réglages 20

1-1. Réglage de maintien de crête 20

1-2. Position de l'indicateur de niveau 20

1-3. Changement d'affichage du compteur 20

1-4. Autres indicateurs 20

Morceau et position 21

1.Morceau (Song) 21

1-1. Création d'un nouveau morceau 21

1-2. Sélection d'un morceau existant 21

1-3. Changement de nom d'un morceau ... 21

1-4. Contrôle d'un morceau 21

2. Position ("Location") 22

2-1. Changement de position 22

Utilisation du compteur pour les déplacements 22

Emploi des boutons FF et REW pour se déplacer 22

Déplacement au début/fin du morceau ... 22

Emploi des marqueurs pour le déplacement 22

Mixer (Table de mixage) 24

1. Entrées de la table de mixage 24

1-1. Connexion de sources audio 24

Clavier ou appareil à sortie de niveau ligne 24

Guitare ou basse 24

Micro 24

1-2. Réglage du niveau d'entrée 24

1-3. Réglage du niveau d'écoute 24

2. Sorties de la table de mixage 24

2-1. Quand MST/MON est sélectionné 24

2-2. Quand INDIVIDUAL est sélectionné 25

3. Réglage de la table de mixage 25

3-1. Réglage du volume 25

Réglage du niveau de volume de chaque voie 25

Réglage du niveau de volume général 25

3-2. Réglage du panoramique 25

3-3. EQ (Correcteur ou "égaliseur") 25

3-4. Coupure d'une voie 25

4. Métronome 25

Enregistrement (basique) 26

1. Pistes virtuelles 26

1-1. Sélection de pistes virtuelles 26

1-2. Affichage de piste 26

2. Types d'enregistrement 26
2-1. Enregistrement de pistes ordinaires 27
2-2. Enregistrement superposé (Overdub) ..27
2-3. Report de pistes 27
2-4. Enregistrement de la piste master.....28
Enregistrement (avancé) 29
1. Ré-enregistrement 29
1-1. Enregistrement par punch-in (ré-enregistrement d'une zone spécifique) 29
Punch-in/out manuel 29
Punch-in/out automatique 29
1-2. Enregistrement en boucle.....30
2. Fonctions relatives à l'enregistrement.....31
2-1. Fonction d'entraînement 31
2-2. Auto input (Sélection automatique d'entrée) 31
Commutation automatique entre enregistrement et lecture 31
Commutation on/off de la fonction Auto Input 31
Lecture..... 32
1. Types de lecture 32
1-1. Lecture des pistes ordinaires 32
1-2. Lecture d'une piste master 32
1-3. Lecture en boucle.....33
Effets 33
1. Emploi d'un effet.....33
2. Programmes et paramètres d'effet.....34
3. Sauvegarde des réglages d'effet.....34
Edition..... 35
1. Edition de morceau 35
1-1. Rechargement d'un morceau 35
1-2. Suppression d'un morceau.....35
1-3. Copie d'un morceau 35
1-4. Sauvegarde d'un morceau.....36
1-5. Protection d'un morceau 36
2. Edition de piste 37
2-1. Copie d'une piste (Copy).....37
2-2. Effacement d'une piste (Erase).....38
2-3. Echange de pistes (Swap) 38
2-4. Sélection d'un fichier de piste master (Master) 39
2-5. Sélection d'un fichier de piste ordinaire (VTrack) 39
2-6. Suppression de données de piste (Delete) 40
Autres 40
1. Réglage du contraste.....40
2. Emploi d'une pédale commutateur.....40
3. Annulation (Undo) et restauration (Redo) 41
4. Formatage du disque 41
5. Connexion à un ordinateur 41
5-1. Mode USB 42
5-2. Fichiers que vous pouvez utiliser.....42
6. Synchronisation par MIDI.....43
6-1. Connexions MIDI.....43
6-2. Messages MIDI utilisés par le D888....43
6-3. Réglages de synchronisation MIDI.....43
7. Mise à jour du système 43
7-1. Téléchargement du système d'exploitation 43
7-2. Mise à jour du système 43
Appendices 44
Guide de dépannage.....44
L'appareil ne s'allume pas 44
Rien n'apparaît dans l'afficheur 44
Des lignes verticales sont visibles dans l'écran 44
Pas de son.....44
Impossible d'enregistrer.....44
Le signal entrant ou le son enregistré souffre de bruit ou de distorsion 44
Les effets ne s'appliquent pas.....44
Métronome.....44
Un bouton pressé ne fonctionne pas 45
MIDI.....45
Fichiers audio 45
USB.....45
Messages divers 45
Message de confirmation.....46
Message d'erreur sérieuse 46
Détails sur les fichiers 47
Structure du disque dur du D888.....47
Fichiers WAV utilisables sur le D888.....47
Détails sur le fichier de morceau.....48
Réglages communs à tous les morceaux 48
Réglages mémorisés indépendamment pour chaque morceau 48
Schéma synoptique.....48
Morceau de démonstration 48
Caractéristiques.....49
Index 50
Tableau d'équipement MIDI 51

Introduction

Merci d'avoir choisi le **studio d'enregistrement numérique D888** Korg.
Pour tirer pleinement parti de ses fonctions et vous assurer un fonctionnement sans souci, veuillez lire attentivement ce manuel et n'utiliser ce produit que conformément à ses instructions. Conservez ce manuel en lieu sûr pour vous y référer ultérieurement.

Eléments fournis

Vérifiez que les éléments suivants sont bien présents.

- **Mode d'emploi (ce document)**
- **Câble d'alimentation**

Avant d'utiliser le D888 pour la première fois

Important

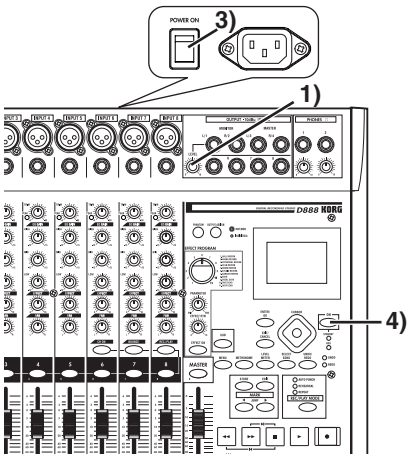
Veuillez observer les points suivants quand vous utilisez le D888.

Mise sous tension/veille/extinction

Le D888 est un instrument de précision, comparable à un ordinateur personnel, équipé d'un disque dur interne. Quand vous l'allumez et l'éteignez, suivez les procédures ci-dessous pour protéger à la fois votre D888, vos données et vos autres équipements.

Avant de mettre sous tension, vérifiez que le câble d'alimentation est fermement enfoncé dans le D888 et dans une prise secteur.

● Mise sous tension



1) **Baissez la commande de niveau (LEVEL) d'écoute du D888 en position "0". Réglez au plus bas les commandes de volume de vos équipements externes.**
2) **Mettez sous tension les instruments sources externes tels que les claviers qui envoient de l'audio au D888.**
3) **Si l'interrupteur général d'alimentation (POWER ON) situé en face arrière du D888 est coupé, activez-le.**
   La diode (DEL) STANDBY s'allumera. Le D888 est maintenant en mode de veille ou "standby".

   *Un certain temps est nécessaire entre la mise sous tension et l'allumage de la diode (DEL) **STANDBY**.*
4) **Appuyez sur le bouton d'alimentation (ON) situé en face supérieure pour mettre en service le D888.**
   L'écran d'accueil apparaîtra dans l'afficheur puis laissera la place à l'écran des indicateurs de niveau.

   Si le câble USB est branché à votre ordinateur quand vous mettez sous tension, l'écran USB apparaîtra et D888 passera en mode USB (→p.42).

   Quand vous allumez l'instrument, le morceau sélectionné est celui qui l'était lors de la dernière extinction du D888.
5) **Vous pouvez maintenant mettre sous tension votre système d'écoute (ou tout autre équipement externe) recevant de l'audio du D888.**

Si le courant est accidentellement coupé alors que le D888 est utilisé, le D888 lui-même ou son disque dur interne peuvent être endommagés.

L'écran d'accueil (D888)

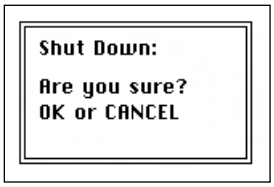


● Extinction

1) Baissez la commande LEVEL du D888 en position "0".

2) Eteignez tous les appareils branchés aux sorties du D888, notamment votre système d'écoute.

3) Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation (ON) du D888 (durant 2 à 3 secondes) et l'écran d'extinction apparaîtra.
Si vous appuyez sur le bouton **ENTER/OK**, le morceau actuel sera automatiquement sauvegardé et le D888 retournera en mode de veille. Ce processus est appelé extinction ou "**shutdown**".
Si vous appuyez sur le bouton **EXIT/CANCEL**, vous revenez à l'écran précédent.



● Coupure de l'alimentation

1) Si le D888 doit rester inutilisé durant une période prolongée, utilisez l'interrupteur général d'alimentation (POWER ON) situé en face arrière du D888 pour couper l'alimentation.

2) Eteignez tous les appareils (tels que les claviers) branchés aux entrées du D888.

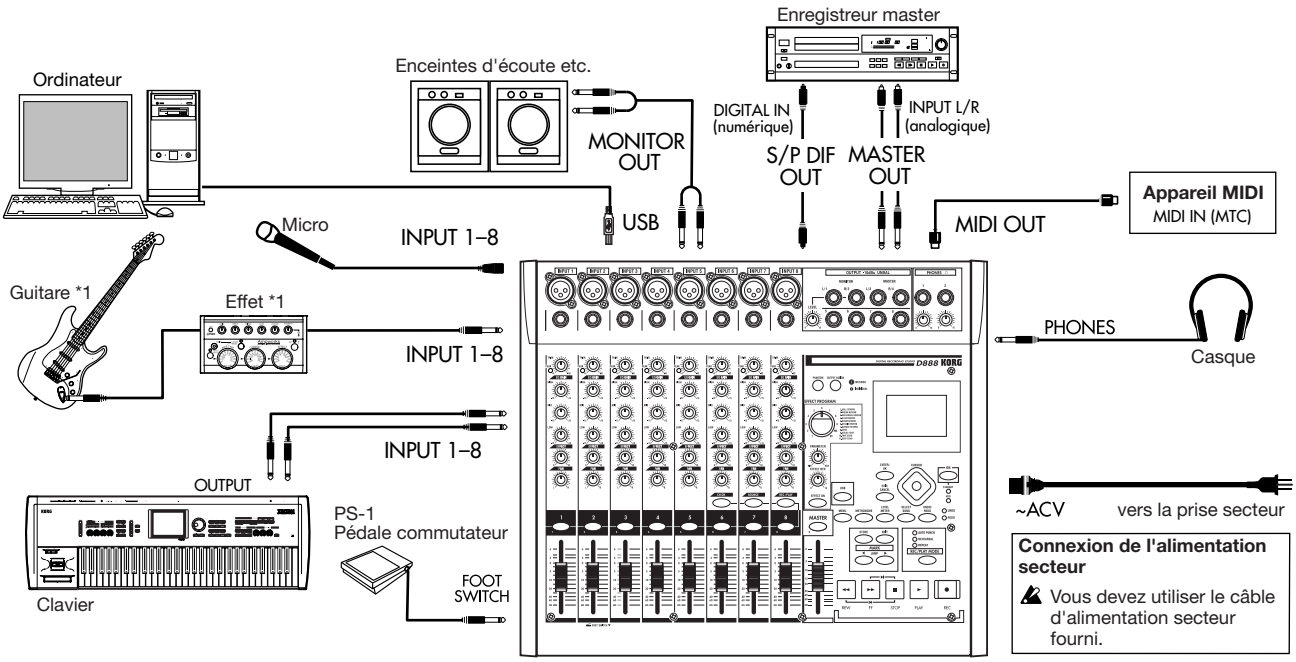
Quand vous coupez l'alimentation, vous devez préalablement effectuer le processus d'extinction (shutdown). Ne coupez jamais l'alimentation par l'interrupteur ou en débranchant le câble d'alimentation avant que la procédure d'extinction (shutdown) n'ait été effectuée.

Si vous coupez l'alimentation ou débranchez le câble d'alimentation avant que la procédure d'extinction (shutdown) n'ait été terminée, des données ou des réglages personnels seront perdus et le disque dur peut être endommagé.

L'audio que vous avez enregistré dans le D888 et les réglages de table de mixage et d'effet que vous avez faits sont automatiquement sauvegardés lorsque vous sélectionnez un nouveau morceau ou accomplissez la procédure d'extinction (shutdown).

Exemples de connexion

Ce schéma montre des connexions typiques pour l'emploi du D888. Branchez votre équipement de façon à votre système appropriée.



*1: Vous pouvez directement brancher une guitare ou une basse ayant des micros actifs, mais si votre instrument à des micros passifs (c'est-à-dire sans préampli intégré), vous n'obtiendrez pas un volume et une qualité sonore satisfaisants en raison de la disparité d'impédance. Dans ce cas, veuillez faire passer votre instrument au travers d'un préampli ou d'une unité d'effet.

Caractéristiques principales

♦ Enregistreur multipiste numérique à 8 pistes

Le D888 bénéficie d'un traitement interne en 40 bits et vous permet de simultanément enregistrer jusqu'à 8 pistes d'audio non compressé de haute qualité en 16 bits à 44,1 kHz. Chaque piste possède 8 pistes virtuelles. Chaque piste (et piste virtuelle) est enregistrée comme un fichier WAV, aussi celui-ci peut-il être partagé avec un logiciel d'édition audio-numérique et d'autres enregistreurs. Un fichier de piste master (WAV stéréo) est créé chaque fois que vous enregistrez la piste master, aussi pouvez-vous répétitivement faire des masters de votre morceau jusqu'à ce que vous soyez satisfait et choisir ultérieurement la meilleure version.

♦ 8 prises d'entrée analogiques avec au choix un jack trois contacts ou une XLR à alimentation fantôme +48V

Toutes les entrées analogiques du D888 utilisent des préamplis symétriques à hautes performances pour tirer pleinement parti de son traitement audio entièrement numérique de haute qualité.
Les prises d'entrée en jack sont toutes de type symétrique à trois contacts. L'entrée asymétrique est également possible, vous permettant de directement connecter toutes une variété de sources audio.
Les 8 prises d'entrée XLR fournissent une alimentation fantôme +48V, facilitant l'emploi de micros aussi bien à condensateur que dynamiques.

♦ Fonctionnement de type analogique

La section de mixage est organisée selon la configuration familière d'une table de mixage analogique, avec 8 tranches ou "voies" offrant chacune des prises d'entrée, une commande de compensation (TRIM), des commandes de gain de correction (EQ GAIN), une commande d'effet (EFFECT), une commande de panoramique (PAN), un bouton de voiie et un fader de voie pour que le fonctionnement soit rapide et intuitif.

♦ Effets

La section d'effet offre un traitement en 40 bits et 11 types d'effet. Les paramètres d'effet peuvent être modifiés et ces modifications peuvent être sauvegardées comme éléments de votre morceau.

♦ Fonctions d'édition

L'édition numérique non destructive vous permet d'accomplir différentes modifications sans affecter le son de haute qualité. En plus de l'enregistrement par insertion (punch in/out), le D888 dispose également de fonctions d'annulation (Undo) et de restauration (Redo) qui vous permettent d'écouter les versions "avant" et "après" toute modification pour vous garantir l'obtention des résultats désirés. Des fonctions d'édition de piste telles que la copie et l'échange sont également présentes. Vous pouvez enregistrer une centaine de marqueurs par morceau, facilitant le déplacement rapide aux emplacements désirés de votre morceau pour l'édition.

♦ Disque dur interne

Un disque dur à haute capacité est intégré, apportant environ 3 heures de durée d'enregistrement par Go (enregistrement sur une piste).

♦ Connexion USB 2.0 haute vitesse

Le connecteur USB 2.0 facilite l'échange de données de piste (WAV) avec un ordinateur.

♦ Fonction d'entraînement

Vous pouvez vous entraîner aux opérations de mixage et aux réglages comme si vous enregistriez vraiment mais sans pour autant consommer des espaces de disque dur (c'est-à-dire sans réellement enregistrer vos opérations).

♦ Commutation flexible des sorties

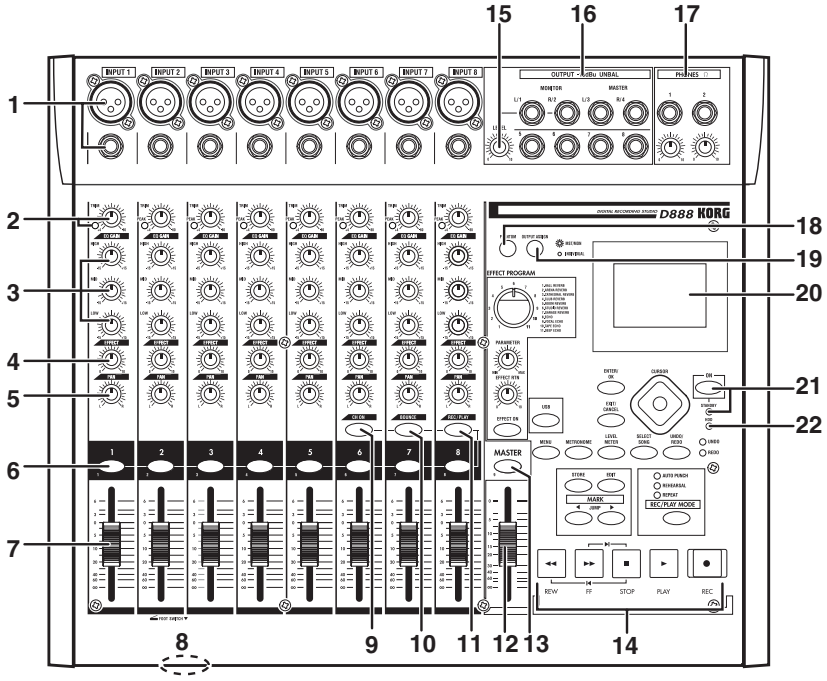
D'un bouton, les sorties individuelles de chaque canal peuvent être reconfigurées pour fournir des sorties master stéréo, des sorties d'écoute stéréo et les sorties individuelles des canaux 5-8.

♦ Métronome

Le métronome est pratique et peut être dirigé les sorties master + écoute ou seulement vers la sortie d'écoute.

Parties et leurs fonctions

Face supérieure



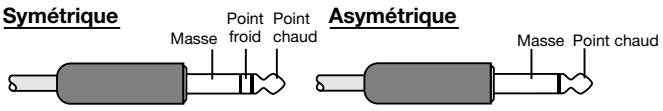
1 Prises d'entrée INPUT 1, INPUT 2...INPUT 8

Des sources micro ou ligne (comme des claviers) peuvent être branchées à ces prises d'entrée. Des prises XLR et jack 6,35 mm symétriques à 3 contacts sont prévues.
Vous pouvez aussi brancher des fiches jack asymétriques aux prises d'entrée jack 6,35 mm.

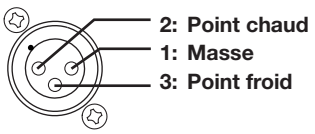
*Vous pouvez utiliser indifféremment la prise jack 3 contacts ou la prise XLR pour chaque entrée **INPUT 1–8**, mais la prise XLR d'une entrée sera indisponible si une fiche est déjà branchée dans la prise jack 3 contacts correspondante.*

Si des micros à condensateur doivent recevoir une alimentation fantôme, branchez-les aux prises XLR. Chaque prise XLR peut fournir une alimentation fantôme +48V aux micros à condensateur. Utilisez le bouton **PHANTOM (18)** (→p.11) pour mettre en service l'alimentation fantôme.

Fiche jack 6,35 mm 3 contacts



Connecteur XLR



*Votre équipement peut être endommagé si vous branchez ou débranchez un microphone à condensateur alors que l'alimentation fantôme est activée par le bouton **PHANTOM**. Vous devez désactiver l'alimentation fantôme avant de brancher ou débrancher le micro à condensateur.*

*Vous devez désactiver le bouton **PHANTOM** si vous n'utilisez pas l'alimentation fantôme. Si celle-ci est en service quand vous branchez un appareil ne l'utilisant pas, vous risquez d'endommager cet appareil.*

2 Commandes TRIM, diodes PEAK

Ces commandes règlent le niveau d'entrée de chaque voie. Réglez la commande **TRIM** pour que la diode **PEAK** ne s'allume pas même durant les passages les plus forts que vous enregistrerez.

*Un ronflement ou du bruit peut se produire si la commande **TRIM** d'une entrée vide est montée.*

3 Commandes EQ GAIN (HIGH, MID, LOW)

Ces commandes règlent le gain de correction (de l'égaliseur) de chaque voie. Les fréquences centrales sont 10 kHz, 2,5 kHz et 100 Hz, et la plage d'accentuation/atténuation est de ±15 dB.

4 Commandes EFFECT

Ces commandes règlent la quantité de signal envoyée par chaque voie au processeur d'effet.

5 Commandes PAN

Ces commandes règlent le panoramique (position dans le champ stéréo) de chaque voie.

6 Boutons de voie (1–8)

Ces boutons changent le statut de chaque voie.

CH ON: Utilisez ces boutons pour faire alterner les voies entre activation et désactivation. Le bouton sera allumé (orange) pour les voies activées.
BOUNCE: Utilisez ces boutons pour changer le statut de la voie lors d'un enregistrement par report de pistes ("Bounce"). La destination de ce report (la voie à enregistrer) clignotera en rouge et les sources du report (les voies reproduites) seront allumées en vert.
REC/PLAY: Utilisez ces boutons pour alterner entre enregistrement et lecture pour chaque voie (rouge pour l'enregistrement, vert pour la lecture).

note *Vous pouvez aussi utiliser ces boutons comme pavé numérique "1–8" pour la saisie numérique (→p.21, 35).*

7 Faders de voie (1–8)

Ils règlent le volume envoyé par chaque voie au bus master.

8 Prise FOOT SWITCH

En branchant une pédale commutateur (nous vous conseillons l'emploi de la PS-1 KORG vendue séparément), vous pouvez déclencher au pied l'enregistrement par insertion (punch-in/out) lorsque vous devez vous-même déclencher l'insertion d'enregistrement (→p.29, 40).

9 Bouton CH ON

Si ce bouton est allumé (en orange), les boutons de voie activent/désactivent chaque voie. Vous pouvez vous en servir également comme une fonction de coupure ("mute").

10 Bouton BOUNCE (0)

Quand ce bouton est allumé, vous pouvez utiliser les boutons de voie pour définir chaque voie comme une destination (à enregistrer) ou comme une source de report de pistes (à lire).

note *Vous pouvez aussi utiliser ce bouton comme bouton "0" pour la saisie (→p.21, 35).*

11 Bouton REC/PLAY

Quand ce bouton est allumé, vous pouvez utiliser les boutons de voie pour faire alterner chaque piste de l'enregistreur entre enregistrement et lecture. Le réglage de piste alternera chaque fois que vous appuierez sur un bouton de voie. Si le bouton de voie de la piste master est en mode de lecture, toutes les autres pistes seront automatiquement coupées (réduites au silence) et s'il est en mode d'enregistrement, toutes les autres pistes seront automatiquement en mode de lecture.

12 Fader MASTER

Règle le volume général. Quand vous enregistrez la piste master, il fixe le niveau d'enregistrement.

note *Durant l'enregistrement, vous laisserez normalement le fader **MASTER** à 0 dB et réglerez les faders de voie pour que la sortie ne souffre pas de distorsion.*

13 Bouton MASTER (9)

Quand vous pressez répétitivement ce bouton, la piste master alterne entre enregistrement (allumée en rouge), lecture (allumée en vert) et désactivation (éteinte).

note *Vous pouvez aussi utiliser ce bouton comme bouton "9" pour la saisie (→p.21, 35).*

14 Boutons de transport

Utilisez les boutons **REC** (enregistrement), **PLAY** (lecture), **STOP** (arrêt), **REW** (retour rapide), et **FF** (avance rapide) pour des opérations comme la lecture et l'enregistrement (→p.21).

15 Commande de niveau d'écoute LEVEL

Si le bouton **OUTPUT ASSIGN (19)** est réglé sur **"MST/MON"**; cette commande règle le niveau de sortie des prises **MONITOR L**,**R**; si le bouton est réglé sur **"INDIVIDUAL"**, cette commande règle le volume des prises de sortie OUTPUT pour les voies 1 et 2 de la table de mixage.

16 Prises de sortie OUTPUT

Vous pouvez brancher des appareils externes à cette prise. Les signaux audio envoyés par cette prise dépendront des réglages du bouton **OUTPUT ASSIGN (19)**. Ce sont des sorties asymétriques qui acceptent des fiches jack 6,35 mm.

MST/MON
La sortie audio des prises MASTER L,R, MONITOR L,R et des voies 5, 6, 7 et 8 de la table de mixage sera produite par les prises OUTPUT.

INDIVIDUAL
La sortie audio des voies 1 à 8 de la table de mixage sera produite par les prises OUTPUT.

17 Prises et commandes de niveau PHONES

Vous pouvez brancher deux casques et utiliser les commandes correspondantes pour régler leur volume. Ce sont des prises jack 6,35 mm stéréo donnant le même signal que les prises **MONITOR**.

18 Bouton PHANTOM

Les prises XLR des entrées **INPUT 1–8** fournissent une alimentation fantôme +48V aux micros à condensateur. Ce bouton fera alterner entre l'activation de l'alimentation fantôme (bouton allumé) et sa désactivation (bouton éteint). Soyez toujours prudent avec l'alimentation fantôme. Dans certains cas, vous pouvez avoir à mélanger des micros à condensateur et des micros dynamiques symétriques (ayant généralement un câble détachable et un connecteur XLR) quand vous utilisez l'alimentation fantôme. Les micros dynamiques et symétriques ne doivent jamais être connectés aux entrées XLR si l'alimentation fantôme est en service. Dans la plupart des cas, les micros dynamiques asymétriques se connectent aux entrées en jack 6,35 mm, évitant ce risque.

- *L'alimentation fantôme ne sera pas fournie aux prises **INPUT** auxquelles une fiche jack 3 contacts est branchée.*
- *Si vous branchez un micro à condensateur alors que l'alimentation fantôme est activée, votre équipement risque d'être endommagé. Coupez toujours l'alimentation fantôme avant de (dé)connecter un micro à condensateur.*
- *Si l'alimentation fantôme est activée par le bouton **PHANTOM**, vous ne devez jamais connecter un appareil autre qu'un microphone à condensateur. Cela pourrait endommager votre équipement.*

19 Bouton OUTPUT ASSIGN

Ce bouton détermine les signaux audio qui seront produits par les prises de sortie **OUTPUT (16)**. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le réglage alterne entre **MST/MON** (bouton allumé) et **INDIVIDUAL** (bouton éteint) (→p.24).

20 Afficheur

Présente le nom du morceau, le volume d'enregistrement ou de lecture (indicateurs de niveau), les informations de temps (position) et les paramètres.

21 Bouton ON, diode STANDBY

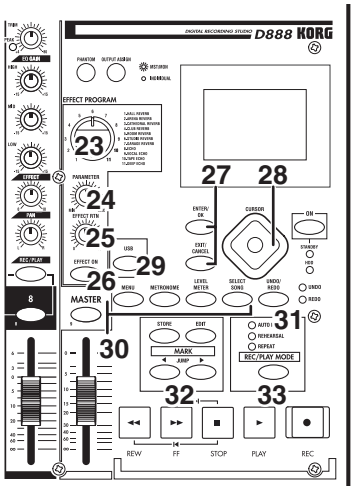
Ce bouton met le D888 en/hors service. Quand la diode **STANDBY** est allumée, vous pouvez appuyer sur le bouton **ON** pour mettre l'appareil en service. Quand le D888 est en service, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton **ON** pour faire s'afficher l'écran d'extinction ("shutdown").

22 DIODE HDD

Elle s'allume quand il est fait appel au disque dur pour l'enregistrement, la lecture ou l'édition, etc.

- *N'éteignez jamais, ne faites pas vibrer et ne heurtez pas le D888 quand la diode **HDD** est allumée ou clignote.*

23 Sélecteur d'effet



Sert à sélectionner le programme utilisé par le processeur d'effet.

24 Commande PARAMETER

Sert à régler les valeurs de paramètre de l'effet sélectionné.

25 Commande EFFECT RTN

Règle le niveau de retour (profondeur) de l'effet.

26 Bouton EFFECT ON

Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, vous activez (bouton allumé) et désactivez (bouton éteint) l'effet.

27 Bouton ENTER/OK, Bouton EXIT/CANCEL

Appuyez sur le bouton **ENTER/OK** pour confirmer ou exécuter une opération et passer à l'écran suivant. Appuyez sur le bouton **EXIT/CANCEL** pour interrompre ou annuler une opération et revenir à l'écran précédent. Ces boutons servent aussi à répondre aux messages qui s'affichent.

28 Boutons curseur

Utilisez ces boutons pour accomplir des opérations à l'écran, comme la sélection de paramètre, le déplacement d'une page d'écran à l'autre ou la modification des valeurs.

29 Bouton USB

Appuyez sur ce bouton pour passer en mode USB.

30 Bouton MENU, bouton METRONOME, bouton LEVEL METER, bouton SELECT SONG

Appuyez sur un de ces boutons de mode pour passer respectivement en écran de menu d'édition, réglage de métronome, indicateurs de niveau ou sélection de morceau.

31 Bouton, diode UNDO/REDO

Si cette diode est allumée, ce bouton permet d'annuler/restaurer l'opération précédente.

32 Bouton STORE, bouton EDIT, bouton ◄ JUMP, bouton JUMP ►

Appuyez sur le bouton **STORE** pour enregistrer la position actuelle du morceau comme un "marqueur", et sur le bouton **EDIT** pour accéder à l'écran d'édition où visualiser une liste des marqueurs et accéder au marqueur désiré (ou supprimer un marqueur inutile). Vous pouvez appuyer sur le bouton ◄ **JUMP** ou **JUMP** ► pour passer tour à tour en revue les marqueurs mémorisés avant ou après la position actuelle.

33 Bouton REC/PLAY MODE, diodes AUTO PUNCH, REHEARSAL, REPEAT

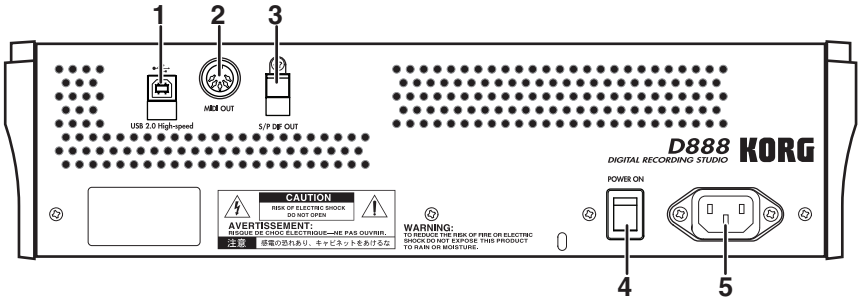
Utilisez ce bouton pour choisir le mode d'enregistrement ou de lecture. La diode correspondante s'allumera pour indiquer quand est activé l'enregistrement par insertion automatique (Auto Punch), le mode d'entraînement (Rehearsal) ou la lecture en boucle (Repeat).

Face arrière

1 Connecteur USB

Vous pouvez utiliser un câble USB pour relier le D888 à votre ordinateur.

Des périphériques USB comme des disques durs externes et des graveurs de CD-R/RW ne peuvent pas être connectés au D888.



Si le câble USB est connecté à votre ordinateur quand vous mettez l'enregistreur sous tension, l'écran USB apparaît et le D888 passe en mode USB (→p.42).

2 Connecteur MIDI OUT

Des messages de MIDI Time Code (MTC; 30 NDF) sont transmis par ce connecteur. Utilisez-le lorsque vous désirez synchroniser un appareil externe sur le D888 par MIDI (→p.43).

3 Prise S/P DIF OUT

C'est une prise (stéréo) de sortie numérique au format S/P DIF optique (IEC60958, EIAJ CP-1201). Utilisez un câble optique pour relier cette prise à l'entrée numérique optique de votre enregistreur de CD-RW, MD ou autre équipement. Cette sortie produit les mêmes informations audio que les prises **MASTER L/R**, mais au format numérique.

4 Interrupteur d'alimentation (POWER ON)

Met l'instrument sous/hors tension. Quand il est enclenché, le D888 passe en mode de veille. En mode de veille, appuyer sur le bouton **ON** met le D888 en service. Alors que le D888 est en service, maintenez le bouton **ON** enfoncé pour accéder à la fenêtre de dialogue d'extinction **Power Off** et sélectionnez **Yes** pour éteindre le D888 et revenir en mode de veille. Ensuite, vous pouvez utiliser l'interrupteur d'alimentation pour totalement éteindre l'appareil.

*Pour éteindre l'appareil, vous devez d'abord appuyer sur le bouton **ON** pour accomplir la procédure d'extinction (shutdown). Ne coupez jamais l'interrupteur d'alimentation et ne débranchez jamais le câble d'alimentation tant que cette procédure d'extinction n'a pas été accomplie. SI vous le faites quand même, des données et réglages personnels peuvent être perdus et le disque dur peut être endommagé.*

5 Connecteur secteur

Branchez ici le câble d'alimentation (fourni).

Ecrans et opérations

1 Sélection d'un écran de mode

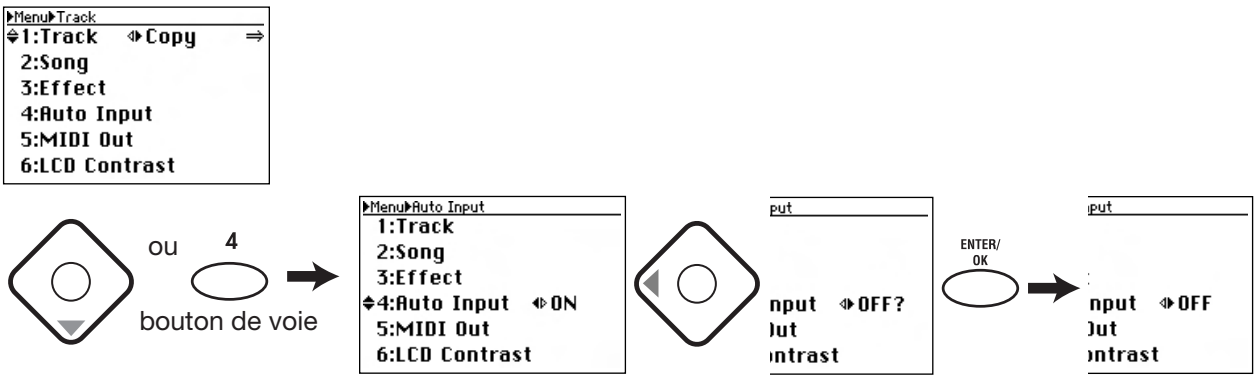
Appuyez sur un bouton de mode (**MENU**, **METRONOME**, **LEVEL METER**, etc.) pour accéder à l'écran correspondant dans l'afficheur.



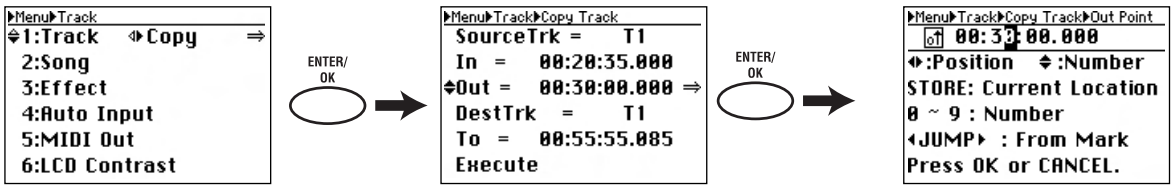
2 Sélection d'un paramètre et modification de sa valeur

Dans les écrans qui permettent l'édition (modification), vous utilisez principalement les boutons curseur, le bouton **ENTER/OK** et le bouton **EXIT/CANCEL** pour sélectionner un paramètre et modifier sa valeur. Toutefois, pour certains écrans et paramètres, vous pouvez utiliser les boutons de voie et les boutons **BOUNCE** et **MASTER** pour saisir des valeurs numériques. Une indication ◆ dans l'écran signifie que vous pouvez utiliser les boutons curseur haut/bas pour sélectionner ou faire des réglages et une indication ◆▸ signifie que vous pouvez utiliser les boutons curseur gauche/droit. L'indication ⇒ signifie que vous pouvez appuyer sur le bouton **ENTER/OK** pour passer à l'écran suivant. Pour confirmer les réglages que vous avez faits, appuyez sur le bouton **ENTER/OK** afin de revenir à l'écran précédent. Sinon, vous pouvez appuyer sur le bouton **EXIT/CANCEL** pour annuler tout changement fait et revenir à l'écran précédent sans que les réglages existants aient changés.

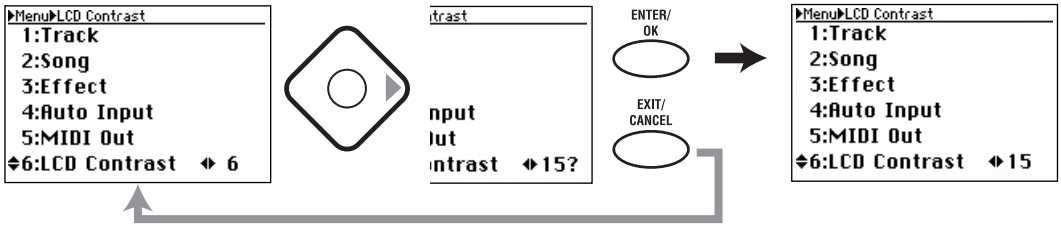
■ Réglage Auto Input de "On" en "Off"



■ Si l'écran indique ⇒



■ Pour entériner le changement (ENTER/OK) ou l'annuler (EXIT/CANCEL)



Fonctionnement de base

1: Configuration et morceau de démonstration

Branchez vos enceintes d'écoute de contrôle ou votre casque et mettez sous tension. Avant de commencer à enregistrer vos propres morceaux, prenez le temps d'écouter le morceau de démonstration fourni avec le D888.

2: Enregistrement

Branchez votre clavier, micro, guitare ou autre instrument et enregistrez votre interprétation sur une piste.

3: Lecture

Reproduisez votre interprétation enregistrée et appliquez un correcteur (EQ) et des effets.

4: Superposition (Overdub)

Tout en écoutant l'interprétation que vous avez enregistrée à l'étape 2, enregistrez des interprétations supplémentaires sur les autres pistes.

5: Mixage et mastering

Appliquez des effets et un correcteur (EQ) aux interprétations de toutes les pistes pour créer la balance globale que vous recherchez.
Réglez le niveau et le panoramique généraux et enregistrez votre mixage sur la piste master.

6: Structure

Regardez le schéma synoptique simple qui représente le trajet du signal audio dans l'enregistreur du D888.

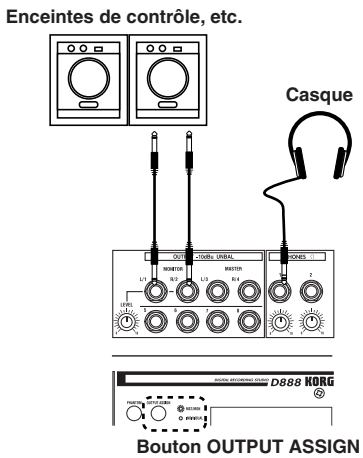
1: Configuration et écoute du morceau de démonstration

1-1. Vérification et connexion

Branchement de votre équipement d'écoute

1) **Branchez soit votre système d'écoute aux prises MONITOR L,R soit votre casque à la prise PHONES.**
2) **Tournez la commande LEVEL d'écoute jusqu'à "0". Si vous avez connecté un casque, tournez la commande de niveau PHONES à fond à gauche.**

*Si le bouton **OUTPUT ASSIGN** est éteint (INDIVIDUAL), appuyez dessus pour l'allumer (MST/MON).*



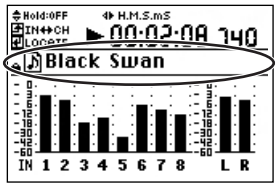
1-2. Mise en service du D888

Branchez le câble d'alimentation secteur (fourni) et mettez sous tension.
Veillez à utiliser la procédure décrite en p.6 "● Mise sous tension".

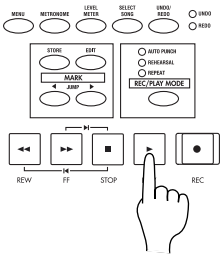
Utilisez une prise secteur indépendante si possible. Si un disjoncteur se déclenche pour une raison quelconque, toute donnée non sauvegardée sera perdue et le disque dur interne peut même être endommagé.

1-3. Ecoute du morceau de démonstration

A sa sortie d'usine, le D888 contient un morceau de démonstration pré-enregistré.



1) **Assurez-vous que l'écran affiche le morceau de démonstration.**
   Si autre chose que le morceau de démonstration est affiché, sélectionnez celui-ci comme décrit en p.21 "1-2. Sélection d'un morceau existant".
2) **Réglez les faders de voie et le fader master sur "0".**
3) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer la lecture du morceau de démonstration.**
4) **Tournez la commande LEVEL d'écoute lentement vers la droite pour régler le volume de lecture.**
   Si vous avez connecté un casque, tournez la commande de niveau **PHONES** lentement vers la droite pour régler le volume.
5) **Quand le morceau de démonstration est terminé, appuyez sur le bouton STOP pour stopper la lecture.**



Ré-écoute du morceau de démonstration depuis le début

1) **Maintenez enfoncé le bouton STOP et appuyez sur le bouton REW pour revenir au début du morceau de démonstration.**
2) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer la lecture du morceau de démonstration depuis le début.**

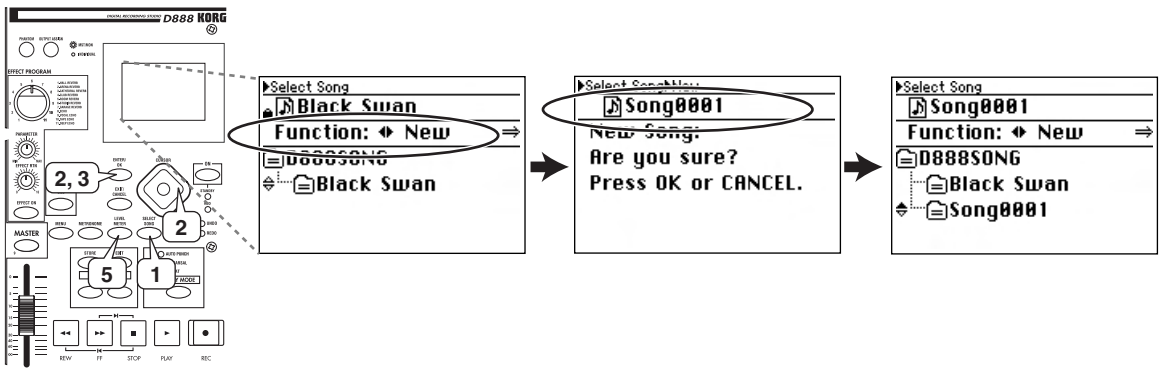
2: Enregistrement

Connectons maintenant une source audio à 2 canaux (stéréo) comme un clavier et enregistrons-la.

2-1. Création d'un nouveau morceau

Voici comment créer un morceau pour l'enregistrement.

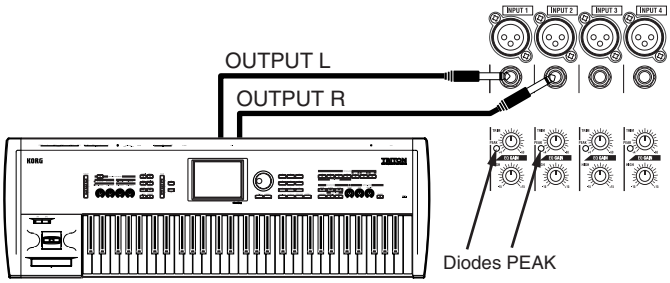
1) **Appuyez sur le bouton SELECT SONG pour accéder à l'écran Select Song (sélection de morceau).**
2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner New (nouveau), et pressez le bouton ENTER/OK.**
   L'écran vous demandera **"New Song: Are you sure?" (Nouveau morceau: Etes-vous sûr?).**
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour lancer la création du nouveau morceau.**
4) **Quand le morceau a été créé, un morceau nommé "Song****" est ajouté (**** représente un nombre croissant à partir de 1).**



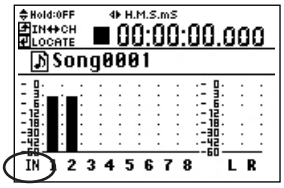
5) **Appuyez sur le bouton LEVEL METER pour retourner à l'écran précédent (indicateurs de niveau ou Level Meter).**

2-2. Branchement de votre source d'entrée

Ensuite nous connecterons les sorties gauche et droite de votre clavier aux voies 1 et 2.

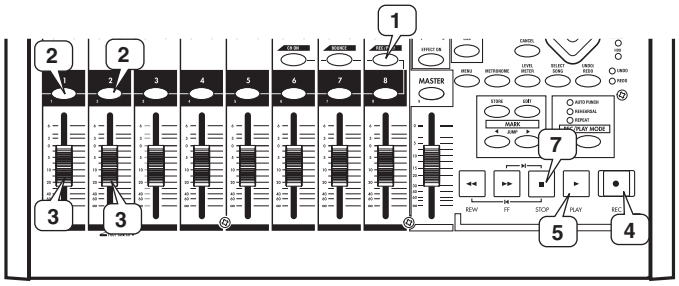


1) **Branchez la sortie gauche (L) du clavier en l'entrée INPUT 1, et la sortie droite (R) en l'entrée INPUT 2.**
2) **Tournez la commande TRIM pour régler le niveau jusqu'à ce que les diodes PEAK ne s'allument que quand vous jouez le plus fort.**
   Dans l'écran Level Meter, appuyez plusieurs fois sur le bouton **EXIT/CANCEL** pour changer d'indicateurs de niveau jusqu'à ce qu'ils affichent les entrées (IN) et vérifiez le niveau d'entrée.



Indication d'entrée

2-3. Début de l'enregistrement



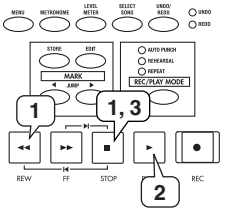
1) **Appuyez sur le bouton REC/PLAY (il s'allumera).**
2) **Appuyez plusieurs fois sur les boutons de voie des pistes 1 et 2 pour les faire passer en mode d'enregistrement (allumées en rouge).**
3) **Montez progressivement les faders des pistes 1 et 2 et vérifiez le volume dans vos enceintes (ou au casque).**
4) **Appuyez sur le bouton REC pour passer en mode prêt à l'enregistrement (il s'allume).**
5) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer l'enregistrement (les boutons REC et PLAY s'allument).**
6) **Commencez à jouer.**
7) **Quand vous avez fini de jouer, appuyez sur le bouton STOP pour stopper l'enregistrement (le bouton s'éteindra).**

*Le niveau d'enregistrement du D888 est réglé avant fader ("pre-fader"). Cela signifie que les niveaux d'enregistrement ne sont modifiés que par les commandes **TRIM**. Les faders de voie ne règlent que le niveau audio envoyé aux sorties master et monitor.*

*Après enregistrement, l'écran affichera **"Working..."** pendant que les données d'annulation (Undo) seront créées. Ce processus prend d'autant plus de temps que la durée du morceau est grande.*

3: Lecture

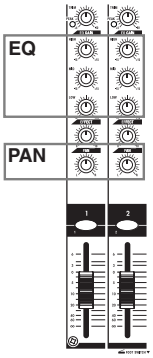
3-1. Ecoute de la reproduction



1) **Revenez en arrière jusqu'à l'endroit où vous avez commencé à enregistrer.**
   Vous pouvez revenir au début du morceau en maintenant enfoncé le bouton **STOP** et en appuyant sur le bouton **REW** (→p.22 "2. Position ("Location")").
2) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer la lecture (le bouton s'allume).**

   note *Comme la commutation automatique entre enregistrement et lecture est activée (par défaut en usine), les pistes passeront automatiquement en mode de lecture même si vous ne changez pas leur réglage après enregistrement (→p.31 "2-2. Auto input (Sélection automatique d'entrée)").*
3) **Appuyez sur le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton PLAY s'éteint).**

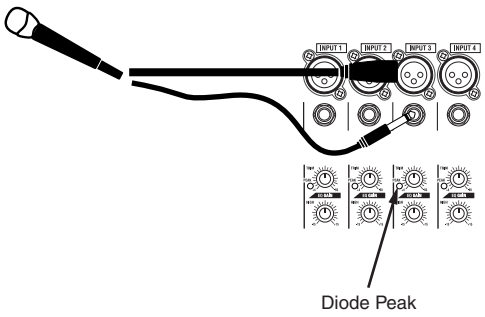
3-2. Réglage du son reproduit



- Tourner les trois commandes **EQ GAIN** des voies 1 et 2 modifiera la tonalité.
- Tourner les commandes **PAN** des voies 1 et 2 modifiera la position stéréo de chaque voie. Dans cet exemple, la voie 1 doit être panoramiquée à gauche et la voie 2 à droite pour préserver l'image stéréo de votre clavier.

4: Superposition (Overdub)

Ici, vous pouvez enregistrer sur la piste 3 avec un microphone tout en écoutant la reproduction des pistes 1 et 2 préalablement enregistrées.

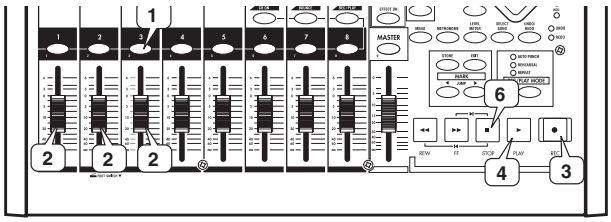


4-1. Connexion de votre source d'entrée

Commencez par brancher votre micro.

1) **Selon le micro utilisé, branchez-le en prise XLR ou jack à 3 contacts de l'entrée INPUT 3.**
   Si vous utilisez un micro à condensateur, activez le bouton **PHANTOM** après l'avoir branché.
2) **Tournez la commande TRIM pour régler le niveau afin que la diode PEAK ne s'allume que quand vous parlez ou chantez le plus fort.**
   Dans l'écran Level Meter, appuyez plusieurs fois sur le bouton **EXIT/CANCEL** pour changer d'indicateurs de niveau afin qu'ils affichent les entrées (IN) et vérifiez le niveau d'entrée.

4-2. Début de l'enregistrement



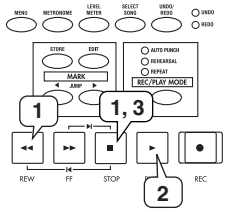
1) **Appuyez plusieurs fois sur le bouton de voie de la piste 3 pour faire passer cette piste en mode d'enregistrement (allumée en rouge).**
2) **Montez progressivement les faders des pistes 1, 2 et 3 et vérifiez le volume dans vos enceintes de contrôle (ou au casque).**
3) **Appuyez sur le bouton REC pour passer en mode prêt à l'enregistrement (le bouton s'allumera).**
4) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer l'enregistrement (REC et PLAY s'allumeront)**
5) **Tout en écoutant la reproduction des pistes 1 et 2, commencez votre interprétation.**
6) **Quand vous avez fini de jouer, appuyez sur le bouton STOP pour stopper l'enregistrement (le bouton s'éteindra).**

Après enregistrement, l'écran affichera ***"Working..."*** *pendant que les données d'annulation (Undo) seront créées. Ce processus prend d'autant plus de temps que la durée du morceau est grande.*

4-3. Ecoute du morceau

Ensuite, nous vérifierons que votre interprétation a été correctement enregistrée.

1) **Revenez en arrière jusqu'à l'endroit où vous avez commencé à enregistrer.**
   Vous pouvez revenir au début du morceau en maintenant enfoncé le bouton **STOP** et en appuyant sur le bouton **REW** (→p.22 "2. Position ("Location")").



2) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer la lecture (le bouton s'allume).**

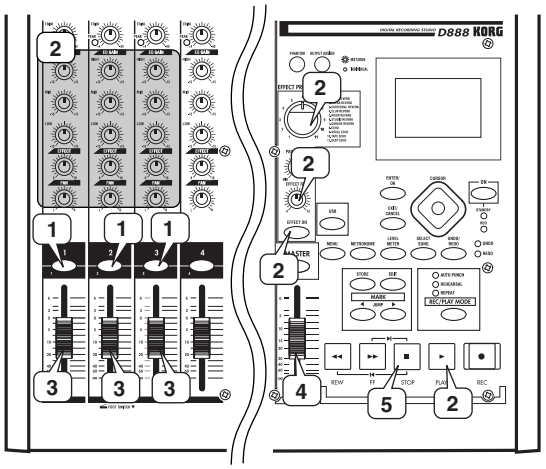
   note *Comme la commutation automatique entre enregistrement et lecture est activée (par défaut en usine), les pistes passeront automatiquement en mode de lecture même si vous ne changez pas leur réglage après enregistrement (→p.31 "2-2. Auto input (Sélection automatique d'entrée)").*

3) **Appuyez sur le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton PLAY s'éteindra).**

5: Mixage et mastering

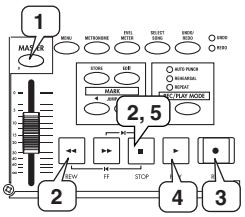
Le "mixage" est le processus dans lequel on règle les effets, le correcteur (EQ) et le panoramique pour l'audio enregistré sur chaque piste afin de créer la balance générale voulue, en enregistrant au final les données obtenues au format stéréo. Le D888 dispose d'une piste master pour le mixage. Voici comment mixer le morceau que vous avez enregistré.

5-1. Réglage de la tonalité et du volume de chaque piste



1) **Si les boutons de voie des pistes 1, 2 et 3 ne sont pas déjà en lecture (en vert), appuyez plusieurs fois dessus jusqu'à ce qu'ils le soient.**
2) **Appuyez sur le bouton PLAY, et réglez chaque piste pendant que vous écoutez la reproduction.**
   - Tournez les trois commandes **EQ GAIN** des voies 1, 2 et 3 pour régler la tonalité.
   - Tournez la commande **PAN** des voies 1, 2 et 3 pour régler leur position stéréo.
   - Si vous voulez appliquer un effet, appuyez sur le bouton **EFFECT ON** (il s'allumera) et tournez la commande **EFFECT RTN** vers la droite. Utilisez le sélecteur d'effet pour choisir un programme d'effet.
   - Tournez la commande **EFFECT** des voies 1, 2 et 3 vers la droite pour déterminer la quantité d'effet pour chacune de ces voies (→p.33 "Effets").
3) **Utilisez les faders des voies 1, 2 et 3 pour régler la balance de volume entre les voies.**
   Dans l'écran Level Meter, appuyez plusieurs fois sur le bouton **EXIT/CANCEL** pour changer d'indicateurs de niveau afin qu'ils affichent les entrées (IN) et vérifiez le niveau d'entrée.
4) **Utilisez le fader MASTER pour régler le volume de la piste master.**
5) **Quand vous êtes satisfait des réglages, appuyez sur le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton s'éteindra).**

5-2. Lancement de l'enregistrement

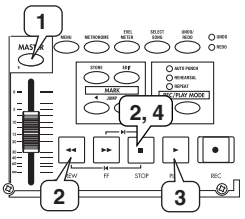


1) **Appuyez plusieurs fois sur le bouton MASTER pour choisir le mode d'enregistrement (allumé en rouge).**
2) **Revenez au début du morceau.**
   Pour revenir au début du morceau, maintenez enfoncé le bouton **STOP** et appuyez sur le bouton **REW**.
3) **Appuyez sur le bouton REC pour passer en mode prêt à l'enregistrement (bouton clignotant).**
4) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer l'enregistrement (REC et PLAY s'allumeront).**
5) **Quand vous avez fini d'enregistrer, appuyez sur le bouton STOP pour stopper l'enregistrement (le bouton s'éteindra).**

Après enregistrement, l'écran affichera ***"Working..."*** *pendant que les données d'annulation (Undo) seront créées. Ce processus prend d'autant plus de temps que la durée du morceau est grande.*

5-3. Ecoute de votre morceau

Ensuite, nous vérifierons si le mixage a été correctement enregistré.



1) **Appuyez plusieurs fois sur le bouton MASTER pour choisir le mode de lecture (allumé en vert).**
2) **Accédez à l'emplacement auquel vous avez commencé l'enregistrement.**
   Vous pouvez revenir au début du morceau en maintenant enfoncé le bouton **STOP** et en appuyant sur le bouton **REW**.

3) Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer la lecture. Le bouton s'allumera.

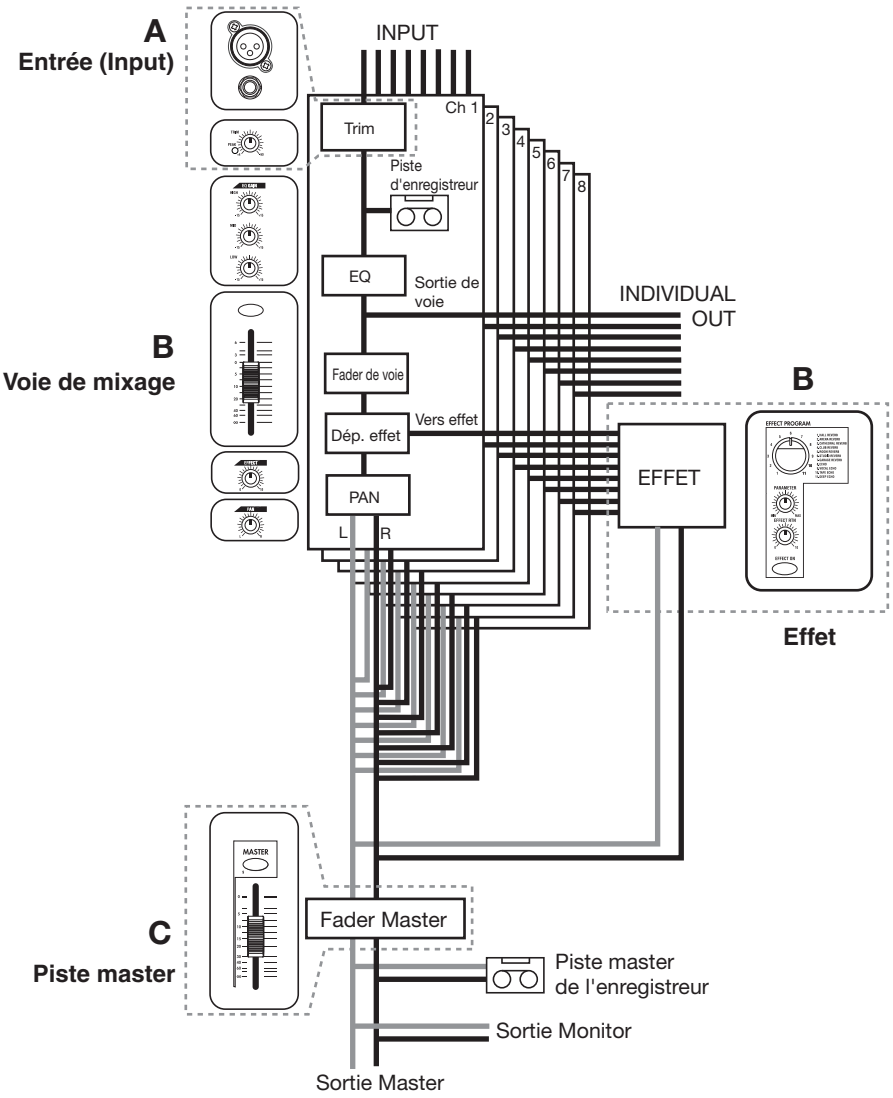
4) Appuyez sur le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton PLAY s'éteindra).

5-4. Sauvegarde de votre morceau

Sur le D888, les données de morceau que vous avez enregistrées ou éditées et les paramètres que vous avez réglés sont automatiquement sauvegardés durant la procédure d'extinction quand vous faites repasser le D888 en mode de veille. Ces réglages sont également sauvegardés quand vous changez de morceau. Cela s'appelle la sauvegarde automatique ou "auto-save".
Vous pouvez également sauvegarder les données manuellement (→p.36 "1-4. Sauvegarde d'un morceau").

6: Structure

L'illustration suivante est un schéma simplifié montrant le trajet du signal audio dans l'enregistreur du D888 et comment les commandes et faders contrôlent le son.
Utilisez la section **"A"** pour régler le niveau d'enregistrement de chaque entrée de voie dans les pistes. Pendant l'enregistrement, vous pouvez utiliser la section **"B"** pour régler la tonalité et le volume d'écoute.Vous pouvez aussi utiliser la section **"B"** pour faire des réglages pendant la lecture de l'interprétation enregistrée. Utilisez la section **"C"** pour régler le niveau qui est enregistré en piste master et produit par cette sortie.

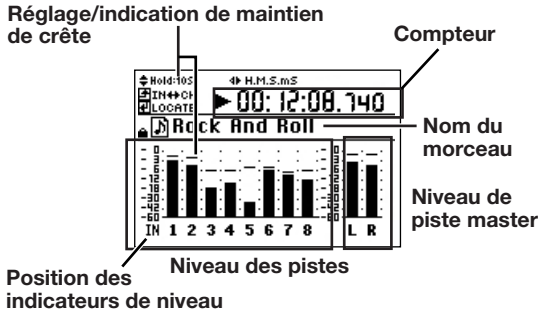


Fonctionnement

Ecran Level Meter

Quand vous mettez sous tension, cet écran Level Meter (indicateurs de niveau) s'affiche. Vous pouvez également y accéder en appuyant sur le bouton **LEVEL METER**.
Dans cet écran, vous pouvez également visualiser le statut de fonctionnement et les réglages du D888.

1. Contenu de l'affichage et réglages



1-1. Réglage de maintien de crête

Quand vous réglez le niveau d'entrée audio ou le niveau d'écoute, allonger la durée de maintien (**"Hold"**) de l'indicateur de niveau facilite la lecture des niveaux.

- **Si l'écran Level Meter est affiché, appuyez plusieurs fois sur les boutons curseur haut/bas pour régler la durée de maintien.**
  Les réglages possibles sont off (0), 4 secondes, 10 secondes, ou permanent (∞).

note *Appuye sur le bouton **LEVEL METER** réinitialisera l'affichage des valeurs maintenuez.*

1-2. Position de l'indicateur de niveau

Vous pouvez choisir la position à laquelle sont insérés les indicateurs de niveau des pistes sur le trajet du signal. Quand vous enregistrez sur les pistes ordinaires, vous voulez voir les niveaux d'entrée et quand vous enregistrez sur la piste master ou visualisez les niveaux d'écoute, vous voulez voir les niveaux des voies.

- **Quand l'écran Level Meter est affiché, vous pouvez appuyer répétitivement sur le bouton EXIT/CANCEL pour choisir cycliquement entre affichage du niveau d'entrée (IN) et affichage du niveau de voie (CH).**

note *L'indicateur de niveau de piste master est toujours situé après les faders master (sortie master).*

1-3. Changement d'affichage du compteur

Vous pouvez choisir les unités utilisées par le compteur (voir ci-dessous) de l'écran Level Meter.

- **En écran Level Meter, vous pouvez appuyer sur les boutons curseur gauche/droite pour changer les unités du compteur.**
  La position dans le morceau est indiquée par le compteur en haut à droite de l'écran et vous pouvez choisir entre les trois types d'unité suivants.

H.M.S.mS (affichage temporel)
__.__.__.__ "Heures":"Minutes":"Secondes". "millisecondes"
La position actuelle est donnée comme une valeur temporelle absolue à partir du début du morceau.
* Valeur maximale : 5.59.59.999

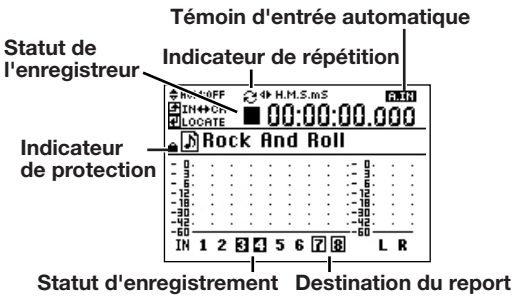
H.M.S.F. (affichage à l'image)
__.__.__.__ "Heures":"Minutes":"Secondes"."images"
La position actuelle est donnée comme une valeur temporelle absolue et un nombre d'images ou "frames" depuis le début du morceau. Normalement, vous choisirez cette unité si vous utilisez une synchronisation MTC. Le D888 utilise la cadence d'images "30 non-drop".
* Valeur maximale : 5.59.59.29F

Free Time (affichage du temps restant)
__.__.__.__ "Heures":"Minutes":"Secondes". "millisecondes"
Le temps disponible restant pour enregistrer sur le D888 (l'espace restant sur le disque dur) est affiché.

1-4. Autres indicateurs

L'écran Level Meter affiche aussi d'autres informations pour vous informer sur le statut et les réglages du D888.

note *Vous pouvez appuyer sur le bouton **ENTER/OK** pour passer en écran de position (→p.22 "Utilisation du compteur pour les déplacements").*



Témoin d'entrée automatique
S'affiche si la fonction d'entrée automatique Auto Input est activée. Il n'y a pas d'indication si elle désactivée (→p.31).

Statut d'enregistreur
Un symbole dans cette zone indique le statut actuel de l'enregistreur tel qu'enregistrement, lecture ou arrêt (→p.21).

Indicateur de répétition
S'affiche si la répétition **REC/PLAY MODE** est activée. La diode **REPEAT** de la façade est alors allumée (→p.30, 33).

Indicateur de protection
Un symbole de cadenas s'affiche si le morceau actuel est protégé. Rien ne s'affiche si le morceau n'est pas protégé (→p.36).

Statut d'enregistrement
Le nom des pistes qui sont réglées pour être enregistrées est surligné sous l'indicateur de niveau.

Destination de report
Sous l'indicateur de niveau, un carré entoure le nom des pistes qui sont assignées comme destinations de report (→p.27).

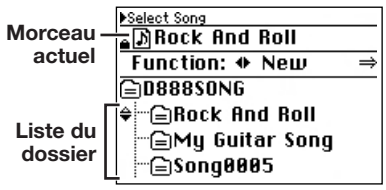
Morceau et position

1.Morceau (Song)

1-1. Création d'un nouveau morceau

Cette opération alloue un espace du disque dur à l'enregistrement. Sur le D888, cette unité est appelée un morceau ou "song". Vous devez créer un nouveau morceau avant de pouvoir commencer un nouvel enregistrement. Vous pouvez également vous référer en p.15 "2-1. Création d'un nouveau morceau".

1) **Appuyez sur le bouton SELECT SONG pour accéder à l'écran Select Song (Sélection de morceau).**
La liste du dossier apparaît et la partie supérieure de la page affiche le morceau que vous pouvez actuellement lire ou enregistrer (ce que l'on appelle le "morceau actuel").



2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "NEW" (nouveau) dans la zone FUNCTION et appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
L'écran vous demande **"New Song: Are you sure?" (Nouveau morceau: Etes-vous sûr?).**

3) **Appuyez une fois sur le bouton ENTER/OK pour créer un nouveau morceau.**
L'écran indiquera **"New Song: Working ..."**

4) **Une fois le processus terminé, un morceau nommé "Song*****" est ajouté (***** est un numéro croissant partant de 1).**
"Song ***"** sera sélectionné comme morceau actuel.

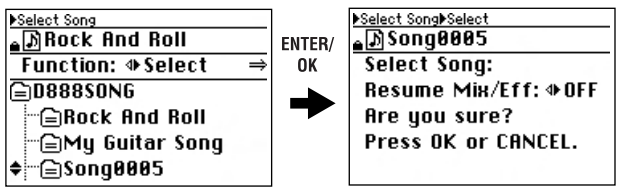
1-2. Sélection d'un morceau existant

Quand vous chargez un morceau, vous pouvez choisir que les réglages de mixage et d'effet du morceau soient également chargés. (→p.48 "Détails sur le fichier de morceau").

1) **Appuyez sur le bouton SELECT SONG pour accéder à l'écran Select Song.**
Le morceau apparaît dans la zone du dossier et la partie supérieure de la page affiche le morceau actuellement sélectionné pour l'enregistrement ou la lecture (morceau actuel).

2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour choisir "Select" dans la zone FUNCTION et utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le morceau désiré.**

3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
Le morceau sélectionné s'affichera dans la zone de morceau actuel et l'écran indiquera **"Resume Mix/...".**



4) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "ON" si vous voulez que les réglages de mixage et d'effet soient également chargés ou "OFF" si vous ne le désirez pas. Puis pressez le bouton ENTER/OK.**

Vous ne pouvez pas choisir "OFF" (c'est-à-dire de ne pas charger les réglages) pour un morceau protégé.

L'écran indiquera **"Select Song: Working...".**

5) **Une fois le morceau chargé, son nom apparaît dans la zone de morceau actuel.**

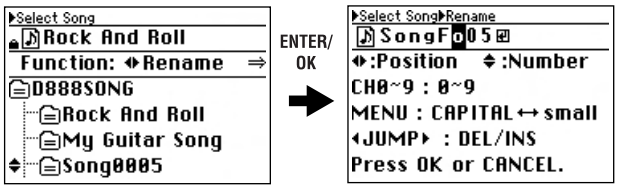
1-3. Changement de nom d'un morceau

Vous pouvez renommer le morceau actuellement sélectionné. Un nom peut avoir jusqu'à 16 caractères.

1) **Appuyez sur le bouton SELECT SONG pour accéder à l'écran Select Song.**
La liste des morceaux apparaît dans la zone de dossier et la partie supérieure de la page affiche le morceau actuel.

2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Rename" dans la zone FUNCTION et utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le morceau que vous voulez renommer.**
Si vous voulez renommer le morceau actuel, pas besoin de sélectionner un morceau.

3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Rename.**



4) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner les caractères que vous voulez changer et utilisez les boutons curseur haut/bas pour choisir le nouveau caractère.**
Sinon, vous pouvez utiliser les boutons de voie pour directement sélectionner le numéro plutôt que d'utiliser les boutons curseur haut/bas.
Appuyez sur le bouton **MENU** pour alterner entre minuscules et majuscules.
Utilisez les boutons **JUMP** pour supprimer (DEL) ou insérer (INS) des caractères.

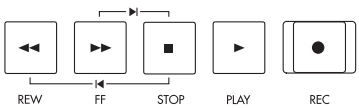
5) **Pour valider les changements faits, appuyez sur le bouton ENTER/OK afin de confirmer le nom modifié.**
Si vous ne désirez pas conserver les changements faits, appuyez sur le bouton **EXIT/CANCEL**.

Vous pouvez utiliser les caractères alphabétiques en majuscules et minuscules A–Z et a–z, les chiffres 0–9, l'espace et les symboles ci-dessous.



1-4. Contrôle d'un morceau

Utilisez les boutons de transport pour les opérations de contrôle de morceau comme l'enregistrement et la lecture. Le statut actuel du morceau (par exemple lecture ou enregistrement) est indiqué dans l'écran Level Meter.



Bouton PLAY
Lance la lecture. Ce bouton est allumé durant la lecture et clignote durant l'avance ou le retour rapides.

Bouton REC
Lance l'enregistrement. Vous ne pouvez pas enregistrer si vous n'avez pas au moins une piste en mode d'enregistrement. Quand vous appuyez sur le bouton, le D888 passe en mode prêt à l'enregistrement (bouton

clignotant; pressez ensuite le bouton **PLAY** pour lancer l'enregistrement (bouton allumé).

*Les conditions de lancement de l'enregistrement dépendront du réglage **REC/PLAY MODE**.*

Bouton STOP

Stoppe l'enregistrement ou la lecture. Vous pouvez maintenir le bouton **STOP** et appuyer sur le bouton **REW** pour revenir au début du morceau ou maintenir le bouton **STOP** et appuyer sur le bouton **FF** pour accéder à la fin du morceau.

Bouton FF

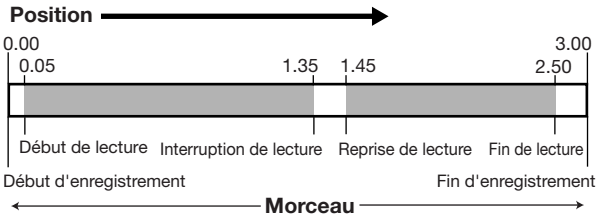
Avance rapide dans le morceau.
Le morceau avancera de façon rapide tant que vous garderez le bouton **FF** enfoncé.

Bouton REW

Retour en arrière dans le morceau.
Le morceau reviendra en arrière de façon rapide tant que vous garderez le bouton **REW** enfoncé.

2. Position ("Location")

Sur le D888, le terme "locate" correspond au repérage d'une position dans les données de lecture d'un morceau.
Le compteur de l'écran Level Meter donne la position actuelle dans le morceau, affichée au format sélectionné (→p.20 " 1-3. Changement d'affichage du compteur").
Cette position vous indique où vous êtes dans le morceau et elle peut être aussi utilisée pour éditer ou déplacer des données de morceau.



Pour changer rapidement de position, vous pouvez mémoriser les positions désirées comme des "marqueurs" puis sélectionner le marqueur désiré pour accéder instantanément à sa position.

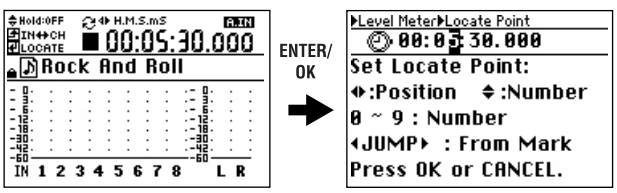
2-1. Changement de position

Utilisation du compteur pour les déplacements

Quand vous êtes en écran Level Meter, vous pouvez appuyer sur le bouton **ENTER/OK** pour accéder à l'écran de position.

Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner le chiffre que vous désirez changer dans la position. Utilisez les boutons curseur haut/bas pour changer la valeur. Utilisez le bouton de voie pour spécifier une valeur numérique ou le bouton **JUMP** pour en changer.

Quand vous avez spécifié la position à laquelle vous désirez vous rendre, appuyez sur le bouton **ENTER/OK** pour exécuter le déplacement.



Emploi des boutons FF et REW pour se déplacer

Accès à un point ultérieur dans le morceau (avance rapide)

Appuyez sur le bouton **FF**.
Si vous maintenez enfoncé le bouton **FF** durant la lecture, vous vous déplacerez vers la fin du morceau. La lecture reprendra quand vous lâcherez le bouton.
Si vous maintenez le bouton **FF** à l'arrêt, vous vous déplacerez vers la fin du morceau et le déplacement s'arrêtera quand vous relâcherez le bouton.

*Si vous appuyez sur le bouton **FF** durant la lecture en boucle (répétitive), celle-ci s'arrête et la position commence à changer en direction de la fin du morceau.*

Accès à un point antérieur dans le morceau (retour rapide)

Appuyez sur le bouton **REW**.
Si vous maintenez enfoncé le bouton **REW** durant la lecture, vous vous déplacerez vers le début du morceau. La lecture reprendra quand vous lâcherez le bouton.
Si vous maintenez le bouton **REW** à l'arrêt, vous vous déplacerez vers la début du morceau et le déplacement s'arrêtera quand vous relâcherez le bouton.

*Si vous appuyez sur le bouton **REW** durant la lecture en boucle (répétitive), celle-ci s'arrête et la position commence à changer en direction du début du morceau.*

Déplacement au début/fin du morceau

Déplacement au début du morceau

Maintenez enfoncé le bouton **STOP** et appuyez sur le bouton **REW** pour revenir au début du morceau.

Déplacement à la fin du morceau

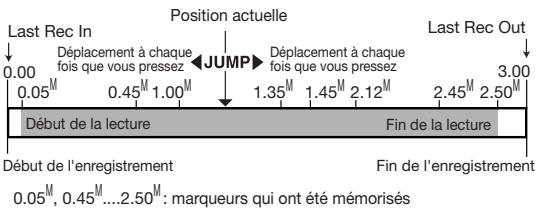
Maintenez enfoncé le bouton **STOP** et appuyez sur le bouton **FF** pour arriver à la fin du morceau.

Emploi des marqueurs pour le déplacement

Vous pouvez affecter des marqueurs à des positions désirées et accéder instantanément aux positions correspondantes. Vous pouvez mémoriser jusqu'à une centaine de marqueurs par morceau. Ces marqueurs sont référencés dans l'écran Mark Edit, et vous pouvez vous en servir comme points de repère pour l'édition de piste ou pour des enregistrements par punch in/out automatique. Vous pouvez aussi utiliser les boutons **JUMP** pour accéder à un marqueur que vous avez mémorisé. La liste des marqueurs de l'écran Mark Edit affiche également de façon automatique le dernier point d'où vous avez commencé l'enregistrement (**"Last Rec In"**) et le dernier point où vous l'avez arrêté (**"Last Rec Out"**).

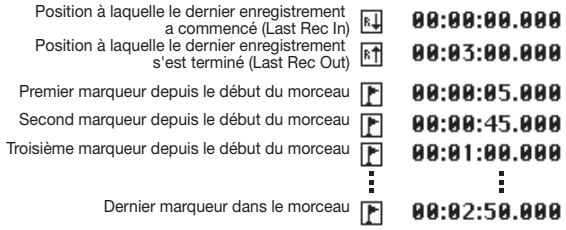
*Vous pouvez vous positionner sur **"Last Rec In"** ou **"Last Rec Out"** en les sélectionnant dans la liste, mais vous ne pouvez pas supprimer ces points ou utiliser les boutons **JUMP** pour y accéder.*

Marqueurs de position



0.05M, 0.45M....2.50M: marqueurs qui ont été mémorisés

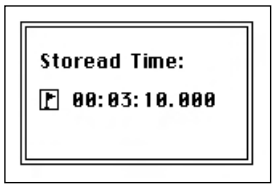
Contenu de la liste en écran Mark Edit



Mémorisation d'un marqueur

1) **Accédez à la position que vous désirez mémoriser.**
Utilisez le compteur ou les boutons **FF** ou **REW** pour vous déplacer.

2) **Appuyez sur le bouton STORE; un écran vous demandera confirmation.**
Si vous décidez de ne pas mémoriser le marqueur, appuyez sur le bouton **EXIT/CANCEL**.



3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour mémoriser le marqueur. Le marqueur sera immédiatement mémorisé et après quelques secondes, vous retournerez à l'écran précédent.**
Pour retourner immédiatement à l'écran précédent, vous pouvez appuyer sur le bouton **ENTER/OK** quand cet écran est affiché.

note *Les numéros de marqueur sont automatiquement réaffectés en fonction de leur position, en partant du début du morceau.*

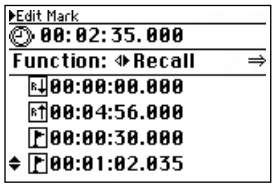
4) **Vérifiez que le marqueur a été mémorisé.**
Appuyez sur le bouton **MARK EDIT**, et recherchez le nouveau marqueur mémorisé dans la liste des marqueurs de l'écran Edit Mark. Si vous avez mémorisé plus de trois marqueurs, utilisez les boutons curseur haut/bas pour faire défiler la liste et trouver le marqueur que vous avez mémorisé.

Vous pouvez également mémoriser un marqueur pendant que le morceau est en lecture ou en enregistrement; accomplissez simplement les étapes 2) et suivantes.

Sélection d'un marqueur et déplacement à sa position

1) **Appuyez sur le bouton MARK EDIT pour accéder à l'écran Edit Mark.**

2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Recall" et utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le marqueur désiré dans la liste des marqueurs.**

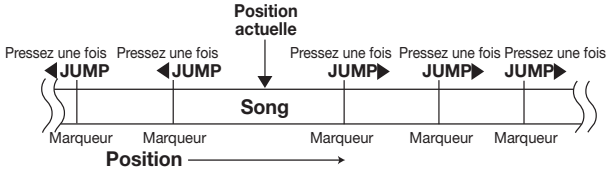


3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour vous déplacer jusqu'à la position du marqueur.**

Déplacement séquentiel dans les marqueurs mémorisés

Appuyez sur le bouton **JUMP ►** pour passer au marqueur suivant, dans le sens allant vers la fin du morceau.

Appuyez sur le bouton **◄ JUMP** pour passer au marqueur précédent, dans le sens allant vers le début du morceau.



Suppression d'un marqueur

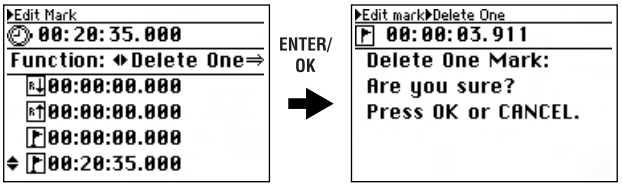
Vous ne pouvez pas utiliser la fonction d'annulation (Undo) après la suppression d'un marqueur.

■ **Suppression d'un seul marqueur**

1) **Appuyez sur le bouton MARK EDIT pour accéder à l'écran Edit Mark.**

2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Delete One" et utilisez les boutons curseur haut/bas pour choisir le marqueur à supprimer.**

3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
Le marqueur à supprimer sera sélectionné et l'écran vous demandera **"Delete Mark: Are you sure?"** (Suppression du marqueur: Etes-vous sûr?).



4) **Appuyez à nouveau sur le bouton ENTER/OK.**
Une fois la suppression effectuée, l'écran indique **"Delete One Mark: Completed".**

5) **Quand vous appuyez sur le bouton ENTER/OK, vous revenez au marqueur qui précédait le marqueur supprimé et vous retournez à l'écran Edit Mark.**

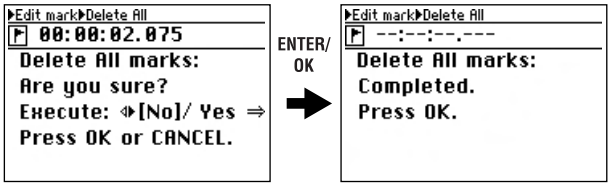
■ **Suppression de tous les marqueurs**

1) **Appuyez sur le bouton MARK EDIT pour accéder à l'écran Edit Mark.**

2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Delete All".**

3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
L'écran vous demandera **"Delete All Marks: Are you sure?"** (Suppression de tous les marqueurs: Etes-vous sûr?).

4) **Pour exécuter la procédure de suppression, utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Yes" dans le champ "Execute", puis appuyez une fois encore sur le bouton ENTER/OK.**
Une fois la suppression effectuée, l'écran indique **"Delete All Marks: Completed".**



5) **Quand vous appuyez sur le bouton ENTER/OK, tous les marqueurs sont supprimés et vous retournez à l'écran Edit Mark.**

*Vous ne pouvez pas supprimer les marqueurs intitulés "**Last Rec In**" et "**Last Rec Out**".*

Mixer (Table de mixage)

1. Entrées de la table de mixage

Le D888 a 8 jeux d'entrées analogiques. L'audio des appareils branchés à ces entrées 1 à 8 est affecté aux voies 1 à 8 de la table de mixage et peut être enregistré sur les pistes correspondantes.

1-1. Connexion de sources audio

Clavier ou appareil à sortie de niveau ligne

Connectez les claviers et autres signaux de niveau ligne aux prises jack 3 contacts.
Dans ce cas, les prises jacks 3 contacts ont priorité même si un micro est connecté aux prises XLR correspondantes.

Guitare ou basse

Branchez votre guitare ou votre basse aux prises jack 3 contacts. Le D888 n'a pas de prise dédiée pour guitare aussi vous pouvez utiliser n'importe quelle voie.

note *Une guitare ou basse ayant des micros actifs peut être directement branchée aux entrées du D888. Toutefois, si votre instrument a des micros passifs (c'est-à-dire sans préampli intégré), la disparité d'impédance ne vous permettra pas d'obtenir un volume d'entrée satisfaisant ni une bonne qualité audio. Dans de tels cas, veuillez faire passer le signal de votre instrument au travers d'un préampli ou d'une unité d'effet.*

Micro

Branchez vos micros en prise jack 3 contacts ou en prise XLR, selon le type de micro que vous utilisez. Si vous utilisez la prise XLR, n'employez pas la prise jack 3 contacts de la même voie puisque la prise XLR est invalidée quand sa prise jack 3 contacts homologue est employée.

Si vous utilisez l'alimentation fantôme, sachez qu'elle est alors fournie aux 8 voies à la fois.

Vous pouvez endommager votre micro ou le D888 si vous branchez et débranchez un micro alors que l'alimentation fantôme est en service.

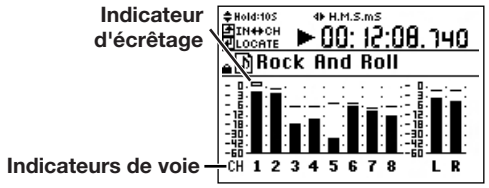
1-2. Réglage du niveau d'entrée

Sur le D888, les voies d'entrée correspondent aux pistes d'enregistrement. Il n'y a pas à se soucier de réglage de routage; les signaux audio reçus aux prises d'entrée **INPUT** 1, 2 ... 8 sont envoyés respectivement aux pistes 1, 2 ... 8.

1) **Connectez votre appareil source en entrée.**
   Baissez le fader **MASTER**, la commande de niveau **PHONES** (casque) et les commandes de niveau d'écoute **LEVEL** avant de brancher votre appareil aux prises d'entrée **INPUT**.
2) **Envoyez le signal entrant à la voie de la table de mixage.**
   - Activez le bouton **CH ON** et activez le bouton de voie (qui s'allume en orange) de chaque voie.
   - Activez le bouton **REC/PLAY** et réglez sur Enregistrement (allumé en rouge) le bouton de voie de la voie à enregistrer.
3) **Réglez le niveau d'entrée.**
   Réglez la commande **TRIM** pour que la diode **PEAK** ne s'allume que quand l'appareil branché en entrée est à son volume maximum.
   Quand vous faites cela, vous pouvez passer en affichage de niveau (écran Level Meter) et appuyer sur le bouton **EXIT/CANCEL** pour basculer en affichage de niveau d'entrée (IN) afin de pouvoir visualiser le niveau d'entrée·

1-3. Réglage du niveau d'écoute

1) **Basculez l'affichage sur les indicateurs de niveau (écran Level Meter) et appuyez plusieurs fois sur le bouton EXIT/CANCEL pour choisir l'affichage des voies (CH).**
2) **Réglez le fader de voie au gain unitaire (0 dB).**
3) **Lorsqu'un signal sera reçu de votre appareil branché en entrée, l'indicateur de niveau de l'écran bougera en fonction.**
4) **Réglez le fader de voie pour que l'indicateur d'écrêtage "□" n'apparaisse pas dans l'indicateur de niveau même au plus fort niveau de jeu.**
   - Montez progressivement le fader **MASTER** et la commande de niveau **PHONES** ou la commande de niveau d'écoute **LEVEL** jusqu'à ce que vous entendiez le son au casque ou dans vos moniteurs branchés aux prises **MONITOR**.



2. Sorties de la table de mixage

Les 8 sorties du D888 peuvent être reconfigurées à l'aide du bouton OUTPUT ASSIGN (Assignation de sortie).
Presser ce bouton fera alterner les configurations de sortie entre **MST/MON** (bouton allumé) et **INDIVIDUAL** (bouton éteint).

2-1. Quand MST/MON est sélectionné

Les prises de sortie produisent les signaux audio des canaux MASTER L,R, MONITOR L,R et des voies 5, 6, 7 et 8 de la table de mixage.

MASTER L,R

Ces prises produisent l'audio du bus Master. Utilisez le fader **MASTER** pour régler le niveau.

MONITOR L,R

Ces prises produisent l'audio du bus Master après le fader **MASTER**. Utilisez la commande de niveau d'écoute **LEVEL** pour régler le niveau final.

5, 6, 7, 8

Ces prises produisent l'audio des pistes 5, 6, 7 et 8 pris en un point situé immédiatement avant les faders de voie. Vous pouvez les utiliser comme prises de sortie auxiliaires.

S/P DIF OUT

Cette prise produit le même signal audio que les prises **MASTER L**,**R** mais sous forme d'un signal numérique 16 bits à 44,1 kHz.

PHONES 1, 2

Ces prises produisent le même signal audio que les prises **MONITOR L**,**R**. Utilisez la commande de niveau **PHONES** correspondante pour régler le niveau d'écoute au casque.

2-2. Quand INDIVIDUAL est sélectionné

Chaque prise produit la sortie audio d'une seule voie de la table de mixage portant le même numéro - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8.

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

Ces prises produisent l'audio des pistes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 pris immédiatement avant les faders de voie.
Vous pouvez vous en servir comme sorties pre-fader pour les appareils branchés au D888.

La sortie des pistes 1 et 2 peut être réglée par la commande de niveau d'écoute **LEVEL**.

Si vous voulez que le niveau de sortie des pistes 1 et 2 corresponde à celui des pistes 3 à 8, montez la commande de niveau d'écoute ***LEVEL*** *sur* ***"10"*** *(à fond à droite).*

S/P DIF OUT

Cette prise produit le même signal audio que les pistes 3 et 4 mais sous forme d'un signal numérique 16 bits à 44,1 kHz.

PHONES 1, 2

Ces prises produisent le même signal audio que les pistes 1 et 2. Utilisez la commande de niveau **PHONES** correspondante pour régler le niveau.

3. Réglage de la table de mixage

Utilisez la section de mixage pour écouter les entrées et pour créer un mixage d'écoute en réglant le volume, le timbre et le panoramique de lecture.

note *Pour des détails sur le réglage des effets, référez-vous en p.33 "Effets".*

3-1. Réglage du volume

Réglage du niveau de volume de chaque voie

Utilisez les faders de voie pour régler le niveau d'écoute des entrées ou de la lecture. Montez ou baissez le fader pour régler le volume.

1) **Faites s'afficher l'écran Level Meter et appuyez plusieurs fois sur le bouton EXIT/CANCEL jusqu'à sélection de l'affichage des niveaux de voie (CH).**
2) **Utilisez les faders de voie pour régler le volume tout en regardant les indicateurs de niveau, en veillant à éviter toute saturation (écrêtage) du signal.**

note *Les faders de voie permettent de régler le gain du silence (–∞) à +6 dB en passant par le gain unitaire (0 dB).*

Réglage du niveau de volume général

Utilisez le fader **MASTER** pour régler le volume produit par les prises **MASTER OUT**, celui envoyé aux prises **MONITOR OUT** et aux prises pour casque, ainsi que le niveau enregistré en piste master.

1) **Faites s'afficher l'écran Level Meter et appuyez plusieurs fois sur le bouton EXIT/CANCEL jusqu'à sélection de l'affichage des niveaux de voie (CH).**
2) **Utilisez le fader MASTER pour régler le volume enregistré en piste master tout en regardant les indicateurs de niveau, en veillant à éviter toute saturation (écrêtage) du signal.**

Utilisez la commande de niveau d'écoute **LEVEL** pour régler le volume final produit par les prises **MONITOR OUT**.

Utilisez les commandes de niveau **PHONES** pour régler le volume final produit par les prises casque.

3-2. Réglage du panoramique

Utilisez la commande **PAN** de chaque voie pour régler le panoramique (position stéréo).

3-3. EQ (Correcteur ou "égaliseur")

Des commandes de gain **HIGH**, **MID** et **LOW** de l'égaliseur sont fournies sur chaque voie pour régler le gain des aigus, des médiums et des graves. Vous pouvez accentuer ou couper le gain de chaque bande de +/–15 dB. Les fréquences centrales sont fixes à 10 kHz, 2,5 kHz et 100 Hz.
La correction s'applique à la lecture et à la sortie master et des voies, mais pas à l'enregistrement de pistes individuelles (Reportez-vous en p.19 "6: Structure").

Application de l'égaliseur à la lecture

1) **Appuyez sur le bouton REC/PLAY et appuyez sur le bouton de voie de la voie que vous désirez corriger (le bouton s'allumera en vert).**
2) **Appuyez sur le bouton PLAY pour lire le morceau.**
3) **Utilisez les commandes HIGH, MID et LOW pour régler le gain des aigus, des médiums et des graves.**
4) **Appuyez sur le bouton LEVEL METER et utilisez les indicateurs de niveau pour contrôler les niveaux de voie.**

En accentuant ou coupant exagérément les bandes de correction, vous pouvez avoir à re-régler la balance de niveau entre les voies ou le niveau général (voir "3-1. Réglage du volume").

3-4. Coupure d'une voie

Vous pouvez activer le bouton **CH ON** puis utiliser les boutons de voie pour couper (réduire au silence) individuellement les voies.

1) **Activez le boutons CH ON.**
   Le bouton de voie des voies activées s'allume en orange.

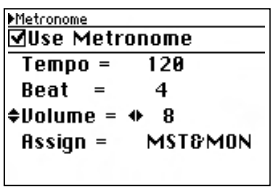
   note *Dans un nouveau morceau, toutes les voies sont activées.*
2) **Appuyez sur le bouton de voie de la voie à couper. Le son sera coupé et le bouton s'éteindra.**

4. Métronome

Vous pouvez écouter un métronome pendant l'enregistrement. Vous pouvez envoyer le métronome par les sorties master et les sorties d'écoute (Monitor), mais vous pouvez aussi ne l'envoyer qu'à la sortie Monitor si vous ne voulez pas l'entendre par les sorties master (par exemple durant une prestation "live").

1) **Appuyez sur le bouton METRONOME pour accéder à l'écran Metronome.**
2) **Quand vous appuyez sur le bouton ENTER/OK, "Use Metronome" est coché et le métronome est activé.**
   Le métronome alterne entre activation et désactivation chaque fois que vous appuyez sur le bouton ENTER/OK.
3) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le paramètre à régler et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner la valeur ou le réglage du paramètre choisi.**

Si **"Use Metronome"** est coché, le bouton **METRONOME** est allumé et le métronome démarre au début de l'enregistrement.



Paramètres du métronome

Tempo	♩ = 40–240
Beat (format de mesure)	0 (pas de temps fort), 2, 3, 4, 6, 8 temps
Volume	0–10
Assign (dest. de sortie)	Mst&Mon (Master & Monitor), Monitor

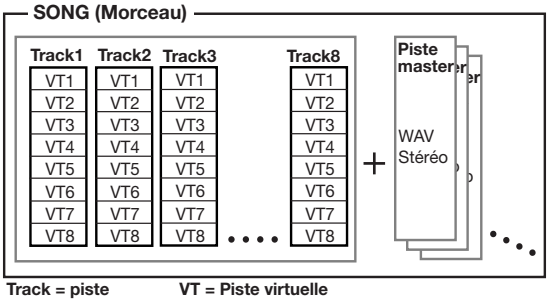
Enregistrement (basique)

Durant l'enregistrement ordinaire, le D888 peut enregistrer jusqu'à 8 pistes individuelles. Durant le mixage, le D888 peut enregistrer une piste master stéréo.

1. Pistes virtuelles

Le D888 a 8 pistes pour chaque morceau, et chaque piste contient 8 pistes virtuelles.

En enregistrement ou en lecture, vous pouvez spécifier la piste virtuelle qui servira à l'enregistrement ou à la lecture. Cela signifie qu'en passant d'une piste virtuelle à l'autre, vous pouvez enregistrer plusieurs interprétations et choisir à posteriori la meilleure prise. Comme vous pouvez reporter les enregistrements même après avoir déjà enregistré sur les 8 pistes, vous pouvez aussi ré-enregistrer sur les pistes que vous aurez libérées par ce report.

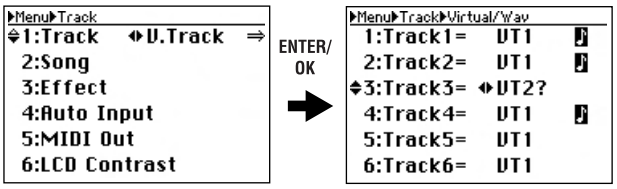


1-1. Sélection de pistes virtuelles

1) **Appuyez sur le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**

2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour choisir "1. TRACK" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "V.Track".**
Sinon, vous pouvez appuyer sur le bouton de voie **"1"** pour sélectionner **"1. TRACK"** plutôt que d'employer les boutons curseur haut/bas.

3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Virtual/Wav.**



4) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner la piste dont vous désirez changer la piste virtuelle et utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner une piste virtuelle.**
Sinon, vous pouvez appuyer sur un bouton de voie **1-8** pour sélectionner une piste virtuelle plutôt que d'employer les boutons curseur haut/bas.

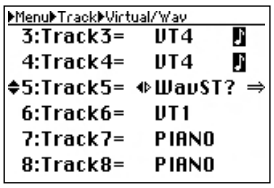
5) **Quand vous changez de piste virtuelle, un point d'interrogation "?" apparaît. Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour confirmer le changement.**
Si vous utilisez les boutons curseur haut/bas (ou un bouton de voie) pour changer de piste alors que "?" est affiché, le changement de piste virtuelle demandé est annulé.

6) **Quand vous avez confirmé tous vos changements et qu'il n'y a plus de "?" dans l'écran Virtual/Wav, appuyez sur le bouton EXIT/CANCEL pour retourner à l'écran menu.**

1-2. Affichage de piste

La piste virtuelle que vous avez sélectionnée pour enregistrer et reproduire est représentée sous la forme d'une indication VT1–VT8 dans l'écran Virtual/Wav.

Vous pouvez aussi sélectionner des fichiers WAV dans l'écran de sélection de piste virtuelle, mais si vous sélectionnez un fichier WAV (→p.39), vous ne pourrez pas enregistrer sur la piste adjacente à celle-ci. Si vous voulez enregistrer, veillez à sélectionner VT1–VT8.



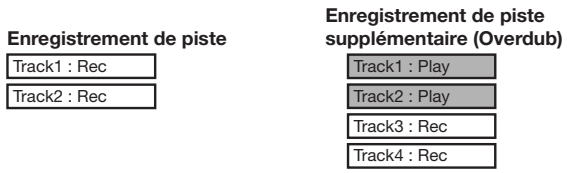
VT1...VT8: Ce sont les pistes virtuelles sur lesquelles le D888 peut enregistrer. Une icône ♪ s'affiche face aux pistes virtuelles déjà enregistrées.

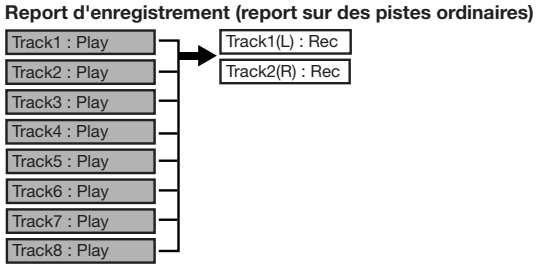
WavST?: S'affiche si vous sélectionnez un fichier WAV au lieu d'utiliser une piste virtuelle (→p.39).

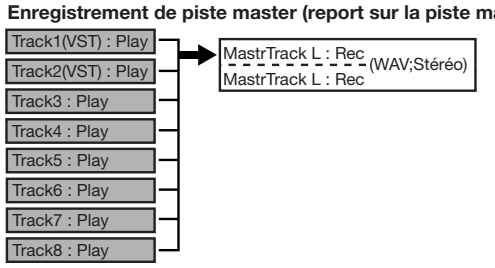
Autre: Si un fichier WAV est sélectionné, les 8 premiers caractères environ de son nom sont affichés.

2. Types d'enregistrement

Il y a plusieurs types d'enregistrement tels que l'enregistrement de piste, l'enregistrement de piste supplémentaire (Overdub), le report d'enregistrement (Bounce ou ping-pong) et l'enregistrement de piste master. En utilisant ces diverses méthodes de façon appropriée, vous pouvez réunir un plus grand nombre de pistes enregistrées en une piste master stéréo.







Il est pratique d'activer le réglage de sélection automatique d'entrée Auto Input (réglage par défaut) pour que les pistes affectées à l'enregistrement soient automatiquement lues quand l'enregistreur est en mode de lecture (→p.31).

En plus des types d'enregistrement décrits ci-dessus, vous pouvez également utiliser l'enregistrement par insertion (punch) pour ré-enregistrer une partie spécifique d'une interprétation existante, l'enregistrement en boucle, ainsi que

la fonction de copie de piste qui n'est pas véritablement une opération d'enregistrement mais qui vous permet de copier des pistes de la même façon que l'enregistrement par report (voir "Enregistrement (avancé)").

*Après enregistrement, l'écran indiquera "**Working...**" pendant la création des données d'annulation. Ce processus nécessite d'autant plus de temps que le morceau est long.*

Procédure pour réaliser un morceau

Pour créer un morceau, vous commencerez par enregistrer les pistes pour chacune des voies. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 voies simultanément ou bien les enregistrer une par une (superposition ou "Overdub").

Si vous utilisez les 8 pistes, vous pouvez accomplir un report de pistes (Bounce) pour libérer certaines pistes et y enregistrer ensuite du matériel supplémentaire.

Pour conserver les enregistrements originaux que vous avez reportés, vous pouvez changer de piste virtuelle pour ces canaux et enregistrer à nouveau sans remplacer l'enregistrement d'origine.

En reportant des pistes et en superposant répétitivement des enregistrements de cette façon sur les 8 pistes, vous finirez d'enregistrer toutes vos pistes.
Ensuite, vous créerez le mixage final en l'enregistrant en stéréo sur la piste master.
La piste master est enregistrée sous forme d'un fichier WAV stéréo 16 bits à 44,1 kHz. Cela signifie que vous pouvez brancher votre ordinateur et graver ce fichier sur un support numérique pour créer un CD audio ou l'équivalent.

Un nouveau fichier WAV de piste master est créé pour ce morceau chaque fois que vous faites un mixage (c'est-à-dire chaque fois que vous enregistrez la piste master), aussi pouvez-vous créer différents mixages et choisir le meilleur ultérieurement.

Un fichier WAV de piste master est créé dans le dossier du morceau chaque fois que vous enregistrez, jusqu'à saturation du disque dur. Toutefois, le D888 ne peut reconnaître qu'une centaine de ces fichiers.

Le fichier WAV le plus récemment enregistré sera sélectionné pour la piste master. Pour entendre un fichier WAV de piste master enregistré précédemment, sélectionnez-le comme décrit en p.39 "2-4. Sélection d'un fichier de piste master (Master)".

2-1. Enregistrement de pistes ordinaires

Voici comment enregistrer les pistes ordinaires (pas la piste master). Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 voies simultanément.

1) **Créez un nouveau morceau (→p.21 "1-1. Création d'un nouveau morceau").**
2) **Branchez une source audio à la voie au travers de laquelle vous voulez l'enregistrer (→p.24 "1-1. Connexion de sources audio").**
3) **Faites passer la voie à enregistrer en mode d'enregistrement.**
   - Activez le bouton **REC/PLAY** et réglez le bouton de voie approprié en mode d'enregistrement (allumé en rouge).
4) **Réglez le niveau d'entrée.**
   Réglez la commande **TRIM** pour que la diode **PEAK** ne s'allume pas même avec la source d'entrée audio au volume maximum.
   Quand vous faites ce réglage, vous pouvez passer en affichage d'indicateurs de niveau (Level Meter) et presser le bouton **EXIT/CANCEL** pour sélectionner l'affichage du niveau d'entrée (IN).
5) **Réglez le niveau d'écoute (→p.24 "1-3. Réglage du niveau d'écoute").**
6) **Positionnez-vous à l'endroit où vous voulez commencer l'enregistrement.**
   Vous pouvez revenir au début du morceau en maintenant enfoncé le bouton **STOP** et en pressant le bouton **REW**.
7) **Faites passer l'enregistreur en mode prêt à l'enregistrement.**
   Appuyez sur le bouton **REC** (il clignotera).
8) **Commencez l'enregistrement.**
   Pressez le bouton **PLAY** (les boutons REC et PLAY s'allumeront)
   Commencez l'interprétation.
9) **Stoppez l'enregistrement.**
   Quand vous avez fini de jouer, pressez le bouton **STOP** (les boutons **REC** et **PLAY** s'éteindront). Revenez à l'emplacement d'où vous avez commencé l'enregistrement et vérifiez que l'interprétation a été bien enregistrée.

   note *Vous pouvez revenir à l'emplacement auquel a commencé l'enregistrement en sélectionnant **Last Rec In** dans la liste des marqueurs de l'écran Mark Edit.*

2-2. Enregistrement superposé (Overdub)

Voici comment enregistrer des interprétations supplémentaires sur d'autres pistes pendant que vous écoutez celles déjà enregistrées.

1) **Branchez une source audio à la voie au travers de laquelle vous voulez l'enregistrer (→p.24 "1-1. Connexion de sources audio").**
2) **Sélectionnez les pistes à reproduire.**
   Pressez le bouton **REC/PLAY** puis les boutons de voie pour sélectionner le mode de lecture (bouton allumé en vert) pour chaque piste à entendre.
3) **Sélectionnez une piste pour enregistrer.**
   Pressez le bouton de voie approprié pour sélectionner le mode d'enregistrement (bouton allumé en rouge).
4) **Enregistrez.**
   Référez-vous aux étapes 4) à 9) de la section précédente "2-1. Enregistrement de pistes ordinaires".

2-3. Report de pistes

Le D888 peut enregistrer un maximum de 8 pistes simultanément mais vous pouvez utiliser le report de pistes ou "bounce" pour réunir ces 8 pistes en 2 ou une seule piste.

Tout en écoutant la lecture des pistes reportées, vous pouvez continuer de superposer de nouvelles pistes pour construire un arrangement complexe comme si vous utilisiez un enregistreur à 16 ou 32 pistes.

Pour libérer des pistes supplémentaires pour l'enregistrement, vous pouvez reporter plusieurs pistes sur 2 pistes (stéréo) ou une seule (mono).

note *Vous pouvez aussi utiliser un effet pendant le report (→p.33).*

Lors du report sur une piste, vous pouvez choisir n'importe quelle piste. Par contre, pour reporter sur deux pistes, vous ne pouvez sélectionner qu'une paire de pistes adjacentes (1-2, 3-4, 5-6 ou 7-8).

Report de plusieurs pistes sur deux pistes (stéréo)

Si la destination du report contient déjà des données enregistrées, celles-ci seront écrasées et remplacées par les nouvelles données enregistrées; c'est-à-dire que vous perdrez les données qui étaient préalablement enregistrées. Si vous voulez les conserver, vous pouvez copier les données

dans un autre jeu de pistes virtuelles avant de commencer le report. Sinon, vous pouvez copier les données de piste dans un ordinateur via USB à titre de sauvegarde.

1) **Vérifiez que vous avez sélectionné la piste virtuelle désirée pour chaque piste lue à reporter.**

   note *S'il y a des pistes que vous ne désirez pas inclure dans le report, baissez leur fader ou pressez le bouton **CH ON** puis les boutons de voie correspondants pour les couper.*

2) **Pressez le bouton BOUNCE puis les deux boutons de voie correspondant à une paire de pistes adjacentes pour spécifier la destination du report.**
   Les boutons de voie que vous avez sélectionnés comme destination du report clignoteront en rouge.

   note *La destination de report peut être une paire de pistes stéréo (1-2, 3-4, 5-6, ou 7-8) et les deux pistes contiendront respectivement les canaux gauche (L) et droit (R).*

   Vous ne pouvez pas sélectionner de combinaison de pistes autre que 1-2, 3-4, 5-6 ou 7-8. Si vous pressez n'importe quelle autre combinaison de boutons de voie, c'est la dernière combinaison acceptable pour le bouton pressé en dernier qui sera choisie.

   Si la destination du report contient déjà des données, elles seront écrasées et remplacées par les nouvelles données enregistrées; c'est-à-dire que vous perdrez les données qui y étaient préalablement enregistrées.

3) **Réglez le correcteur (EQ) et le panoramique pour chaque piste lue.**
   Pressez le bouton **PLAY** pour lancer la lecture. Utilisez les commandes **EQ GAIN** des pistes 1–8 pour régler la tonalité et les commandes **PAN** pour régler la position stéréo.

4) **Réglez les niveaux de lecture et d'enregistrement.**
   Utilisez les faders de voie pour régler les niveaux de lecture. Vous pouvez presser le bouton **LEVEL METER** et regarder le niveau des voies (CH) correspondant à chaque fader.

5) **Utilisez le fader MASTER pour régler le niveau d'enregistrement.**
   Quand vous avez fini les réglages, pressez le bouton **STOP**.

6) **Positionnez-vous à l'endroit où vous voulez commencer l'enregistrement.**
   Vous pouvez revenir au début du morceau en maintenant enfoncé le bouton **STOP** et en pressant le bouton **REW**.

7) **Faites passer l'enregistreur en mode prêt à l'enregistrement.**
   Appuyez sur le bouton **REC** (il clignotera).

8) **Commencez l'enregistrement.**
   Pressez le bouton **PLAY** (les boutons REC et PLAY s'allumeront)
   La lecture commencera.

9) **Stoppez l'enregistrement.**
   Quand la lecture est finie, pressez le bouton **STOP** (les boutons **REC** et **PLAY** s'éteindront). Revenez à l'emplacement d'où vous avez commencé l'enregistrement et vérifiez que l'enregistrement est correct.

Report de plusieurs pistes sur une piste (mono)

1) **Vérifiez que vous avez sélectionné la piste virtuelle désirée pour chaque piste lue à reporter.**

   note *S'il y a des pistes que vous ne désirez pas inclure dans le report, baissez leur fader ou pressez le bouton **CH ON** puis les boutons de voie correspondants pour les couper.*

2) **Pressez le bouton BOUNCE puis un bouton de voie pour spécifier la destination du report.**
   Le bouton de voie que vous avez sélectionné comme destination du report clignotera en rouge.

   note *Comme destination de report, vous devez sélectionner une piste non enregistrée ou une piste virtuelle non enregistrée d'une piste qui n'est pas reproduite. Si vous sélectionnez une piste déjà enregistrée ou une piste virtuelle de cette piste, les données existantes seront remplacées et vous perdrez des données originellement enregistrées dans cette piste.*

3) **Réglez le correcteur (EQ) pour chaque piste lue.**
   Pressez le bouton **PLAY** pour lancer la lecture. Utilisez les commandes **EQ GAIN** des pistes 1–8 pour régler la tonalité.

4) **Accomplissez les étapes 4) à 9) de la section précédente "Report de plusieurs pistes sur deux pistes (stéréo)".**

2-4. Enregistrement de la piste master

Quand vous avez fini d'enregistrer, vous pouvez appliquer le correcteur (EQ) et un effet à la lecture pour régler la balance finale et créer une piste master.
Chaque piste master que vous créez est préservée sous forme d'un fichier WAV stéréo. Les fichiers seront automatiquement nommés MST0001.WAV, MST0002.WAV, MST0003.WAV et ainsi de suite dans l'ordre de leur création.

note *Le fichier WAV qui a été dernièrement enregistré de cette façon sera toujours sélectionné pour la piste master, aussi si vous désirez écouter un fichier WAV d'une piste master enregistrée antérieurement, vous devrez utiliser l'opération décrite en p.39 "Sélection d'un fichier de piste master (Master)".*

Un fichier WAV de piste master créé de cette façon peut être sélectionné pour une piste ordinaire et reproduit (→p.39).

1) **Vérifiez que vous avez sélectionné pour chaque piste 1–8 à reproduire la piste virtuelle que vous désirez enregistrer dans la piste master.**

2) **Sélectionnez les pistes désirées pour la lecture.**
   Pressez le bouton **CH ON** et le bouton de voie de chaque piste que vous ne désirez pas reproduire, éteignant ainsi son bouton de voie.

3) **Pressez plusieurs fois le bouton MASTER pour le faire s'allumer en rouge.**
   Les boutons de voie des pistes à reproduire seront verts.

4) **Accomplissez les étapes 4) et suivantes de "2-3. Report de pistes".**

Vous pouvez aussi utiliser l'effet pendant que vous enregistrez la piste master (→p.33).

Enregistrement (avancé)

1. Ré-enregistrement

1-1. Enregistrement par punch-in (ré-enregistrement d'une zone spécifique)

Si vous avez fait une erreur dans une interprétation enregistrée ou si vous n'êtes pas satisfait d'une portion de l'interprétation, vous pouvez utiliser l'enregistrement "punch-in/out" pour reprendre juste cette portion sans avoir à ré-enregistrer la totalité de la partie. L'enregistrement punch-in/out peut se faire manuellement ou automatiquement.

Punch-in: Passage du mode de lecture au mode d'enregistrement.
Punch-out: Passage du mode d'enregistrement au mode de lecture.

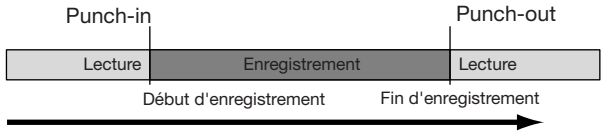
*Après enregistrement, l'écran indiquera "**Working...**" pendant la création des données d'annulation. Ce processus nécessite d'autant plus de temps que le morceau est long.*

Punch-in/out manuel

Ici, vous pouvez faire manuellement les punch-in et punch-out. Durant la lecture, pressez le bouton **REC** ou une pédale commutateur (nous vous recommandons la PS-1 Korg, vendue séparément) pour lancer l'enregistrement, puis pressez le bouton **REC**, le bouton **PLAY** ou la pédale commutateur pour stopper l'enregistrement.

Vous ne pouvez pas refaire un punch-in après le punch-out.

Enregistrement punch-in/out manuel



1) **Branchez une source audio à la voie que vous désirez partiellement ré-enregistrer (→p.24 "1-1. Connexion de sources audio").**
2) **Sélectionnez les pistes à reproduire.**
Pressez le bouton **REC/PLAY**, et les boutons de voie des pistes désirées pour les faire passer en mode de lecture (bouton allumé en vert).

note *S'il y a une piste que vous ne désirez pas reproduire, pressez le bouton **CH ON** puis le bouton de voie de cette piste pour la couper.*

3) **Armez la piste que vous voulez ré-enregistrer.**
Pressez le bouton de voie de la piste que vous voulez ré-enregistrer, pour le faire passer en mode d'enregistrement (rouge clignotant).
4) **Réglez le niveau d'entrée.**
Réglez la commande **TRIM** pour que la diode **PEAK** ne s'allume pas même avec la source d'entrée audio au volume maximum.
Quand vous faites ce réglage, vous pouvez passer en affichage d'indicateurs de niveau (Level Meter) et presser le bouton **EXIT/CANCEL** pour sélectionner l'affichage du niveau d'entrée (IN).
5) **Réglez le niveau d'écoute (→p.24 "1-3. Réglage du niveau d'écoute").**
6) **Positionnez-vous à un point légèrement antérieur à celui où doit commencer le ré-enregistrement (→p.22).**
7) **Pressez le bouton PLAY pour lancer la lecture (le bouton PLAY s'allumera).**
Le morceau sera reproduit et vous entendrez les pistes lues ainsi que la piste que vous allez partiellement ré-enregistrer.
8) **Pressez le bouton REC à l'endroit où vous voulez commencer à ré-enregistrer (les boutons REC et PLAY s'allumeront).**
L'enregistrement commencera (punch-in manuel) vous permettant de ré-enregistrer cette partie de votre interprétation.
9) **Pressez le bouton REC ou le bouton PLAY à l'emplacement où vous désirez stopper le ré-enregistrement (le bouton REC s'éteindra).**
L'enregistrement s'arrêtera et la lecture reprendra (punch-out manuel).
10) **Pressez le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton PLAY s'éteindra).**
Après avoir fini l'enregistrement, revenez à un point légèrement antérieur à celui où vous avez commencé l'enregistrement et écoutez pour vérifier le contenu enregistré.

Emploi d'une pédale commutateur pour le punch-in/out manuel

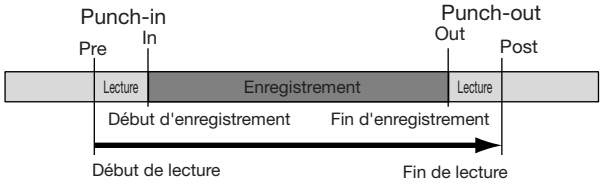
Vous pouvez également accomplir les opérations de punch-in et punch-out en pressant une pédale commutateur (nous recommandons la PS-1 Korg). C'est pratique quand vos mains sont occupées à jouer de votre instrument ou si vous devez faire cela à distance).

1) **Branchez votre pédale commutateur à la prise FOOT SWITCH.**
2) **Réglez la polarité de la pédale (→p.40).**
3) **Faites le punch-in/out manuel.**
Procédez comme décrit dans "Punch-in/out manuel". Aux étapes 8) et 9), vous pouvez presser la pédale commutateur pour le punch-in et le punch-out.

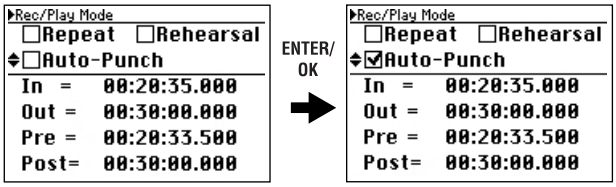
Punch-in/out automatique

L'enregistrement par punch-in/out automatique est une fonction qui lance automatiquement l'enregistrement (punch-in) et l'arrête de même (punch-out) à des emplacements que vous avez spécifiés au préalable.

Enregistrement punch-in/out automatique



1) **Accomplissez les étapes 1) à 5) de "Punch-in/out manuel" ci-dessus.**
2) **Pressez le bouton REC/PLAY pour accéder à l'écran Rec/Play Mode, utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Auto-Punch" et pressez le bouton ENTER/OK.**
Le champ Auto-Punch sera coché et la diode **AUTO PUNCH** s'allumera.



3) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "In= ..." (punch-in) ou "Out=..." (punch-out) et pressez le bouton ENTER/OK.**
L'écran de réglage des points s'affichera.

4) **Utilisez l'écran de réglage des points pour spécifier les points d'insertion.**
Référez-vous à "Réglage des points In, Out, Pre et Post".

5) **Spécifiez comment la lecture se fera avant et après l'enregistrement.**
Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Pre=..." (l'emplacement auquel la lecture commencera, avant le début de l'enregistrement) ou "Post=..." (l'emplacement auquel la lecture s'arrêtera, après la fin de l'enregistrement) et pressez le bouton ENTER/OK.
L'écran de réglage des points s'affichera.

6) **Utilisez l'écran de réglage des points pour spécifier les points d'insertion.**
Référez-vous à "Réglage des points In, Out, Pre et Post".

7) **Pressez le bouton LEVEL METER pour revenir à l'écran Level Meter.**

8) **Commencez l'enregistrement.**
- Quand vous pressez le bouton **REC**, vous accédez au point repéré par **"Pre=..."** et passez en mode prêt à l'enregistrement (bouton **REC** clignotant).
- Quand vous pressez le bouton **PLAY**, la lecture commence. L'enregistrement démarrera du point spécifié par **"In=..."** (les boutons **REC** et **PLAY** s'allumeront).

9) **Stoppez l'enregistrement.**
- L'enregistrement s'arrêtera lorsque vous atteindrez le point repéré par **"Out=..."** et la lecture reprendra (le bouton **REC** s'éteindra et le bouton **PLAY** s'allumera).
- La lecture s'arrêtera quand vous atteindrez le point spécifié par **"Post=..."**

Réglage des points In, Out, Pre et Post

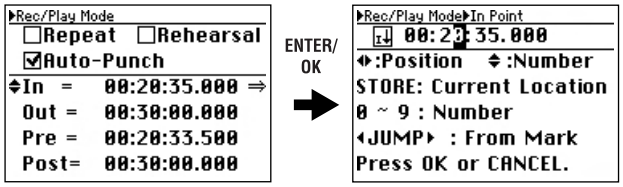
Pour régler les points d'insertion, vous pouvez les saisir numériquement dans l'écran de réglage des points ou les mémoriser au préalable comme marqueurs (→p.22).

note *Après avoir sélectionné un marqueur, vous pouvez également faire des réglages fins de sa valeur si désiré.*

Si le point d'insertion que vous avez spécifié ne répond pas aux conditions suivantes, un message d'erreur apparaîtra et le réglage ne sera pas accepté.
Pre ≤ In < Out < ≤ Post

Emploi de la saisie numérique

1) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "In=..." (ou "Out=...", "Pre=...", "Post=..."), et pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran de réglage des points.**



2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner la position désirée et les boutons curseur haut/bas pour sélectionner une valeur numérique.**
A la place, vous pouvez aussi utiliser les boutons de voie pour saisir directement les valeurs numériques.
En pressant alors le bouton **STORE**, vous pouvez entériner la nouvelle position du point.

3) **Quand vous avez fini de définir le point, pressez le bouton ENTER/OK pour confirmer votre saisie.**

Emploi des marqueurs

1) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "In=..." (ou "Out=...", "Pre=...", "Post=..."), et pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran de réglage des points.**

2) **Utilisez les boutons JUMP pour sélectionner le marqueur mémorisé qui correspond au point d'insertion désiré.**
Vous pouvez utiliser l'étape 2) de "Emploi de la saisie numérique" pour régler la valeur si désiré.

3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour confirmer votre choix.**

1-2. Enregistrement en boucle

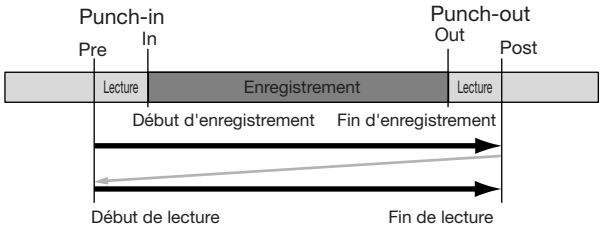
Si **"Repeat"** est activé en écran **Rec/Play Mode** quand vous faites les réglages de punch-in/out automatique, la région délimitée par IN-OUT sera enregistrée en boucle (répétitivement).

1) **Faites les réglages de punch-in/out automatique.**
Référez-vous aux étapes 1) à 6) de la section précédente "Punch-in/out automatique".

2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Repeat" et pressez le bouton ENTER/OK.**
Repeat sera coché (réglage activé) et la DEL **REPEAT** s'allumera.

3) **Spécifiez les points d'insertion pour les punch-in/out automatique.**
Référez-vous aux étapes 7) à 11) de la section précédente "Punch-in/out automatique".

Enregistrement en boucle par punch-in/out automatique



4) **Commencez l'enregistrement.**
- Quand vous pressez le bouton **REC**, vous accédez au point repéré par **"Pre=..."** et passez en mode prêt à l'enregistrement (bouton **REC** clignotant).
- Quand vous pressez le bouton **PLAY**, la lecture commence. L'enregistrement démarrera du point spécifié par **"In=..."** (les boutons **REC** et **PLAY** s'allumeront).
- Quand vous atteignez le point spécifié par **"Out=..."** l'enregistrement s'arrête et la lecture reprend (le bouton **REC** s'éteint et le bouton **PLAY** s'allume).
- La lecture s'arrête quand vous atteindrez le point spécifié par **"Post=..."**.
- Ensuite, vous revenez au point spécifié par **"Pre=..."** et les mêmes opérations reprennent.
- Quand vous êtes satisfait de l'interprétation enregistrée, appuyez sur le bouton **STOP** alors que vous êtes hors de la région enregistrée (IN-OUT) pour stopper la répétition.

note *Vous pouvez utiliser la fonction d'annulation/restauration (Undo/Redo) pour comparer les enregistrements et choisir entre le plus récent et le précédent.*

5) **Ecoutez l'interprétation enregistrée.**
- Pressez le bouton **PLAY** pour lancer la lecture et écoutez l'interprétation enregistrée. Si **"Repeat"** est activé, la lecture se fera de la position IN (punch-in) à la position OUT (punch-out).

2. Fonctions relatives à l'enregistrement

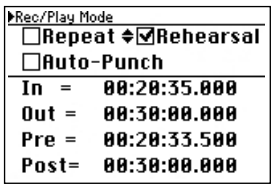
2-1. Fonction d'entraînement

Le D888 dispose d'une fonction d'entraînement ("Rehearsal") qui vous permet de vous entraîner avec les réglages de mixage, les diodes et affichages identiques à ceux d'un enregistrement réel. Cette opération n'enregistre en réalité rien et n'occupe aucun espace sur le disque dur. Vous pouvez vous entraîner autant de fois que vous le désirez, dans les mêmes conditions qu'un enregistrement réel, jusqu'à ce que vous soyez satisfait de votre jeu. Quand vous êtes prêt, désactivez simplement la fonction "Rehearsal" pour enregistrer immédiatement avec les mêmes réglages.

note *Si vous voulez reprendre une portion spécifique d'un enregistrement, il est pratique d'utiliser la fonction Rehearsal en conjonction avec la fonction d'enregistrement en boucle décrite en section précédente.*

Activation de la fonction d'entraînement "Rehearsal"

1) **Pressez le bouton de mode REC/PLAY pour accéder à l'écran Rec/Play Mode et utilisez les boutons curseur haut/bas et gauche/droite pour sélectionner "Rehearsal".**
2) **Pressez le bouton ENTER/OK.**
   Rehearsal sera coché (activé) et la diode **REHEARSAL** s'allumera.



3) **Procédez comme décrit dans "2-1. Enregistrement de pistes ordinaires" or "2-2. Enregistrement superposé (Overdub)".**

Tant que la diode **REHEARSAL** est allumée, aucun enregistrement ne se fait quel que soit le nombre de répétitions que vous effectuez.

Désactivation de la fonction Rehearsal

1) **Pressez le bouton de mode REC/PLAY pour accéder à l'écran Rec/Play Mode et utilisez les boutons curseur haut/bas et gauche/droite pour sélectionner "Rehearsal".**
2) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
   Rehearsal ne sera plus coché (réglage désactivé) et la diode **REHEARSAL** s'éteindra.
3) **Enregistrez avec les réglages actuels.**

2-2. Auto input (Sélection automatique d'entrée)

Commutation automatique entre enregistrement et lecture

Cette fonction commute automatiquement les entrées de voie de la table de mixage en tandem avec le statut d'enregistrement/lecture de l'enregistreur. Normalement, vous laisserez cette fonction activée (ON) pour que vous puissiez alterner en douceur entre enregistrement, lecture et superposition.

Quand auto input est sur on

Voies réglées en mode d'enregistrement (pressez le bouton PLAY/REC puis un bouton de voie pour l'allumer en rouge)
Durant le retour rapide (REW), l'avance rapide (FF) ou l'arrêt (STOP), vous entendrez le signal entrant dans cette voie.
Durant la lecture (PLAY), vous entendrez la reproduction de la piste correspondant à cette voie.
Durant l'enregistrement (REC), vous entendrez le signal entrant dans cette voie.

Voies réglées en mode de lecture (pressez le bouton PLAY/REC puis un bouton de voie pour l'allumer en vert)
Durant le retour rapide (REW), l'avance rapide (FF) ou l'arrêt (STOP), vous n'entendrez rien pour cette voie.
Durant la lecture (PLAY), vous entendrez la reproduction de la piste correspondant à cette voie.

Quand auto input est sur off

Voies réglées en mode d'enregistrement (pressez le bouton PLAY/REC puis un bouton de voie pour l'allumer en rouge)
Vous entendrez toujours le signal entrant dans cette voie.

Voies réglées en mode de lecture (pressez le bouton PLAY/REC puis un bouton de voie pour l'allumer en vert)
Durant le retour rapide (REW), l'avance rapide (FF) ou l'arrêt (STOP), vous n'entendrez rien de cette voie.
Durant la lecture (PLAY) ou l'enregistrement (REC), vous entendrez la reproduction de la piste correspondant à cette voie.

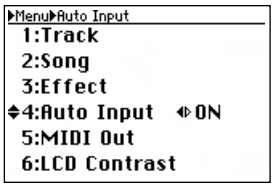
De cette façon, vous pouvez laisser la fonction Auto Input activée pour que les voies affectées à l'enregistrement alternent automatiquement entre enregistrement quand vous enregistrez et lecture dans les autres cas.
Cela signifie que vous n'avez pas à changer le réglage des boutons de voie pour entendre les pistes que vous avez enregistrées.

note *Si la fonction Auto Input est réglée sur ON, une icône s'affiche dans l'écran Level Meter (→p.20).*

Si vous voulez pratiquer un instrument branché au D888 tout en écoutant des pistes préalablement enregistrées, vous devrez désactiver la fonction Auto Input pour entendre le signal entrant. Sinon, vous pouvez laisser la fonction Auto Input activée et activer la fonction d'entraînement Rehearsal (voir la section précédente) pour que vous puissiez entendre le signal entrant pendant que vous vous entraînez.

Commutation on/off de la fonction Auto Input

1) **Appuyez sur le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "4. Auto input".**
   Sinon, vous pouvez presser le bouton de voie **"4"** pour sélectionner **"4. Auto Input"** plutôt que d'utiliser les boutons curseur haut/bas.
3) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour faire alterner le réglage entre "ON" et "OFF".**
   Si le réglage que vous faites diffère du réglage actuel, un symbole **"?"** s'affiche.



4) **Pour confirmer les changements demandés, pressez le bouton ENTER/OK.**
Si vous décidez de ne pas faire le changement, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour revenir au réglage d'origine.

Lecture

Le D888 peut lire 8 pistes simultanément. Si le réglage Auto Input est activé, les voies réglées en mode d'enregistrement peuvent être simplement lues en pressant le bouton **PLAY**, sans avoir à les faire passer du mode d'enregistrement au mode de lecture à l'aide des boutons de voie.

1. Types de lecture

Vous pouvez reproduire les 8 pistes simultanément ou faire reproduire la piste master qui contient les données stéréo que vous avez mixées.

*Même s'il n'y a pas de données audio, la lecture se poursuivra jusqu'à ce que vous pressiez le bouton **STOP**.*

1-1. Lecture des pistes ordinaires

Avant de poursuivre, sélectionnez la piste virtuelle désirée pour chaque piste à reproduire (→p.26 "1. Pistes virtuelles").

1) **Sélectionnez les pistes que vous désirez entendre durant la lecture.**
Pressez le bouton **CH ON** (il s'allumera).
Pressez les boutons de voie pour activer (allumer en orange) les pistes que vous voulez lire.
Pressez le bouton **REC/PLAY** (il s'allumera).
Pressez les boutons de voie pour sélectionner la lecture (boutons allumés en vert) pour les pistes à entendre durant la lecture.
2) **Positionnez-vous à l'endroit où vous désirez commencer la lecture (→p.22).**
3) **Pressez le bouton PLAY pour lancer la lecture (il s'allumera).**
4) **Réglez le correcteur (EQ) ou le panoramique.**
5) **Appliquez un effet (→p.33).**
6) **Pressez le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton PLAY s'éteindra).**

Vous pouvez utiliser les pistes pour reproduire les données de pistes virtuelles ou vous pouvez charger un fichier WAV de piste master ou un fichier WAV chargé en mode USB (→p.39) dans une piste ordinaire et le reproduire depuis cet emplacement.

1-2. Lecture d'une piste master

La piste master (fichier WAV) dernièrement enregistrée sera sélectionnée. Si vous désirez entendre une piste master enregistrée antérieurement, procédez comme décrit en p.39 "2-4. Sélection d'un fichier de piste master (Master)" avant de poursuivre.

1) **Pressez le bouton MASTER de la piste master pour sélectionner le mode de lecture (bouton allumé en vert).**
A ce moment, toutes les pistes ordinaires sont automatiquement coupées.
2) **Positionnez-vous à l'endroit où vous désirez commencer la lecture (→p.22).**
3) **Pressez le bouton PLAY pour lancer la lecture (il s'allumera).**
4) **Pressez le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton PLAY s'éteindra).**

1-3. Lecture en boucle

Cette fonction vous permet de lire répétitivement la zone délimitée par les points IN–OUT du morceau. C'est une façon pratique de vérifier le contenu de cette région, sinon vous pouvez utiliser cette fonction en conjonction avec l'enregistrement par punch-in/out automatique pour enregistrer en boucle (→p.30).

1) **Pressez le bouton REC/PLAY MODE pour accéder à l'écran Rec/Play Mode.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Repeat".**
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour cocher "Repeat".**
   La diode **REPEAT** de la façade s'allumera.
4) **Spécifiez la région (IN–OUT) que vous désirez répéter.**
5) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "In=..." et appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran de réglage des points.**
6) **Utilisez l'écran de réglage des points pour spécifier les points de repère et d'insertion.**
   Référez-vous à "Réglages des points In, Out, Pre et Post" (p.29).

*Vous n'avez pas à spécifier les réglages **"Pre=..."** ou **"Post=..."** pour la fonction de lecture en boucle. Ces réglages ne servent qu'à l'enregistrement en boucle.*

7) **Sélectionnez les pistes à reproduire.**
   Référez-vous à "1-1. Lecture des pistes ordinaires".
8) **Lancez la lecture en boucle.**
   Quand vous pressez le bouton **PLAY**, la lecture commence depuis la position In et se répète en boucle sur la région IN-OUT.

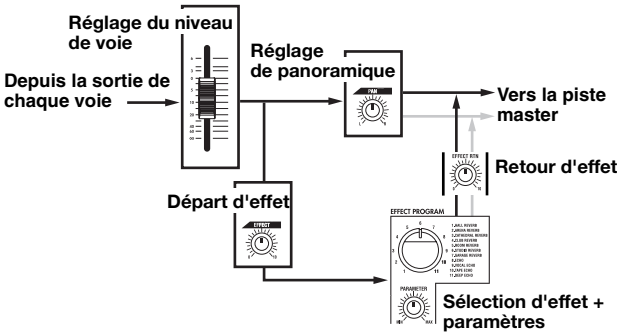
Quand vous utilisez la lecture en boucle, il faut approximativement une seconde pour passer de la position OUT à la position IN et reprendre la lecture.

9) **Pressez le bouton STOP pour stopper la lecture (le bouton STOP s'éteindra).**

Effets

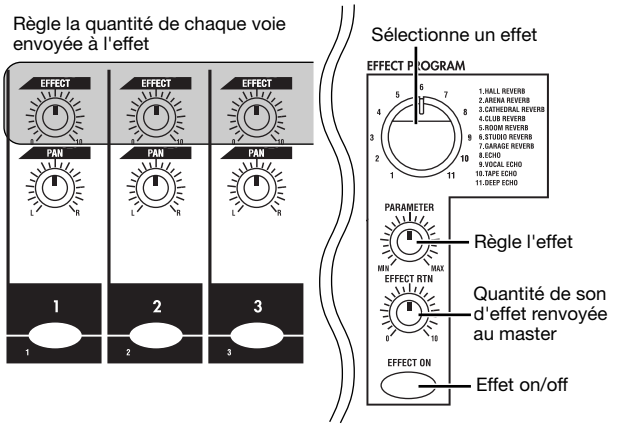
Le D888 offre 11 types d'effet différents. L'effet est partagé entre les pistes et vous pouvez utiliser la commande **EFFECT** de chaque piste pour régler la profondeur de l'effet. Utilisez la commande **EFFECT RTN** pour régler le niveau global de retour d'effet pour la totalité du morceau. Vous pouvez éditer les paramètres de chaque effet et les changements effectués seront sauvegardés en même temps que le morceau.

Structure d'effet



1. Emploi d'un effet

1) **Pressez le bouton EFFECT ON.**
2) **Tournez la commande EFFECT RTN à fond à droite.**
   Tourner la commande **EFFECT RTN** vers la droite augmente la quantité de son d'effet produit et la tourner vers la gauche la diminue.
3) **Tournez la commande EFFECT de la piste à laquelle vous désirez appliquer l'effet.**
   Cela règle l'intensité d'effet de chaque piste. Si la commande **EFFECT** est tournée à fond à gauche, il n'y aura pas d'effet pour cette piste (le son sera "sec"). Tourner la commande vers la droite augmentera la quantité d'effet pour cette piste (donnant un son "avec effet").
4) **Sélectionnez l'effet que vous voulez appliquer avec le sélecteur.**
5) **Tournez la commande PARAMETER pour entendre comment change l'effet.**
   Le paramètre affecté à la commande **PARAMETER** dépend du programme d'effet (voir le tableau page suivante).



2. Programmes et paramètres d'effet

1. HALL REVERB
Une reverb de type hall.
Durée de reverb 0.1...10.0 sec

2. ARENA REVERB
La réverbération d'un assez grand hall.
Durée de reverb 0.1...10.0 sec

3. CATHEDRAL REVERB
La réverbération caractéristique d'une cathédrale.
Durée de reverb 0.1...10.0 sec

4. CLUB REVERB
La réverbération d'un club musical de taille moyenne.
Durée de reverb 0.1...5.0 sec

5. ROOM REVERB
Une reverb de type pièce.
Durée de reverb 0.1...5.0 sec

6. STUDIO REVERB
Une reverb subtile telle qu'entendue dans un studio.
Durée de reverb 0.1...5.0 sec

7. GARAGE REVERB
Une reverb diffuse telle qu'entendue dans un garage.
Durée de reverb 0.1...5.0 sec

8. ECHO
Un écho conventionnel qui continue à répéter le son durant un moment.
Temps de retard 0.1...4.0 sec

9. VOCAL ECHO
Un écho avec des répétitions un peu atténuées, conçu pour les voix.
Temps de retard 0.1...4.0 sec

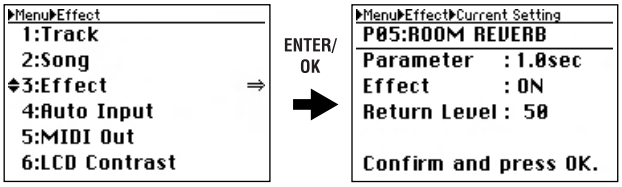
10. TAPE ECHO
Un écho au son doux de type écho à bande.
Temps de retard 0.1...4.0 sec

11. DEEP ECHO
Un écho avec de fortes répétitions.
Temps de retard 0.1...4.0 sec

Contrôle du programme

Quand vous rechargez ou sélectionnez un morceau qui utilise un effet, vous avez l'option de charger le réglage de paramètre d'effet qui était sauvegardé avec ce morceau, quelle que soit la position physique actuelle du sélecteur **EFFECT**, des commandes **PARAMETER** et **EFFECT RTN**. Dans ce cas, vous pouvez utiliser l'écran Effect pour vérifier les réglages d'effet.

1) **Appuyez sur le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "3. EFFECT" et pressez le bouton ENTER/OK.**
   L'écran Effect apparaîtra.



   Dans cet affichage, quand vous déplacez le sélecteur **EFFECT** ou la commande **PARAMETER**, l'écran change parallèlement.
3) **Pressez le bouton EXIT/CANCEL pour retourner à l'écran Menu.**

3. Sauvegarde des réglages d'effet

Quand vous sauvegardez un morceau qui utilise un effet, les réglages d'effet actuels sont également sauvegardés avec le morceau. Quand vous rechargez ou sélectionnez un morceau, vous pouvez choisir que ces réglages soient aussi chargés.

Les réglages d'effet comprennent le programme (**EFFECT)** et les positions des commandes **PARAMETER** et **EFFECT RTN**.

Si vous chargez ces réglages d'effet, ils s'appliqueront quelle que soit la position physique du sélecteur **EFFECT** et des commandes **PARAMETER** et **EFFECT RTN**. Toutefois, si vous déplacez le sélecteur ou une de ces commandes, le réglage deviendra immédiatement celui de la nouvelle position de la commande.

Edition

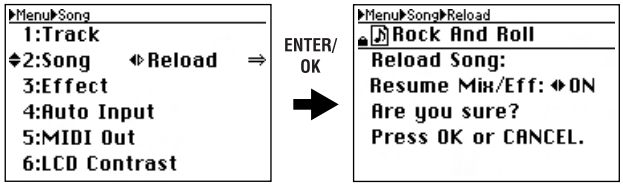
1. Edition de morceau

1-1. Rechargement d'un morceau

Cette opération recharge le morceau actuel tel qu'il a été sauvegardé pour la dernière fois. A ce moment, vous pouvez choisir de charger aussi les réglages de table de mixage et d'effet sauvegardés avec le morceau (→p.48 "Détails sur le fichier de morceau").

Les données audio que vous avez modifiées par enregistrement, copie de piste ou effacement ne retrouveront pas leur statut précédent.

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "2. SONG" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Reload".**
   Sinon, vous pouvez à la place presser le bouton de voie **"2"** pour sélectionner **"2. SONG"**.



3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
   L'écran affichera **"Resume Mix/..."**
4) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour choisir "ON" si vous voulez charger aussi les réglages de mixage et d'effet, ou "OFF" si vous ne le voulez pas. Appuyez ensuite sur le bouton ENTER/OK.**

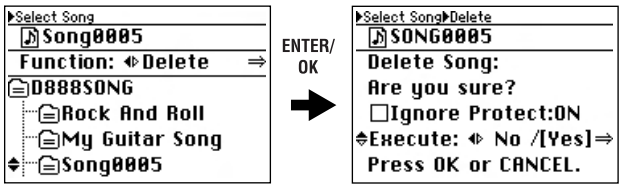
   Si ce réglage est sur "OFF" (c'est-à-dire sans les réglages de mixage et d'effet) et si le morceau que vous chargez est protégé, ces réglages seront de toute façon chargés, comme si ce réglage était sur "ON".

   L'écran indiquera **"Song Reload: Working..."** durant un moment puis **"Song Reload: Completed"**.
5) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour revenir à l'écran Menu.**

1-2. Suppression d'un morceau

Cette opération vous permet de supprimer un morceau que vous ne voulez plus.

1) **Pressez le bouton SELECT SONG pour accéder à l'écran Select Song.**
   Une liste de morceaux apparaîtra, avec en ligne supérieure le morceau actuellement enregistré ou lu (le "morceau actuel").
2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Delete" dans la zone FUNCTION et les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le morceau à supprimer**
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
   Le morceau à supprimer apparaîtra dans la zone de morceau actuelle et l'écran vous demandera **"Delete Song: Are you sure?" (Suppression de morceau: Etes-vous sûr?).**



4) **Pour exécuter la suppression de morceau, utilisez les boutons curseur gauche/droite afin de sélectionner "Yes" pour le champ "Execute" puis pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Delete Song: Working ..."**, et une fois la suppression terminée, **"Delete Song: Completed"**.

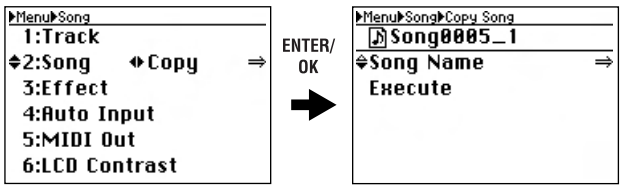
   Si le morceau que vous essayez de supprimer est protégé, vous ne pourrez pas le supprimer. Dans ce cas, cochez la case "Ignore Protect: ON" avant d'exécuter la suppression.
5) **Pressez le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Menu.**

Si vous supprimez le morceau actuel, c'est le morceau suivant qui sera sélectionné comme morceau actuel.

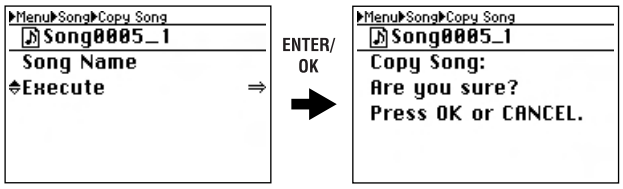
1-3. Copie d'un morceau

Cette opération copie (duplique) le morceau actuel. Vous pouvez vous servir de cela pour créer un mixage ou un arrangement différent du même morceau.

1) **Sélectionnez le morceau source de la copie.**
2) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
3) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "2. SONG" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Copy".**
   Sinon, vous pouvez à la place presser le bouton de voie **"2"** pour sélectionner **"2. SONG"**.
4) **Pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Copy Song.**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



5) **Si vous voulez renommer la copie du morceau, procédez comme décrit dans "Appellation du morceau copié" et continuez avec l'étape 6).**
6) **Si vous n'avez pas besoin de renommer la copie du morceau (ou si vous l'avez déjà fait), utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Execute".**



7) **Pressez le bouton ENTER/OK.**
   L'écran vous demandera **"Copy Song: Are you sure?"**
8) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Copy Song: Working..."** puis **"Copy Song: Completed"** une fois la copie terminée.

   Si vous n'avez pas renommé le nouveau morceau copié, il sera automatiquement doté d'un nom constitué du nom de la source de la copie suivi d'un numéro de série à partir de 1.

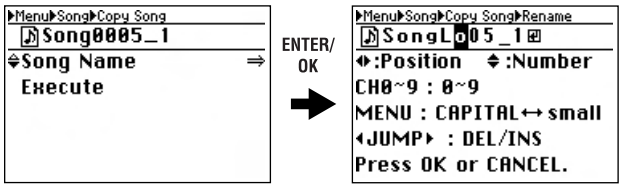
9) **Pressez le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Menu.**

Les données d'annulation conservées dans le morceau ne seront pas copiées.

Appellation du morceau copié

Vous pouvez lui assigner un nom allant jusqu'à 16 caractères.

1) **Pour assigner un nom au morceau copié, utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Song Name".**
2) **Pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Rename.**
3) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner la position où vous désirez changer le caractère et utilisez les boutons curseur haut/bas pour choisir un caractère.**
   Sinon, à la place, vous pouvez utiliser les boutons de voie pour saisir directement des chiffres.
   Pressez le bouton MENU pour alterner entre majuscules et minuscules.
   Utilisez les boutons **JUMP** pour supprimer (DEL) ou insérer (INS) des caractères.



4) **Si vous êtes satisfait du nom que vous avez édité, pressez le bouton ENTER/OK pour confirmer le changement et revenir à l'écran Copy Song.**
   Si vous décidez de ne pas faire le changement, pressez le bouton **EXIT/CANCEL**.

Vous pouvez utiliser les caractères majuscules A–Z, minuscules a–z, des chiffres 0–9, un espace et les symboles suivants.

!	#	$	%	&	´	(	)	+	,	-	.	;	=	[	]	^	_	`	{	}	~

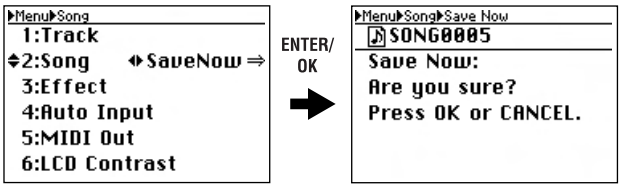
Si vous voulez éditer le nom après avoir copié le morceau, accomplissez l'opération Rename dans **"2: Morceau (Song)"** (→p.21).

1-4. Sauvegarde d'un morceau

Comme le D888 sauvegarde automatiquement les données de morceau et paramètres lorsque vous faites l'opération d'extinction ou quand vous sélectionnez un nouveau morceau, il n'est pas absolument nécessaire pour vous de sauvegarder manuellement.
Toutefois, en cas de coupure du courant ou autre accident, les données qui ont été enregistrées ou éditées depuis la mise sous tension (ou depuis la sélection d'un morceau) seront perdues.
Nous vous recommandons donc d'utiliser cette commande pour sauvegarder périodiquement les données après avoir enregistré ou édité durant une période prolongée, ou si vous utilisez le D888 dans un environnement où l'alimentation électrique n'est pas stable.

note *Le morceau sera aussi sauvegardé automatiquement lorsque vous presserez le bouton USB pour passer en mode USB.*

1) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "2. SONG" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Save Now".**
   Sinon, vous pouvez à la place presser le bouton de voie **"2"** pour sélectionner **"2. SONG"**.



2) **Pressez le bouton ENTER/OK et l'écran vous demandera "Save Now: Are you sure?" (sauvegarder maintenant: Etes-vous sûr?).**
   Si vous décidez de ne pas sauvegarder le morceau, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.
3) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Save Now: Working..."** et une fois la sauvegarde terminée, le message deviendra **"Save Now: Completed"**.
4) **Pressez le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Menu.**

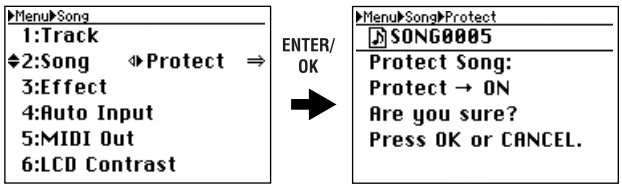
Le temps nécessaire à cette opération jusqu'à ce que l'indication Completed apparaisse sera proportionnel à la longueur du morceau.

1-5. Protection d'un morceau

Vous pouvez protéger un morceau pour qu'il ne soit pas accidentellement remplacé ou supprimé.
Si le morceau est protégé (Protect On), vous ne pourrez pas passer en enregistrement en pressant le bouton **MASTER** ou les boutons de voie quand le bouton **REC/PLAY** est activé. Vous ne pourrez pas non plus remplacer des paramètres de ce morceau. Le morceau sera automatiquement sauvegardé lorsque vous le protégerez. Suivez la même procédure pour annuler la protection (c'est-à-dire la désactiver).

note *Vous ne pouvez changer le réglage de protection que pour le morceau actuellement sélectionné.*

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "2. SONG" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Protect".**
   Sinon, vous pouvez à la place presser le bouton de voie **"2"** pour sélectionner **"2. SONG"**.
3) **Pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Protect.**
   Si vous décidez de ne pas changer le réglage de protection, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



4) **Si le morceau n'est pas actuellement protégé, l'écran indiquera "Protect→ON: Are you sure?" . Si le morceau est actuellement protégé, l'écran indiquera "Protect→OFF: Are you sure?"**
5) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Protect Song: Working..."** et une fois le réglage fait, l'indication se changera en **"Protect Song: Completed"**.
6) **Pressez le bouton ENTER/OK pour revenir à l'écran Menu.**

Un symbole de cadenas s'affiche à côté du nom du morceau s'il est protégé.

2. Edition de piste

Le D888 offre diverses opérations d'édition de piste qui vous permettent de copier, supprimer ou échanger des pistes. Pour copier ou supprimer des pistes, vous devez mémoriser au préalable les points de repère appropriés.

note *Dans certains cas, il peut être impossible d'exécuter une opération d'édition de piste s'il n'y a plus assez d'espace libre sur le disque dur contenant le morceau. Dans ce cas, vous devrez supprimer les pistes ou morceaux inutiles pour libérer l'espace nécessaire à l'exécution de la procédure d'édition de piste.*

2-1. Copie d'une piste (Copy)

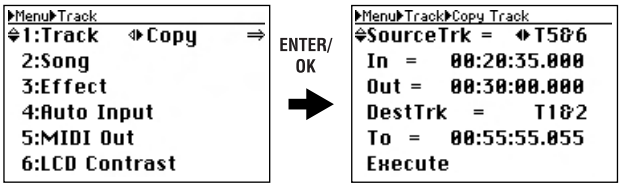
Cette commande copie les données de piste de la région spécifiée (IN–OUT) dans un autre emplacement (TO). Vous pouvez copier les données d'une piste ou de deux pistes simultanément.

Voici quelques façons d'utiliser cette commande.

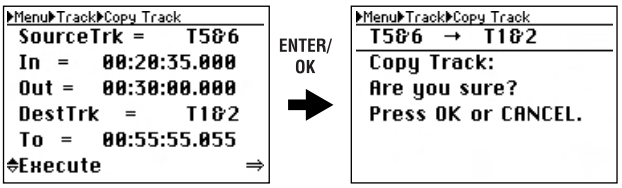
- Copie du premier couplet d'un morceau pour créer le second.
- Enregistrement d'une phrase favorite d'une piste et copie dans une autre piste.

Sélectionnez les pistes virtuelles de la source de la copie (SourceTrk) et de la destination de la copie (DestTrk) avant de faire les réglages pour cette opération de copie.

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "1: Track" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Copy".**
   Sinon, vous pouvez presser à la place le bouton de voie **"1"** pour sélectionner directement **"1: Track"**.
3) **Pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Copy Track.**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



4) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le paramètre à changer et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner un réglage.**
5) **Pour les champs In, Out et To, pressez le bouton ENTER/OK et spécifiez un point de repère.**
   Référez-vous à l'explication sur la façon de spécifier un point de repère.
6) **Quand vous avez fini les réglages, utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Execute" en bas de l'écran.**



7) **Pressez le bouton ENTER/OK. L'écran vous demandera "Copy Track: Are you sure?"**
   Si vous décidez d'annuler, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Copy Track.
8) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Copy Track: Working..."** et une fois l'opération finie, affichera **"Copy Track: Completed"**.
9) **Pressez le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Copy Track et pressez le bouton MENU pour retourner à l'écran menu.**

Paramètres

SourceTrk (piste source de la copie)	T1...T8, T1&T2...T7&T8
In (la copie commence ici)	tout emplacement désiré
Out (la copie s'arrête ici)	tout emplacement désiré, mais après In
DestTrk (piste destination de la copie)	T1...T8, T1&T2...T7&T8
To (copier à cet emplacement de dest.)	tout emplacement désiré

Toute donnée de piste présente à l'emplacement de destination sera remplacée.

Cette opération prend d'autant plus de temps que la piste est longue.

*Vous devez spécifier le même nombre de pistes pour **"SourceTrk"** et **"DestTrk"**.*

Si vous changez d'avis, vous pouvez utiliser l'annulation (Undo) pour ramener les données à leur état précédent (→p.41).

note *Lisez les données depuis l'emplacement To pour vérifier que l'opération a été correctement exécutée.*

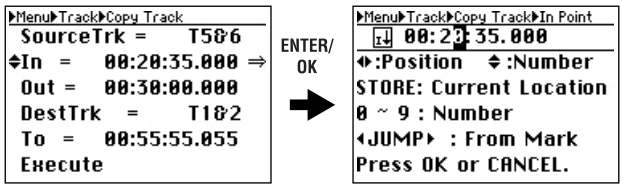
Réglage des points de repère

Pour définir un point de repère, vous pouvez utiliser soit la saisie numérique en écran de réglage des points, soit mémoriser au préalable des marqueurs et utiliser ces marqueurs.

note *Vous pouvez aussi sélectionner un marqueur et modifier sa valeur numérique pour ajuster sa position.*

Emploi de la saisie numérique

1) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "In=..." (ou "Out=...", "To=...") et pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran de réglage des points.**
2) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner la position désirée et les boutons curseur haut/bas pour sélectionner une valeur numérique.**
   A la place, vous pouvez aussi utiliser les boutons de voie pour saisir directement les valeurs numériques.
   En pressant alors le bouton **STORE**, vous pouvez entériner la nouvelle position du point.



3) **Quand vous avez fini de définir les points, pressez le bouton ENTER/OK pour confirmer votre saisie.**

Emploi des marqueurs

1) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "In=..." (ou "Out=...", "Post=..."), et pressez le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran de réglage des points.**
2) **Utilisez les boutons JUMP pour sélectionner le marqueur mémorisé qui correspond au point de repère désiré.**
   Vous pouvez utiliser l'étape 2) de "Emploi de la saisie numérique" pour régler la valeur si désiré.
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour confirmer votre choix.**

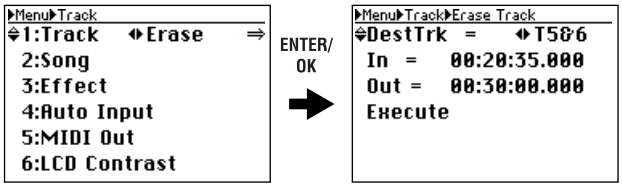
2-2. Effacement d'une piste (Erase)

Cette commande efface les données de piste de la région spécifiée (IN–OUT) dans une piste. La région devient vierge. Cette commande Erase ne fait pas avancer les données qui sont postérieures au point OUT.

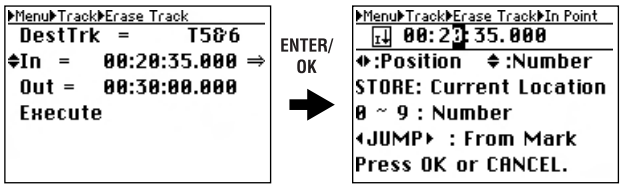
- Vous pouvez aussi effacer la région allant de IN à OUT d'une paire de pistes.

*Avant de faire des réglages pour cette opération, vérifiez la piste virtuelle de la piste **DestTrk** où vous désirez effacer des données.*

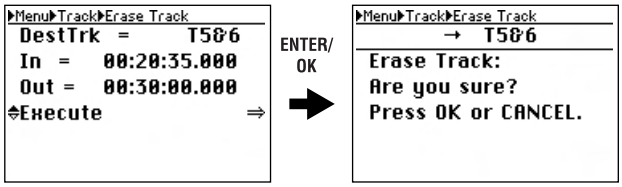
1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "1: Track" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Erase".**
   Sinon, vous pouvez presser à la place le bouton de voie **"1"** pour sélectionner directement **"1: Track"**.
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Erase Track.**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



4) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le paramètre à changer et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner un réglage.**
5) **Pour régler les champs In et Out, pressez le bouton ENTER/OK et spécifiez un point de repère.**
   Référez-vous à l'explication sur la façon de spécifier un point de repère.



6) **Quand vous avez fini les réglages, utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Execute" en bas de l'écran.**



7) **Pressez le bouton ENTER/OK. L'écran vous demandera "Erase Track: Are you sure?"**
   Si vous décidez d'annuler, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Erase Track.
8) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Erase Track: Working..."** et une fois l'opération finie, affichera **"Erase Track: Completed"**.
9) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Erase Track et pressez le bouton MENU Pour retourner à l'écran Menu.**

Paramètres

DestTrk (piste à effacer)	T1...T8, T1&T2...T7&T8
In (l'effacement commence ici)	tout emplacement désiré
Out (l'effacement s'arrête ici)	tout emplacement désiré, mais après In

Cette opération prend d'autant plus de temps que la piste est longue.

Si vous changez d'avis, vous pouvez utiliser l'annulation (Undo) pour ramener les données à leur état précédent (→p.41).

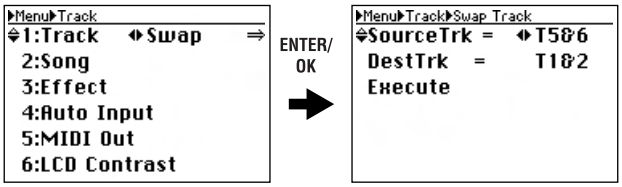
Lisez les données depuis l'emplacement In pour vérifier que l'opération a été correctement exécutée.

2-3. Echange de pistes (Swap)

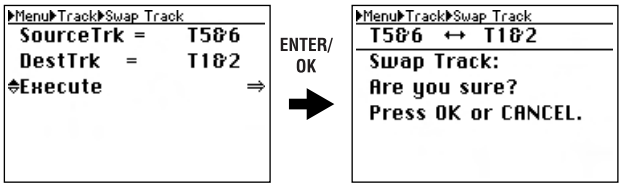
Cette opération échange les données entre les deux pistes que vous spécifiez.

Avant de faire les réglages d'échange pour les pistes, vous devez vérifier que la bonne piste virtuelle est sélectionnée pour la source (SourceTrk) et la destination (DestTrk) de l'échange.

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "1: Track" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Swap".**
   Sinon, vous pouvez presser à la place le bouton de voie **"1"** pour sélectionner directement **"1: Track"**.
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Swap Track.**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



4) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner le paramètre à changer et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner un réglage.**
5) **Quand vous avez fini les réglages, utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "Execute" en bas de l'écran.**



6) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK. L'écran demandera "Swap Track: Are you sure?"**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Swap Track.
7) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Swap Track: Working..."** et une fois l'opération finie, affichera **"Swap Track: Completed"**.
8) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Swap Track et pressez le bouton MENU pour retourner à l'écran Menu.**

Paramètres

SourceTrk (piste source de l'échange)	T1...T8
DestTrk (piste destination de l'échange)	T1...T8

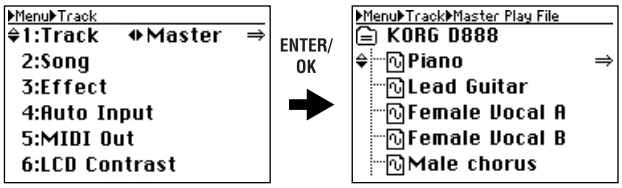
Si vous changez d'avis, vous pouvez utiliser l'annulation (Undo) pour ramener les données à leur état précédent (→p.41).

Reproduisez les pistes que vous avez échangées pour vérifier que l'opération s'est correctement exécutée.

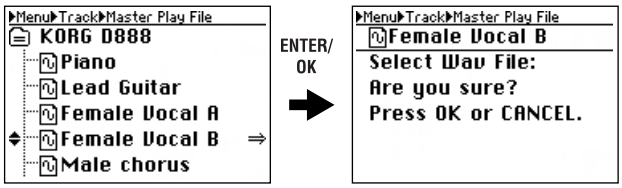
2-4. Sélection d'un fichier de piste master (Master)

Le dernier enregistrement de piste master créé sera sélectionné comme piste master actuelle. Toutefois, vous pouvez aussi sélectionner et reproduire des enregistrements de piste master antérieurs.
Vous pouvez aussi sélectionner et reproduire des fichiers WAV que vous aurez chargés dans le D888 par mode USB. Toutefois, vous ne pouvez sélectionner que les fichiers WAV (44,1 kHz, 16 bits, stéréo seulement) qui se trouvent dans le même dossier que le morceau actuel.

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "1: Track" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Master".**
   Sinon, vous pouvez presser à la place le bouton de voie **"1"** pour sélectionner directement **"1: Track"**.
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Master Play File.**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



4) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner un fichier WAV.**
5) **Pressez le bouton ENTER/OK et l'écran demandera "Select Wav File: Are you sure?".**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour revenir à l'écran Master Play File.



6) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Select Wav File: Working..."** puis **"Select Wav File: Completed"** une fois l'opération terminée.
7) **Pressez le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Menu.**

Les fichiers WAV stéréo 16 bits en 44,1 kHz sont les seuls types de fichier que vous pouvez sélectionner. Un message d'erreur apparaîtra si vous essayez de sélectionner un fichier d'un autre format. Si un message d'erreur est affiché, pressez le bouton ENTER/OK pour revenir à l'écran Master Play File.

2-5. Sélection d'un fichier de piste ordinaire (VTrack)

Voici comment sélectionner le fichier affecté à chaque piste ordinaire. Vous pouvez sélectionner une piste virtuelle (VT1–VT8), un fichier WAV de piste master ou un fichier WAV que vous avez chargé dans le D888 grâce au mode USB. Toutefois, vous ne pouvez sélectionner que les fichiers WAV (44,1 kHz, 16 bits, stéréo seulement) qui se trouvent dans le même dossier que le morceau actuel.

Vous ne pouvez pas utiliser un fichier déjà sélectionné pour la piste master.

Sélection d'une piste virtuelle

Référez-vous en p.26 "1-1. Sélection de pistes virtuelles".

Sélection d'un fichier WAV

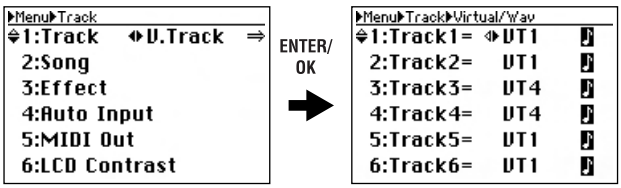
Vous ne pouvez pas enregistrer ou éditer une piste pour laquelle vous avez sélectionné un fichier WAV. Pour enregistrer ou éditer, vous devez sélectionner une piste virtuelle (VT1–VT8).

Pour sélectionner un fichier WAV mono, il doit être nommé selon les conventions d'appellation automatique du D888 (TRK01VT1.WAV, TRK01VT2.WAV,... TRK08VT8.WAV). Ces fichiers peuvent être renommés en branchant le D888 à un ordinateur par USB. Une fois ainsi appelés, ces fichiers seront lus par le D888 comme des pistes virtuelles. **Référez-vous en p.26 "1-1. Sélection de pistes virtuelles"**

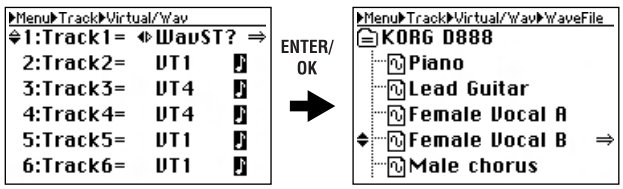
Si vous sélectionnez un fichier WAV stéréo, le fichier sera affecté à la paire de pistes adjacentes incluant la piste sélectionnée (1-2, 3-4, 5-6, 7-8).

Vous ne pouvez pas utiliser un fichier déjà sélectionné pour une autre piste.

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "1: Track" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "V.Track".**
   Sinon, vous pouvez presser à la place le bouton de voie **"1"** pour sélectionner directement **"1: Track"**.
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Virtual/Wav.**



4) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner la piste à laquelle assigner le fichier WAV et utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "WavST?"**
   Sinon, vous pouvez à la place sélectionner une piste en pressant un bouton de voie 1-8.
   Si vous changez la sélection d'une piste pour laquelle un fichier est déjà sélectionné, un symbole **"?"** apparaît quand vous sélectionnez le nom de fichier.
5) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Wave File.**
6) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner un fichier WAV.**



7) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK. L'écran demandera "Select Wav File: Are you sure?".**
   Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour revenir à l'écran Virtual/Wav.
8) **Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera **"Select Wav File: Working..."** puis **"Select Wav File: Completed"** une fois l'opération terminée.

   note *Si le fichier WAV sélectionné est stéréo, les pistes 1-2, 3-4, 5-6 ou 7-8 seront respectivement les canaux gauche et droit.*

9) **Pressez le bouton ENTER/OK pour revenir à l'écran Virtual/Wav.**

10) Quand tous les changements ont été faits et qu'il n'y a plus de symbole "?" en écran Virtual/Wav, pressez le bouton EXIT/CANCEL ou le bouton MENU pour revenir à l'écran Menu.

2-6. Suppression de données de piste (Delete)

Vous pouvez utiliser cette opération pour supprimer les données de pistes virtuelles qui ne sont pas actuellement sélectionnées pour les pistes 1 à 8 et les fichiers WAV autres que celui sélectionné pour la piste master.
En supprimant les données indésirables, vous pouvez augmenter l'espace libre (la durée enregistrable restante) sur le disque dur.

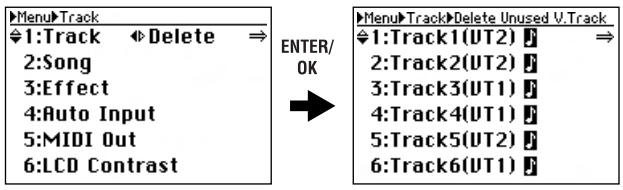
Si vous sélectionnez la piste master pour la suppression, tous les fichiers WAV non assignés à la piste master ou à une piste ordinaire seront supprimés.

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Undo pour annuler cette opération. Veillez donc à ne pas supprimer les données de piste importantes.

1) Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.

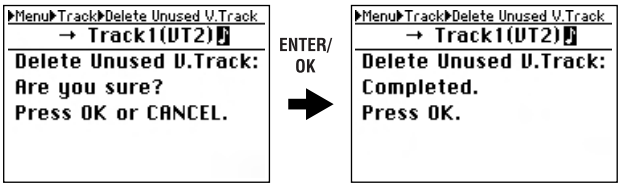
2) Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "1: Track" et les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "Delete".
Sinon, vous pouvez presser à la place le bouton de voie **"1"** pour sélectionner directement **"1: Track"**.

3) Appuyez sur le bouton ENTER/OK pour accéder à l'écran Delete Unused V.Track.
Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



4) Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner la piste master ou ordinaire dont vous désirez supprimer les données de piste virtuelle non utilisées.
Sinon, vous pouvez presser un bouton de voie 1-8 ou le bouton **MASTER** pour faire votre sélection.

5) Pressez le bouton ENTER/OK. L'écran demandera "Delete Unused V.Track: Are you sure?"
Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Delete Unused V.Track.



6) Pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.
L'écran indiquera **"Delete Unused V.Track: Working..."**
Une fois la suppression terminée, vous retournerez à l'écran Delete Unused V.Track.

note *Si la piste sélectionnée ne contient des données que pour la piste virtuelle actuellement utilisée, un message d'erreur apparaîtra. Pressez le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran Delete Unused V.Track.*

7) Quand vous avez fini de supprimer les données de piste inutiles, pressez le bouton EXIT/CANCEL (ou le bouton MENU) pour revenir à l'écran Menu.

Autres

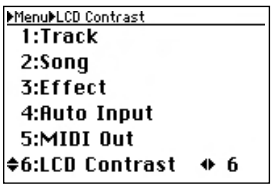
1. Réglage du contraste

Si l'écran est difficile à lire, vous pouvez régler son contraste.

1) Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.

2) Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "6. LCD Contrast".
Sinon, vous pouvez à la place sélectionner **"6: LCD Contrast"** en pressant le bouton de voie **"6"**.

3) Réglez le contraste avec les boutons curseur gauche/droite.
Quand vous avez modifié le réglage, un symbole **"?"** s'affiche après la valeur.
Si vous changez d'avis, pressez le bouton **EXIT/CANCEL**; le **"?"** disparaîtra et vous reviendrez au réglage de contraste antérieur.



4) Pressez le bouton ENTER/OK.
Le **"?"** suivant la valeur disparaîtra et le nouveau réglage de contraste s'appliquera.

2. Emploi d'une pédale commutateur

Vous pouvez utiliser une pédale commutateur (nous vous recommandons la PS-1 Korg optionnelle) pour les opérations de punch-in et punch-out lorsque vous faites un enregistrement par insertion manuelle.
Branchez votre pédale commutateur à la prise **FOOT SW**.
Spécifiez la bonne polarité pour la pédale utilisée.

note *Vous n'avez pas à spécifier la polarité si vous utilisez une pédale commutateur PS-1 Korg.*

Choix de la polarité de la pédale commutateur

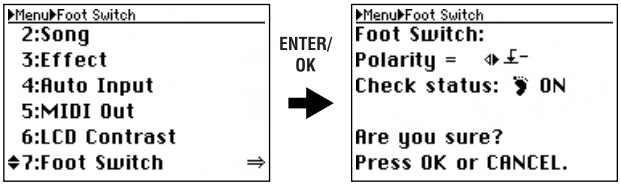
1) Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.

2) Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "7. Foot Switch" et pressez le bouton ENTER/OK.
Sinon, vous pouvez à la place sélectionner **"7: Foot Switch"** en pressant le bouton de voie **"7"**.

3) Branchez la pédale commutateur que vous voulez utiliser à la prise FOOT SW.

4) Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour spécifier la polarité.

5) Spécifiez la polarité qui fait s'afficher "Check status" ON quand vous pressez votre pédale commutateur.



6) Pour confirmer le changement, pressez le bouton. Vous retournerez à l'écran Menu.
Si vous décidez de ne pas changer le réglage, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour conserver le réglage existant.

3. Annulation (Undo) et restauration (Redo)

Quand la diode **UNDO** ou **REDO LED** est allumée, vous pouvez annuler l'opération précédente ou rappeler l'état antérieur à l'annulation. Undo et Redo ne vous permettent d'agir que sur la dernière opération exécutée.
Undo et Redo sont disponibles pour les opérations suivantes.

- Enregistrement de piste ordinaire (→p.27)
- Enregistrement par superposition ou Overdub (→p.27)
- Enregistrement par report (→p.27)
- Enregistrement de piste master (→p.28)
- Copie de piste (→p.37)
- Effacement de piste (→p.38)
- Echange de pistes (→p.38)

Les données d'annulation et de restauration sont effacées lorsque vous changez de morceau ou le rechargez (les diodes **UNDO** et **REDO** s'éteindront).

Exemples

• Copie d'une piste

1) Copiez une piste (→p.37 "2-1. Copie d'une piste (Copy)").

2) La diode UNDO s'allumera

3) Pressez le bouton UNDO/REDO.

4) La diode UNDO s'éteindra et la diode REDO s'allumera.

5) L'opération de copie de piste a été annulée.

Ainsi, Undo annule l'opération précédente, mais vous pouvez toujours utiliser Redo pour rétablir l'opération annulée.

• Rappel de l'opération de copie de piste annulée

1) Vérifiez que la diode REDO est allumée.

2) Pressez le bouton UNDO/REDO.

3) La diode REDO s'éteindra et la diode UNDO s'allumera.

4) Les données retrouveront la valeur qu'elles avaient avant l'exécution de l'annulation (Undo).

Si vous exécutez une nouvelle opération alors que la diode **REDO** est allumée, alors elle s'éteindra et c'est la diode **UNDO** qui s'allumera.
L'annulation (Undo) concernera alors la toute dernière opération effectuée et Redo ne s'allumera pour restaurer l'opération que si vous l'avez au préalable annulée (Undo).

4. Formatage du disque

Cette opération formate le disque dur du D888.
Vous devez exécuter cette opération si vous voulez effacer toutes les données stockées sur le disque, ou si un message **"Drive error occurred"** apparaît fréquemment.

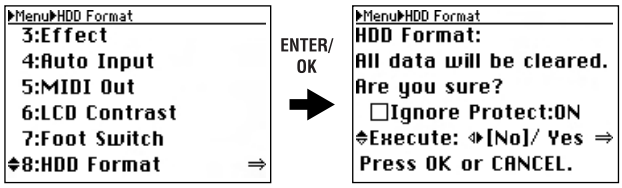
Rappelez-vous que toutes les données du disque seront effacées si vous exécutez la procédure de formatage, aussi veillez à ne pas effacer des données que vous voulez conserver. En cas de besoin, vous pouvez faire une sauvegarde avant d'exécuter cette opération (→"5. Connexion à un ordinateur" ci-après).

note *Si l'alimentation est accidentellement coupée pendant le formatage du disque, il est possible que le D888 ne puisse plus correctement fonctionner.*

1) Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.

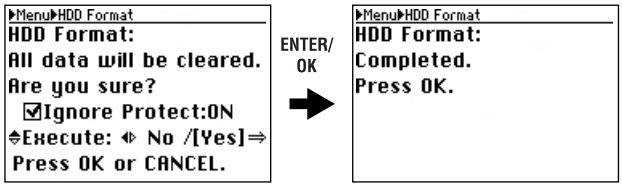
2) Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "8. HDD Format".
Sinon, vous pouvez à la place sélectionner **"8. HDD Format"** en pressant le bouton de voie **"8"**.

3) Pressez le bouton ENTER/OK.
L'écran demandera **"HDD Format: All Data... Are you sure?"**
Si vous décidez de ne pas formater le disque, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour retourner à l'écran Menu.



4) Pour formater le disque, sélectionnez "Yes" avec les boutons curseur gauche/droite dans le champ "Execute", puis pressez à nouveau le bouton ENTER/OK.
L'écran indiquera **"HDD Format: Working..."** puis **"HDD Format: Completed"** une fois le formatage terminé.

Vous ne pourrez pas formater le disque s'il contient ne serait-ce qu'un morceau protégé. Dans ce cas, cochez la case ***"Ignore Protect: ON"*** *avant d'exécuter le formatage du disque dur.*



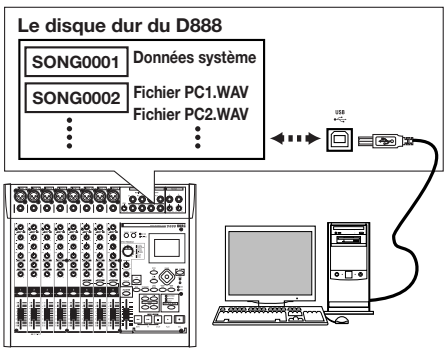
5) Pressez le bouton ENTER/OK pour retourner à l'écran.

5. Connexion à un ordinateur

Vous ne pouvez pas connecter des périphériques USB tels qu'un disque dur externe ou un graveur de CD-R/RW externe au D888.

Le D888 a un connecteur USB pour le brancher directement à votre ordinateur afin de sauvegarder les données du disque dur du D888 dans votre ordinateur ou d'écrire des données de votre ordinateur sur le disque dur du D888. Quand vous branchez le D888 à votre ordinateur et passez en mode USB, vous pouvez accomplir les opérations suivantes.

- Copie de données de piste (WAV) dans votre ordinateur.
- Copie de fichier WAV de votre ordinateur dans le D888
- Ré-appellation des dossiers ou fichiers (avec certaines restrictions)
- Sauvegarde de vos données
- Mise à jour du logiciel système
- Utilisation du D888 comme disque dur externe pour votre ordinateur
- Défragmentation du disque dur



5-1. Mode USB

note *Si vous mettez sous tension le D888 alors qu'il est déjà connecté à votre ordinateur via un câble USB, il passe immédiatement en mode USB après affichage de l'écran d'accueil.*

Utilisateurs Windows (Windows Me/2000 ou ultérieur)

Pour utiliser le D888 avec Windows 98, vous devez installer un pilote de périphérique. Pour des détails sur l'obtention et l'installation de ce pilote, consultez le site web Korg (http://www.korg.com).

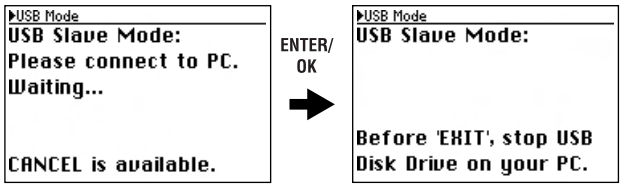
note *L'affichage de l'ordinateur différera selon votre système. Les écrans représentés ici concernent Windows XP.*

1) **Utilisez un câble USB pour relier le D888 à votre ordinateur.**
Branchez le câble USB de votre ordinateur au connecteur USB du D888. Assurez-vous que le connecteur est correctement orienté et enfoncez-le à fond.

Avant de faire cette connexion, allumez votre ordinateur et lancez le système d'exploitation.

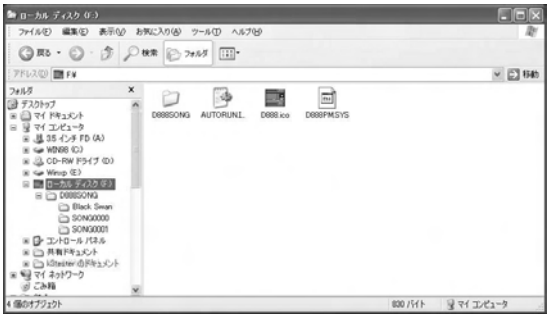
2) **Pressez le bouton USB pour accéder à l'écran USB.**

Ne déconnectez pas le câble USB et n'éteignez/allumez pas votre ordinateur quand cet écran est affiché.



3) **Un disque intitulé "Local disk (*:)" apparaît sur votre ordinateur.**

note *Quand vous branchez le D888 sur votre ordinateur pour la première fois, un pilote de périphérique est installé.*



4) **Utilisez votre ordinateur pour sauvegarder les données.**
Quand vous ouvrez le disque "Local disk (*:)" qui apparaît à l'étape 3), vous voyez le contenu de la partition PC du disque dur du D888.
Copiez les données désirées dans votre ordinateur. Vous pouvez aussi copier des données de votre ordinateur dans le disque dur interne du D888.

5) **Débranchez le D888 de votre ordinateur.**
Faites un clic gauche sur l'icône ( ) qui s'affiche en bas à droite de la barre de tâches de l'ordinateur. Dans le menu qui apparaît, faites un clic gauche sur "Retirer périphérique de stockage de masse USB (nom du lecteur)". Vérifiez que vous obtenez un message "Le matériel peut être retiré en toute sécurité".



6) **Pressez le bouton USB ou débranchez le câble USB pour revenir à l'écran précédent.**

note *Si vous laissez le D888 branché à votre ordinateur via le câble USB, l'écran USB apparaîtra quand vous mettrez le D888 sous tension et celui-ci sera en mode USB.*

Si vous utilisez Windows Me, "Périphérique de stockage de masse USB" s'affichera au lieu de "disque USB".

Utilisateurs Macintosh (Mac OS9.0.4 ou ultérieur)

1) **Utilisez un câble USB pour relier le D888 à votre ordinateur.**
Branchez le câble USB de votre ordinateur au connecteur USB du D888. Assurez-vous que le connecteur est correctement orienté et enfoncez-le à fond.

2) **Pressez le bouton USB pour accéder à l'écran USB.**

Ne déconnectez pas le câble USB et n'éteignez/allumez pas votre ordinateur quand cet écran est affiché.

3) **Un disque nommé "Unnamed" apparaît sur le bureau de votre ordinateur.**

note *Quand vous branchez le D888 sur votre ordinateur pour la première fois, un pilote de périphérique est installé.*

4) **Utilisez l'ordinateur pour sauvegarder les données.**
Quand vous ouvrez le disque "Unnamed" qui apparaît à l'étape 3), vous voyez le contenu de la partition PC du disque dur du D888.
Copiez les données désirées dans votre ordinateur. Vous pouvez aussi copier des données de votre ordinateur dans le disque dur interne du D888.

5) **Faites glisser le nouveau lecteur dans la corbeille.**
Quand vous voulez débrancher le D888, faites glisser le lecteur du bureau dans la corbeille ou sélectionnez la commande "Ejecter" du menu "Fichier".

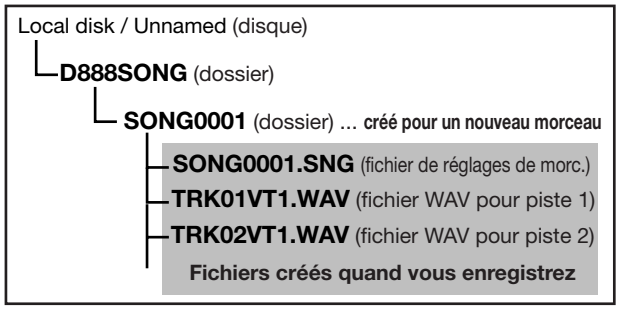
6) **Pressez le bouton USB ou débranchez le câble USB pour revenir à l'écran précédent.**

note *Si vous laissez le D888 branché à votre ordinateur via le câble USB, l'écran USB apparaîtra quand vous mettrez le D888 sous tension et celui-ci sera en mode USB.*

5-2. Fichiers que vous pouvez utiliser

Votre ordinateur reconnaîtra le disque dur du D888 comme périphérique externe intitulé "Local disk (*:)" (ou "Unnamed"). Ce disque contient un dossier nommé **D888SONG**. Un dossier pour chaque morceau est créé dans ce dossier.

Le dossier de morceau contient les fichiers de données d'interprétation (fichiers) et un fichier de réglages de morceau.



Vous pouvez copier ces dossiers et fichiers sur votre ordinateur à titre de sauvegarde lorsque c'est nécessaire.

Les fichiers WAV qui correspondent aux conditions permises pour les fichiers du D888 peuvent également être copiés de votre ordinateur et utiliser celui-ci pour nommer les dossiers et fichiers. Pour des détails sur les conditions et hiérarchies de fichiers reconnues par le D888, référez-vous à "Détails sur les fichiers" en page 47.

6. Synchronisation par MIDI

MIDI signifie **M**usical **I**nstrument **D**igital **I**nterface (Interface numérique pour instrument de musique) et c'est un standard mondial utilisé pour échanger des données d'interprétation entre instruments de musique électroniques et ordinateurs.

6-1. Connexions MIDI

N'utilisez que des câbles MIDI pour transférer des données MIDI. Branchez ces câbles entre le connecteur MIDI du D888 et celui de l'appareil MIDI externe auquel vous désirez transmettre des données.

Connecteur MIDI OUT
Transmet les messages MIDI du D888. Reliez-le au connecteur MIDI IN de l'appareil externe.

6-2. Messages MIDI utilisés par le D888

Comme le D888 transmet les messages de **MTC** (MIDI Time Code), il peut fonctionner en synchronisation avec un séquenceur ou un enregistreur externe.
La cadence d'images est de 30 images par seconde et le format MTC est 30 NDF.

Le D888 peut fonctionner comme maître, pas comme esclave.

A propos du tableau d'équipement MIDI

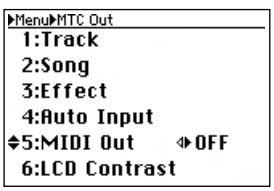
Le mode d'emploi de chaque appareil MIDI comprend un tableau d'équipement MIDI. Ce tableau référence les types de message MIDI que l'appareil peut transmettre et recevoir. Si vous utilisez deux appareils MIDI ensemble, comparez leurs tableaux d'équipement MIDI pour vérifier qu'ils peuvent communiquer entre eux comme vous le souhaitez.

* *Un document MIDI indépendant donne une explication détaillée des fonctionnalités MIDI du D888. Consultez votre distributeur Korg local pour plus d'informations sur l'équipement MIDI.*

6-3. Réglages de synchronisation MIDI

Voici comment sélectionner la synchronisation d'un appareil MIDI externe sur le D888. Si vous n'utilisez pas de synchronisation, utilisez le réglage **"OFF"** pour éviter les mauvais fonctionnements.

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "5. MIDI Out".**
   Sinon, vous pouvez à la place sélectionner **"5. MIDI Out"** en pressant le bouton de voie **"5"**.
3) **Utilisez les boutons curseur gauche/droite pour sélectionner "ON" ou "OFF".**
   Si vous changez le réglage, le symbole **"?"** s'affiche.



4) **Pour accepter le changement, pressez le bouton ENTER/OK pour le confirmer.**
   Si vous décidez de ne pas changer le réglage, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour garder le réglage d'origine.

7. Mise à jour du système

7-1. Téléchargement du système d'exploitation

Le système d'exploitation le plus récent peut être téléchargé depuis le site web Korg (http://www.korg.com). Pour des détails sur la procédure, référez-vous au site web Korg.

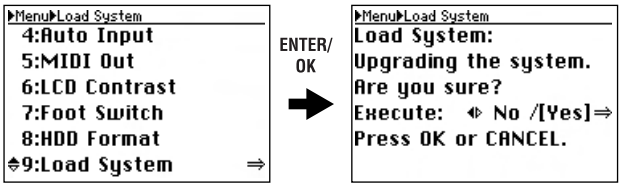
Préparation à la mise à jour du système

Utilisez un câble USB pour relier le D888 à votre ordinateur (référez-vous en p.42 "5-1. Mode USB") et copiez le fichier système téléchargé dans le répertoire (ou dossier) racine du disque dur du D888.

7-2. Mise à jour du système

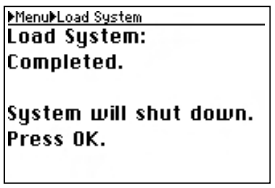
Si l'alimentation est accidentellement coupée pendant le chargement du système, le D888 peut ne plus fonctionner correctement. Si cela se produit, veuillez contacter le service après-vente Korg.

1) **Pressez le bouton MENU pour accéder à l'écran Menu.**
2) **Utilisez les boutons curseur haut/bas pour sélectionner "System Load".**
3) **Appuyez sur le bouton ENTER/OK.**
   L'écran indiquera "System Load: Are you sure?".



Si vous décidez de ne pas charger le système, pressez le bouton **EXIT/CANCEL** pour revenir à l'écran **Menu**.

4) **Pour exécuter l'opération de chargement de système (Load System), sélectionnez "Yes" avec les boutons curseur gauche/droite dans le champ "Execute", puis pressez une fois encore le bouton ENTER/OK.**
   L'écran affichera **"System Load: Working..."** et le chargement commencera.
5) **Quand le chargement du système est terminé, l'écran indique "System will shut down. Press OK" (Le système va s'éteindre. Pressez OK).**



6) **Pressez le bouton ENTER/OK.**
   Le D888 s'éteindra et passera en mode de veille (la diode STANDBY s'allumera).
7) **Pressez le bouton ON pour mettre sous tension.**
   Le D888 démarrera avec le nouveau système.

Si le processus de mise à jour échoue, un message apparaît. Effectuez l'action appropriée en fonction du message qui apparaît (→p.45 "Messages divers").

Appendices

Guide de dépannage

L'appareil ne s'allume pas

☐ Le câble d'alimentation est-il connecté à une prise ? (→p.6)

☐ L'interrupteur d'alimentation POWER ON (alimentation secteur) de la face arrière est-il enclenché ? (→p.6)

Rien n'apparaît dans l'afficheur

☐ Le bouton On de la face supérieur est-il allumé ? (→p.6, p.11)

☐ Le contraste est-il correctement réglé ? (→p.40)

Des lignes verticales sont visibles dans l'écran

☐ Selon le contenu de l'écran, des lignes verticales peuvent être visibles, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
→ Si l'écran est difficile à lire, réglez le contraste (→p.40).

Pas de son

☐ L'alimentation du D888 ou d'un appareil connecté est-elle coupée ? (→p.7)

☐ Le fader **MASTER**, la commande de niveau d'écoute **LEVEL**, ou les commandes de niveau de casque **PHONES** sont-ils réglés trop bas ?

☐ Le niveau de volume de chaque voie est-il réglé trop bas ?

Impossible d'entendre la reproduction

☐ Avec le bouton **REC/PLAY** activé, les **boutons de voie** sont-ils réglés en mode de lecture (Play) pour les bonnes pistes ? (→p.10)

☐ Avec le bouton **CH ON** activé, les **boutons de voie** sont-ils activés ? (→p.10)

Le son entrant est inaudible ou trop faible

☐ La commande **TRIM** est-elle montée à un niveau approprié ?

☐ Vérifiez qu'un signal audio entre bien.
→ Appuyez sur le bouton **LEVEL METER** pour accéder à l'écran des indicateurs de niveau (Level Meter). Appuyez sur le bouton **EXIT/CANCEL** pour sélectionner l'affichage des niveaux d'entrée et vérifier qu'un signal audio entre bien (→p.16, p.20).

☐ Avec le bouton **REC/PLAY** activé, les **boutons de voie** sont-ils réglés en mode d'enregistrement (Record) ? (→p.10)

☐ Les réglages d'écoute sont-ils appropriés ?

☐ Avec le bouton **CH ON** activé, les **boutons de voie** sont-ils activés ? (→p.10)

☐ Le réglage automatique d'entrée (Auto Input) est-il activé ? (→p.20, p.31)
→ Si Auto Input est activé, vous n'entendrez pas l'entrée audio durant la lecture.

Impossible d'enregistrer

☐ Le bouton **REC/PLAY** de la piste de destination de l'enregistrement est-il réglé sur REC ?

☐ Le bouton **CH ON** est-il activé ? (→p.10)

☐ Le réglage de protection du morceau est-il activé ? (→p.20, p.36)

☐ Y a-t-il assez d'espace libre sur le disque ?
→ Réglez l'affichage du compteur sur **"FreeTime",** et contrôlez la durée d'enregistrement possible. (→p.20)
→ Libérez de l'espace sur le disque en supprimant des morceaux que vous ne désirez pas conserver ou qui ont déjà été sauvegardés. (→p.35)

☐ Le mode **REC/PLAY** est-il approprié ? (→p.29)

Le signal entrant ou le son enregistré souffre de bruit ou de distorsion

☐ La commande **TRIM** est-elle bien réglée ?
Le son souffrira de distorsion si la commande **TRIM** est réglée trop haut, et il y aura plus de bruit si elle est réglée trop bas.
→ Appuyez sur le bouton **LEVEL METER** pour accéder à l'écran des indicateurs de niveau (Level Meter). Pour régler le niveau de façon optimale, appuyez sur le bouton **EXIT/CANCEL** afin de sélectionner l'affichage des niveaux d'entrée, et utilisez les commandes **TRIM** des entrées **INPUT 1–INPUT 8** pour régler le niveau aussi haut que possible sans pour autant faire s'allumer le témoin d'écrêtage (clip).

☐ Utilisez-vous des effets ?
→ Certains effets ajoutent de la distorsion ou du bruit. Vérifiez qu'il n'y a pas de distorsion ni de bruit quand vous n'utilisez pas un effet particulier.

☐ S'il y a de la distorsion en sortie d'un effet, faites les réglages suivants.
→ Utilisez la commande **EFFECT** de chaque voie pour baisser le niveau d'effet.
→ Utilisez le bouton **EFFECT RTN** pour baisser le retour d'effet.

☐ Si la distorsion du son se produit dans le correcteur (EQ), faites les réglages suivants.
→ Réglez les valeurs de gain du correcteur (EQ) (→p.25).

Les effets ne s'appliquent pas

☐ Le bouton **EFFECT ON** est-il activé ?

☐ La commande **EFFECT** de chaque voie est-elle réglée sur **"0"** ou près de **"0"** ?
→ Montez le niveau de départ (**commande EFFECT**) des voies sur lesquelles vous voulez employer l'effet.

☐ La commande **EFFECT RTN** est-elle réglée sur **"0"** ou près de **"0"** ?
→ Montez le niveau de retour d'effet (**commande EFFECT RTN**) envoyé à la piste master.

Métronome

Le métronome ne joue pas

☐ Le bouton **METRONOME** est-il éteint ?

→ Dans l'écran Metronome, cochez **"Use Metronome"**.

☐ Le réglage **"Volume"** est-il baissé en écran Metronome ?

☐ L'enregistreur est-il arrêté ?

→ Pressez le bouton **PLAY** pour lancer la lecture. Le métronome jouera pendant que l'enregistreur enregistre ou reproduit.

Le métronome est produit par les sorties master

☐ Dans l'écran Metronome, le réglage **"Assign"** est-il sur **"MST&MON"** ?

→ Réglez **"Assign"** sur **"MONITOR"**.

Un bouton pressé ne fonctionne pas

☐ Certains boutons ne fonctionnent pas en cours de lecture ou d'enregistrement.
→ Arrêtez l'enregistreur, puis accomplissez l'opération.

☐ Etes-vous en écran de réglage ?
→ Pressez le bouton **ENTER/OK** ou le bouton **EXIT/CANCEL** pour accéder à un autre écran.

MIDI

Le séquenceur MIDI ne se synchronise pas/le contrôle par MIDI est impossible

☐ Les câbles MIDI sont-ils correctement connectés ? (→p.12, p.43)

☐ Un câble MIDI est peut être endommagé.

Impossible de synchroniser par MTC

☐ Le réglage **MTC** est-il désactivé (off) ?

☐ Les réglages de synchronisation de votre séquenceur MIDI sont-ils appropriés ?
→ Référez-vous au manuel de votre séquenceur MIDI.

Fichiers audio

Impossible de les lire

☐ Le format de fichier audio est-il accepté ? (→p.47)

USB

L'ordinateur ne reconnaît pas le D888

☐ Le câble USB est-il correctement connecté ? (→p.12)

☐ Le D888 est-il en mode USB ? (→p.42)

☐ La détection peut aussi échouer sur certains modèles de Macintosh pour des versions spécifiques du système d'exploitation. Dans ce cas, laissez le D888 en mode USB, et débranchez puis rebranchez le câble USB pour que le D888 soit reconnu.

Erreur lors de la déconnexion du D888 et de l'ordinateur

☐ Utilisez la procédure correcte de déconnexion. (→p.42)

Quand vous connectez le D888, l'ordinateur vous demande d'installer un logiciel ou un pilote

☐ Le système d'exploitation de votre ordinateur prend-t-il en charge le D888 ? (→p.42)

Messages divers

La fenêtre de message disparaît quand vous pressez le bouton ENTER/OK.

Canceled.

☐ L'exécution a été annulée suite à une action de l'opérateur.

Cannot execute.

☐ Cette opération ne peut pas être exécutée actuellement.

Check Sum Error.

☐ La mise à jour du système a échoué.

→ Réessayez la procédure de mise à jour depuis le début. Si ce message apparaît toujours, veuillez contacter votre distributeur Korg.

Completed.

☐ L'opération a été accomplie avec succès.

Disk too busy.

☐ Ce message apparaîtra si des opérations répétées d'enregistrement par punch-in/out ou d'édition de pistes ont fragmenté les données sur le disque, ralentissant l'accès à ce dernier.

→ Connectez le D888 à votre ordinateur en mode USB et accomplissez la commande Optimize.

*Dans certains cas, les fréquences ultra basses produites dans le studio peuvent causer l'apparition de messages **"Disk too busy"**. Dans ce cas, éliminez le problème en déplaçant le D888 avant d'exécuter la procédure de vérification Check Drive.*

Drive Error.

☐ Une erreur s'est produite pendant l'accès au disque.

→ Connectez le D888 à votre ordinateur en mode USB et accomplissez la commande Check Drive.
Si les messages d'erreur s'affichent toujours après exécution de cette commande, veuillez formater le disque.

Drive Full.

☐ Il n'y a pas assez d'espace libre sur le disque.

→ Supprimez les pistes virtuelles ou morceaux inutiles.

Failed to write System File.

☐ La mise à jour du système a échoué.

→ Il est possible que le D888 ait mal fonctionné. Veuillez contacter votre distributeur Korg.

IN-OUT Error.

☐ L'opération ne peut pas être exécutée car il y a un problème avec les positions IN et OUT spécifiées pour l'édition de piste ou la lecture en boucle.

→ Les positions IN et OUT sont les mêmes, ou la position OUT est antérieure à la position IN.

→ Quand vous utilisez l'effacement de piste (Erase Track), la position IN est postérieure à la fin de la piste.

Memory Full.

☐ Vous avez essayé d'enregistrer plus de 100 marqueurs. Aucun autre marqueur ne peut plus être enregistré.

→ Supprimez des marqueurs inutiles, puis enregistrez les nouveaux marqueurs nécessaires.

No REC tracks.

☐ Aucune des pistes n'a été armée pour l'enregistrement.

Not supported file.

☐ Ce format de fichier n'est pas pris en charge.

→ Vérifiez les formats de fichier WAV pris en charge.

Song error.

☐ Les données du morceau contiennent une erreur et ne peuvent pas être sélectionnées ni sauvegardées.

→ Supprimez le morceau qui ne peut pas être sélectionné.

Song Name Error.

☐ Un morceau au nom identique existe déjà.

→ Changez le nom du morceau. Sinon, utilisez le mode USB pour supprimer le dossier portant le même nom que le morceau.

System File Error.

☐ Soit le fichier système nécessaire au chargement du système (**"Load System"**) n'existe pas, soit sa longueur est incorrecte.

→ Vérifiez le fichier système et resauvegardez-le.

Time Limit.

☐ La durée maximale d'enregistrement continu est de 6 heures. Il n'est pas possible d'enregistrer plus longtemps d'un seul trait.

☐ Exécuter l'opération d'édition demandée amènerait la fin du morceau au-delà de la longueur permise pour un morceau.

→ La longueur d'un morceau ne peut dépasser 05:59:59.999.

Too many REC tracks.

☐ Vous pouvez enregistrer par insertion (punch) un maximum de deux pistes.

Message de confirmation

Info: "***"**

☐ Ce message apparaît quand une information doit être donnée à l'utilisateur.

→ Pressez le bouton **ENTER/OK** et poursuivez l'opération.

Message d'erreur sérieuse

Fatal: "***"**

☐ Ce message apparaît quand un problème ou un mauvais fonctionnement est survenu dans le D888.

→ Si ce type de message apparaît, notez le contenu de "****" et contactez votre distributeur Korg.

Détails sur les fichiers

Structure du disque dur du D888

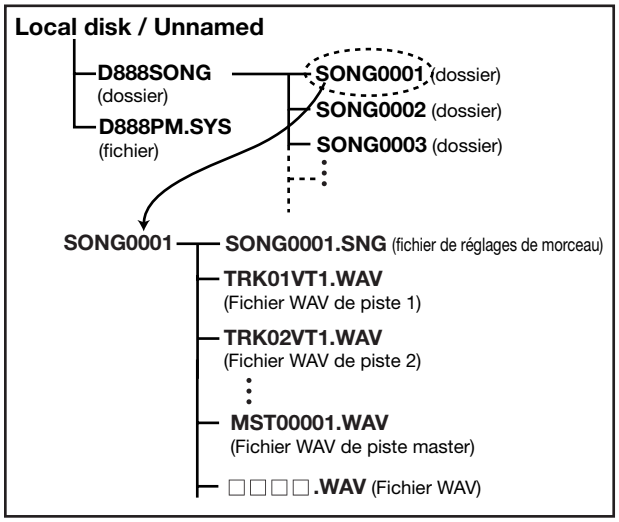
Quand le D888 est branché en mode USB, votre ordinateur reconnaît son disque dur comme un lecteur intitulé Local Disk (ou Unnamed).
Depuis votre ordinateur, vous pouvez copier, déplacer, supprimer ou renommer des dossiers et fichiers du disque dur du D888.

Type de fichier	Opérations possibles
Fichiers WAV	Copie, déplacement, suppression, changement de nom
Fichiers de réglages de morceau	Copie, changement de nom

Formats pris en charge
Système de fichier FAT 32, les noms de fichier longs sont acceptés, pas les caractères à double octet (tels que les caractères japonais).

Le D888 KORG a la structure suivante.

Structure de dossier/fichier



Dossier D888SONG
Ce dossier contient les données de morceau. Vous pouvez créer des dossiers de morceau dans ce dossier tant que la capacité du disque dur le permet. Le D888 ne peut reconnaître les données que si elles sont dans ce dossier.

D888PM.SYS
Ce fichier contient les réglages utilisés par le système. Il doit toujours y en avoir un et un seul. Ne le déplacez/supprimez pas.

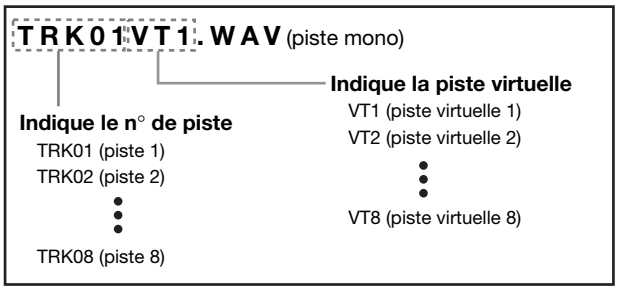
Dossier SONG0001 (dossiers de morceau)
Il y aura un de ces dossiers pour chaque morceau créé. Quand vous créez un morceau, un dossier est créé séquentiellement, en partant de SONG0001.
Quand vous renommez un morceau dans le D888, le nom du fichier de réglages de morceau dans le dossier change automatiquement.

*Si vous utilisez un ordinateur branché en mode USB pour renommer un dossier de morceau, vous n'avez pas nécessairement à renommer le fichier de réglages de morceau (***.SNG) situé dans ce dossier.*

Fichiers à l'intérieur d'un dossier de morceau

SONG0001.SNG (fichier de réglages de morceau)
Ce fichier est spécifique au D888 et contient les réglages de chaque morceau individuel (mixage, effet et enregistrement etc.). Un seul fichier à extension .SNG peut exister dans un dossier de morceau. Vous êtes libre de renommer le fichier de réglages de morceau mais vous devriez éviter de le faire puisque des mauvais fonctionnements risquent de se produire si plusieurs fichiers portent le même nom.

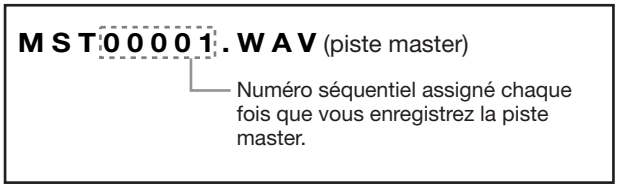
TRK01VT1.WAV (fichiers WAV de piste)
Ce sont des fichiers audio pour chaque piste. La portion de nom précédant l'extension de nom de fichier (.WAV) est automatiquement créée au moment de l'enregistrement en fonction des conventions suivantes.



Si vous voulez affecter des fichiers WAV mono non créés sur le D888 à des pistes individuelles et/ou pistes virtuelles, ceux-ci doivent être nommés selon les conventions (TRK01VT1.WAV) expliquées ci-dessus.
Si vous utilisez un ordinateur (connecté en mode USB) pour renommer ce fichier, le D888 ne le reconnaîtra plus comme fichier de piste et les pistes auxquelles ces fichiers étaient assignés seront vides.
Les fichiers WAV stéréo peuvent être librement nommés et assignés à des paires de pistes adjacentes.

note *En renommant les fichiers en accord avec les conventions d'appellation de fichier de piste automatiquement assignées décrites ci-dessus, vous pouvez changer la piste ou la piste virtuelle de données.*

MST00001.WAV (fichier WAV de piste master)
C'est un fichier WAV stéréo créé chaque fois que vous enregistrez la piste master. Le nom de fichier est constitué de MST + un numéro (celui de l'enregistrement).



note *Vous pouvez créer autant de fichiers WAV que le permet l'espace libre sur le disque dur, mais le D888 n'en reconnaîtra qu'une centaine.*

□□□□.WAV (fichiers WAV)
Ce sont des fichiers audio 16 bits en 44,1 kHz. Vous pouvez les utiliser comme données de lecture pour les pistes comme décrit dans "Sélection de fichiers WAV".

Fichiers WAV utilisables sur le D888

Le D888 vous permet de sélectionner des fichiers WAV stéréo à utiliser. Il peut reconnaître un fichier WAV mono, mais un message d'erreur apparaîtra si vous le sélectionnez. Pour utiliser un fichier WAV mono, il doit être nommé selon les conventions d'appellation automatique du D888 (TRK01VT1.WAV, TRK01VT2.WAV, ... TRK08VT8.WAV).

note *Vous pouvez utiliser un fichier WAV mono si vous utilisez votre ordinateur pour appeler le nom de fichier comme le fait automatiquement le D888.*

Le D888 peut afficher un nom de fichier WAV allant jusqu'à 16 caractères, mais selon l'écran, cela peut être seulement 8

caractères. Les fichiers WAV ayant des noms de 17 caractères ou plus peuvent être aussi reconnus, mais nous vous recommandons d'utiliser des noms courts pour mieux les distinguer dans l'écran du D888.

Détails sur le fichier de morceau

Le D888 a des réglages qui sont stockés indépendamment pour chaque morceau et des réglages qui s'appliquent à la totalité des morceaux. Les réglages de commande de niveau d'écoute LEVEL, de commande de niveau de casque et de commande TRIM ne sont pas mémorisés. Vous devrez les régler par vous même. Les données d'annulation/restauration (Undo/Redo) sont éliminées quand vous éteignez l'appareil, sélectionnez un morceau ou rechargez un morceau.

Réglages communs à tous les morceaux

- Réglages d'indicateurs de niveau ou LEVEL METER (affichage de compteur, type de maintien de crête, affichage de niveau de voie/entrée)
- Réglage d'alimentation fantôme
- Réglage de l'affectation de sortie
- Réglage de sélection automatique d'entrée
- Réglage de sortie de MTC
- Contraste de l'écran LCD
- Polarité de la pédale commutateur
- Métronome (affectation)
- Réglage de reprise
- Dernier morceau sélectionné

Réglages mémorisés indépendamment pour chaque morceau

Réglages qui sont toujours chargés quand vous sélectionnez ou rechargez un morceau

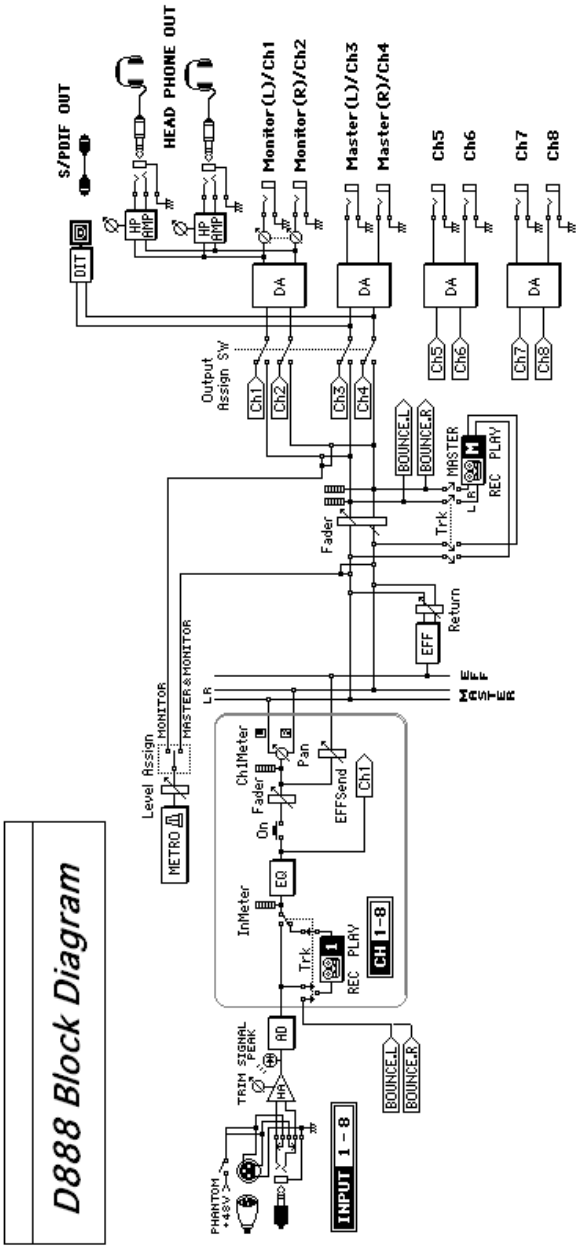
- Nom de morceau
- Réglages de piste virtuelle
- Boutons de voie (REC/PLAY, BOUNCE, CH ON)
- Réglage de piste master
- Réglage REC/PLAY MODE
- Marqueurs
- Métronome (on/off, tempo, format de mesure, volume)

Réglages que vous pouvez choisir d'omettre quand vous sélectionnez ou rechargez un morceau (fonction de reprise ou "Resume")

- Niveaux de voie
- Niveau master
- Gain du correcteur (EQ)
- Départ d'effet
- Panoramique
- Réglages d'effet (on/off, programme, paramètre, retour d'effet)

Si vous chargez ces réglages, les positions des commandes et faders de la façade ne correspondront plus aux réglages réellement employés. La valeur de la position actuelle d'un fader ou d'une commande s'appliquera lorsque vous le/la déplacerez pour la première fois (la valeur sautera).

Schéma synoptique



Morceau de démonstration

Morceau: Black Swan
Groupe: Uncrowned
(c)2005 Uncrowned Music, BMI
Site web: www.uncrowned.com
Enregistré à Sonica, Atlanta Georgie
Edité & assemblé par Huston Singletary
www.hustonmusic.com

Caractéristiques

Température de fonctionnement:
+5 – +35 °C (sans condensation)

■ Sections principales

<Section enregistreur>

Nombre de pistes: 64 + piste master*
(y compris les pistes virtuelles)*
Lecture simultanée de 8 pistes, enregistrement simultané de 8 pistes
* Pour les fichiers WAV stéréo, le nombre de pistes dépend de la capacité encore libre du disque dur.

Format d'enreg.: 44,1 kHz/16 bits sans compression

Durée d'enreg.: 124 heures maximum*
* avec un disque dur de 40 Go
6 heures maximum en continu

Morceaux: 100 morceaux au maximum

Marqueurs: 100 points par morceau (sans noms)

Fonctions USB: Connexion à un ordinateur par USB 2.0 et fonctionnement comme disque USB externe FAT 32 USB

Edition de piste: Copie (remplacement), effacement, échange, assignation de fichiers WAV aux pistes

Edition de morceau: Copie, suppression, changement de nom, protection, sauvegarde immédiate

Métronome ♩=40–250, Format de mesure = 0, 2, 3, 4, 6, 8

<Fonctionnalité MIDI>

Transmission MTC: Cadence de 30 images par seconde, format 30 NDF

<Section mixage>

Structure: 8 entrées de voie (8 bus), moniteur x 1, master x 1, départ d'effet interne x 1

Traitement du signal:
40 bits, 44,1 kHz

Egaliseur: HIGH (Fc: 10 kHz, G: ±15 dB)
MID (Fc: 2,5 kHz, G: ±15 dB)
LOW (Fc: 100 Hz, G: ±15 dB)

<Section d'effet>

Structure: Master × 1

Signal processing 40 bits, 44,1 kHz

Programmes: 11

<Général>

Afficheur: Ecran LCD mobile de 160 × 104 pixels, rétro-éclairé

Alimentation: Tension du secteur local

Consommation électrique:
32 W

Dimensions: 375 mm (L) × 331 mm (P) × 110 mm (H)

Poids: 4,4 kg

■ Caractéristiques principales

Réponse en fréquence:
10 Hz – 20 kHz +1 dB/–2 dB

Signal/bruit: 96 dB (typique) selon IHF-A

DHT+B: 0,03 % (typique) 20 Hz–20 kHz

Conversion A/N: 24 bits, suréchantillonnage 64 fois

Conversion N/A 24 bits, suréchantillonnage 128 fois

Fréq. d'échantillonnage: 44,1 kHz

Résolution d'enregistrement/lecture: 16 bits

■ Caractéristiques des entrées et sorties analogiques/numériques

Les indications entre crochets [ ] concernent l'affectation aux sorties indivudelles.

<Entrées 1–8>

Connecteurs: Type XLR-3-31 (alimentation fantôme +48 V commutable), jack 6,35 mm 3 points (symétrique)

Impéd. d'entrée: 4 kΩ (XLR-3-31), 10 kΩ (jack 3 points)

Niveau nominal: –60 dBu à +4 dBu avec TRIM=max. – min.

Niveau max.: –48 dBu à +16 dBu avec TRIM=max. – min.

Impédance source: 600 Ω

<Sortie Monitor L/R> [Voies 1, 2]

Connecteurs: Jack 6,35 mm (asymétrique)

Imp. de sortie: 500 Ω

Niveau nominal: –10 dBu

Niveau max.: +2 dBu

Impéd. de charge: 10 kΩ ou plus

<Sortie Master L/R> [Voies 3, 4]

Connecteurs: Jack 6,35 mm (asymétrique)

Imp. de sortie: 500 Ω

Niveau nominal: –10 dBu

Niveau max.: +2 dBu

Impéd. de charge: 10 kΩ ou plus

<Voies 5–8> [Voies 5–8]

Connecteurs: Jack 6,35 mm (asymétrique)

Imp. de sortie: 500 Ω

Niveau nominal: –10 dBu

Niveau max.: +2 dBu

Impéd. de charge: 10 kΩ ou plus

<Casque>

Connecteur: Jack 6,35 mm stéréo × 2

Impéd. de sortie: 100 Ω

Niveau max.: 50 mW+50 mW sous 32 Ω

<Sortie S/P DIF>

Connecteur: optique

Format: S/P DIF 24 bits (IEC60958)

<USB>

Connecteur: Type B

Format: Périphérique haute vitesse USB2.0
MCS USB

Systèmes d'exploitation acceptés:
Window Me, Windows 2000 ou ultérieur
Mac OS 9.0.4 ou ultérieur
* Si vous utilisez le D888 avec Windows 98, veuillez consulter le site web Korg ou contacter votre distributeur Korg.

<MIDI OUT>

Connecteur: Connecteur 5 broches

<Pédale commutateur>

Connecteur: Jack 6,35 mm (utilisez une PS-1, vendue séparément)

■ Eléments fournis

Câble d'alimentation secteur
Mode d'emploi

■ Options (vendues séparément)

Pédale commutateur PS-1

* Aspect et caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis (02, 2006)

Index

A

Afficheur 20, 44
Alimentation 44
Annulation 41

B

Boutons de mode 12

C

Caractéristiques 49
Caractéristiques des entrées et sorties 49
Chargement 43
Compteur 20
Connexion 7, 14
Connexion d'un microphone 9
Contraste 40
Copie
  Morceau 35
  Piste 37
Coupure 25
Coupure de l'alimentation 7
Curseur (touches) 13

D

Déplacement
  Point 22
  Touches FF, REW 22

E

Echange de pistes 38
Ecran de mode 13
Effacement 38
Effacement de piste 38
Effet 44
Egaliseur 17, 25
Emplacement
  Changement 22
Enregistrement 44
  Base 15
  Commutation automatique 31
  En boucle 30
  Entraînement 31
  Overdub 27
  Piste master 19, 28
  Pistes ordinaires 27
  Punch-in/out 29
  Punch-in/out manuel 29
  Report de pistes 27
  Superposition 17
  Types 26
Enregistrement par punch-in/out manuel 29
Entrée 16, 24, 44
Entrée analogique 9
Entrée automatique 20, 31
EQ 17, 25
Extinction 7

F

Fichiers que vous pouvez utiliser 42
Fichiers WAV 47
Fonction d'entraînement 31
Formatage 41

G

Guide de dépannage 44

I

Info: "****" 46
Input 9
Interrupteur général d'alimentation 6, 12

L

LCD 20
Lecture 44
  Base 16
  En boucle 33
  Piste master 32
  Pistes ordinaires 32
  Types 32

M

Macintosh 42
Maintien de crête 20
Marqueur
  Déplacement à la position 23
  Mémorisation 23
  Suppression 23
Mastering 19
Message d'erreur 45, 46
Métronome 25, 44
MIDI 43, 45
  Tableau d'équipement 51
MIDI OUT 12, 43
Mise à jour du système 43
Mise sous tension 6
Mixage 19
Mode USB 42
Morceau
  Copie 35
  Nom 21
  Nouveau 15, 21
  Protection 36
  Rechargement 35
  Sauvegarde 20, 36
  Sélection 21
  Suppression 35

N

Niveau d'entrée 24
Nouveau morceau 15

O

Opérations 13
Ordinateur 41
Overdub 17

P

PAN 17
Paramètre (sélection) 13
Pédale commutateur 40
Piste
  Copie 37
  Echange 38
  Effacement 38
  Suppression 40
Pistes virtuelles 26
Points d'insertion 30
Points de repère 37
Position stéréo 17
Position stéréo (panoramique) 25
Protection 20

R

Réglage du volume 25
Réglages communs 48
Répétition 20
Restauration 41

S

S/P DIF OUT 12
Sauvegarde 42
  Effet 34
  Morceau 20, 36
Schéma synoptique 48
Sortie
  Audio 24
Sortie de voie 25
Structure 20
Suppression
  Données de piste 40
  Morceau 35
Système d'exploitation 43

U

USB 12, 45

W

Windows 42

[Studio d'enregistrement numérique]
Modèle D888

Tableau d'équipement MIDI

Date: 16.1.2006

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut Modifié	× ×	× ×	
Mode	Mémorisé Messages Altéré	× × * * * * * * * * *	× ×	
Numéro de note:	Réellement jouée	× * * * * * * * * *	×	
Dynamique	Enfoncement Relâchement	× ×	× ×	
Aftertouch	Polyphonique Par canal	× ×	× ×	
Pitch bend		×	×	
Changement de commande	0 – 111	×	×	
Changement de prog.	Plage variable	× * * * * * * * * *	× * * * * * * * * *	
Messages exclusifs		○	×	Les messages MTC complets sont transmis si le réglage MTC Out du menu est sur "ON".
Messages communs	Quarter frame Pos. ds le morc. Sélec. de morc. Accord	○ × ×	× × × ×	Transmis si le message MTC Out du menu est sur “ON”.
Messages en temps réel	Horloge Commandes	× ×	× ×	
Messages auxiliaires	Local On/Off All Notes Off Test de liaison Réinitialisation	× × × ×	× × × ×	
Notes				

Mode 1 : OMNI ON, POLY　　Mode 2 : OMNI ON, MONO　　: Oui ○
Mode 3 : OMNI OFF, POLY　　Mode 4 : OMNI OFF, MONO　　: Non×

Consultez votre distributeur Korg local pour plus d’informations sur l’équipement MIDI.

NOTE IMPORTANTE POUR LES UTILISATEURS

Ce produit a été fabriqué selon les caractéristiques strictes et la tension électrique requises dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acquis ce produit par internet, par correspondance et/ou par vente téléphonique, vous devez vérifier qu'il est destiné à l'utilisation dans votre pays. AVERTISSEMENT: Utiliser ce produit dans un autre pays que celui pour lequel il a été prévu peut être dangereux et peut invalider la garantie du fabricant ou du distributeur. Veuillez également conserver votre facture comme preuve d'achat sous peine de ne pouvoir bénéficier de la garantie du fabricant ou du distributeur.

KORG INC.
4015 - 2, Yanokuchi, Inagi-city, Tokyo 206-0812 Japon.

© 2006 KORG INC.